中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

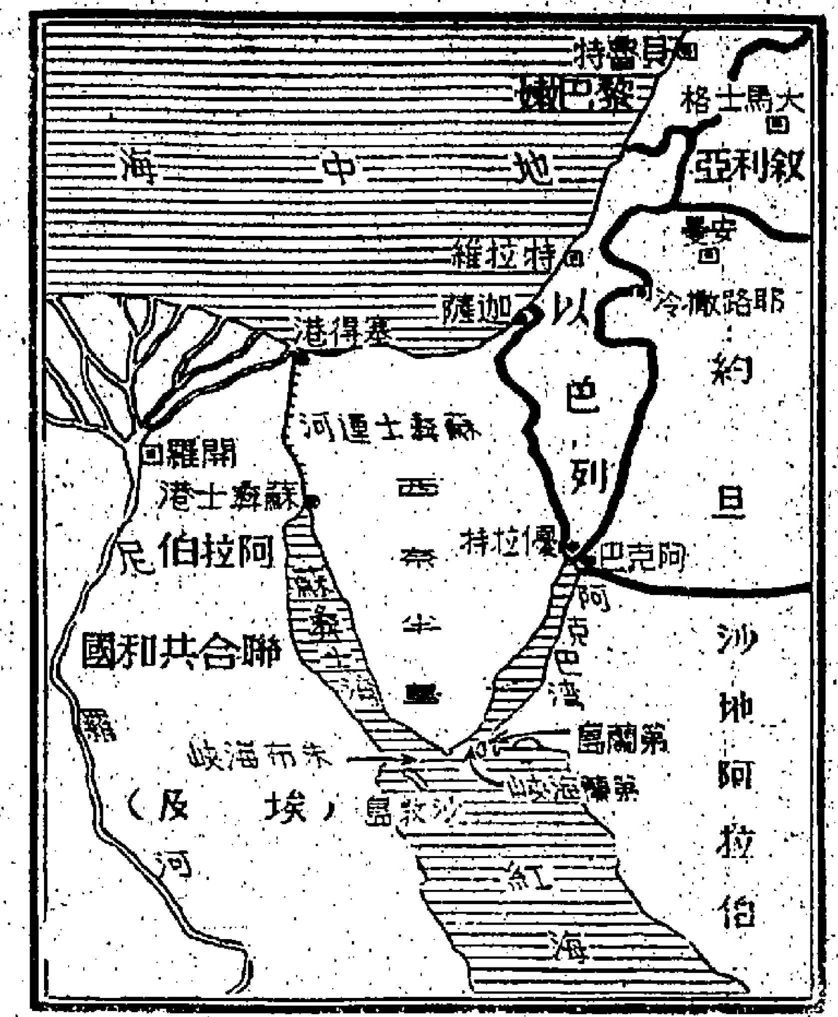
今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四一第四號

（外埠版精輯一大張）

中東戰火昨爆發 西奈區陸空激戰

以宣佈擊毀埃機一百五十架



【耶路撒冷（以色列區）五日合衆國際社電】以色列電台說，埃及與以色列兩國間今天爆發戰爭，雙方都使用飛機、坦克車和軍隊。該台又說：「我方（以色列）的部隊刻正突破敵人防綫。」以色列參謀總長拉賓將軍呼籲空軍後備人員報到服役。以色列電台說：「我軍刻正突破敵人防綫，並以大炮推進攻擊。我們從各方消息獲悉：埃及從陸空兩方面迅速推進」以色列電台又說：埃及從陸空兩方面襲擊。該電台並沒有提出準確的地理上詳情，祇是說阿剌伯部隊企圖沿着地中海岸向上推進。一位隨着以色列先頭部隊採訪的以色列電台記者說：以色列防綫刻正「向尼向埃及軍」推進，這顯示埃及防範部隊已在各處崩潰。（開羅電台則呼籲阿剌伯部隊和他們的阿剌伯盟國向特拉維推進。）以色列電台記者又說：「我們正在清除敵人地雷陣，並且繼續推進，我能夠聽見雖全方面遠火的埃及大炮的隆隆巨響。」還未有對有關傷亡的報告。

【特拉維五日美聯社電】以色列聲言已在中東之戰中贏得第一場巨大勝利。以色列國家電台在以阿剌伯語向西奈半島上阿爾亞利希地方埃及一空軍基地的司令和人員所作的廣播中說：「我們已經摧毀你們的飛機一百五十架，你們爲什麼不袖手？你們爲什麼不打倒納塞爾（按爲埃及總統）？總之，你們全都知道我們已經摧毀你們的飛機一百五十架，你們的基地已經完蛋。」以色列政府說：事情起於以色列的雷達屏上，發現有埃及飛機向以色列國境逐漸迫近的時候。以色列政府的宣佈簡訊地說：這批埃及飛機曾遭截擊。在耶路撒冷地區，以色列跟約但接壤邊境一帶射擊漸漸的加劇，所隔時間將近廿分鐘。除迫擊炮隆隆，機關槍聲格格之外，還有大砲的轟擊聲。在耶路撒冷以色列區的街道中，有民防隊的汽車奔馳，與民衆躲入防空洞，並有救火車冒着砲火開行，担任緊急任務。

約但進攻聖城 發生全面戰事

叙利亞轟炸以國海法煉油廠 以機亦向約但首都安曼襲擊

【叙利亞大馬士革五日美聯社電】叙利亞國防部於星期一格林威治時間上午十一時五十分（香港時間下午七時五十分）宣佈：叙利亞空軍轟炸機曾轟炸地中海沿海之海法市的以色列煉油廠。叙國防部廣播稱：該以色列煉油廠已陷於火海。

有關此項轟炸以色列石油設備的宣佈，係在叙利亞的高射炮在大馬士革周圍開火五分鐘之後。

【約但首都安曼五日美聯社電】星期一日在約但首都安曼，高射炮聲，機關槍聲和爆炸聲隨處可聞，事緣當時有四架「神秘」式以色列噴射機掃射安曼市郊一個機場達二十分鐘之久。該四架以色列噴射機不斷低飛，以機關槍火箭射擊該機場的設備。在空襲結束之前，有數條黑色烟柱升起。那些飛機在七座山頭的山谷間低飛，這個人口二十萬的安曼市就是建築在這些山上。這些以色列飛機常常飛低過聳立在山頂上的回教清眞寺塔尖，當這些飛機向機場俯衝後起升時，它們就在兩個山脊間飛行。

那四架以色列飛機在二十分鐘的空襲中，進行了十二次低飛掃射。在那些「神秘」式飛機飛離後半小時，又有四架「幻想」式戰鬥轟炸機低飛全該民航機場，進行一次迅速的歷時六分鐘襲擊。它們曾經四次低飛通過該機場。雖然這些來襲的以色列飛機遭遇到高射炮火，但是未聞有任何以國飛機受到損傷的報告，亦未見有任何約但飛機在空襲中出現。

【耶路撒冷五日合衆國際社電】以色列與約但部隊，今日在聖城耶路撒冷爆發全面戰事。一位以色列官員說：約但先向耶路撒冷以色列區開火。約但部隊從史谷巴斯山和伯利恒的有利陣地，向以色列區攘擊，而「無人地帶」正在發生戰事。該以色列官員說：戰事於格林威治時間上午九時五十五分（香港時間下午六時五十五分）爆發，戰事擴展至整個地區。

約但首都安曼電台發出一項約但軍事公報，聲言以色列先行發動戰爭。該公報說：「約但空軍部隊已開始轟炸敵人境內的目標」。約但的公報又說：「以色列部隊於格林威治時間上午八時卅分向耶路撒冷阿剌伯區襲擊，約但部隊於是沿着以、約邊界還擊，擊中敵軍集結地，並使到敵人大炮沉寂下來」。約但其後再發出公報說：「約但空軍部隊已開始轟炸敵人境內的目標，並在耶路撒冷以北樂亭附近，擊落一架以色列飛機」。

以色列官方亦發表一份公報說：格林威治時間上午十時廿五分，約但飛機又轟炸特蒙德區，該區在特拉維與海法之間的那塔尼亞。

以色列另一份公報說：有三架叙利亞米格式噴射戰鬥機，轟擊麥迪加區，其中兩架被擊落。

叙利亞揚言 炸英美油管

【貝魯特五日合衆國際社電】大馬士革電台今日呼籲叙利亞人民爆炸叙利亞境內的西方油管，即屬於西方的油管（屬於「英美法荷伊聯合石油公司」）及阿剌伯美國石油公司」）由沙特阿剌伯經叙利亞通地中海。叙利亞在一九五六年發生蘇彝士危機時，曾爆炸「英美法荷伊公司」極重要的油管。

開羅電台宣佈 擊落以機四十四 俘獲以空軍一名

【開羅五日法新社電】開羅電台於今天早上報導，經已有廿三架以色列飛機被擊落。

開羅電台在早上該時分報導有廿三架以國飛機被擊落，然後，又說有卅二架被擊落，再後說有四十二架以國飛機被擊落。

開羅發出空襲警報九十分鐘後，於當地時間今天上午十時三十分解除。最近的爆炸，是在十時三十分前不久聽見的。

空襲結束後十五分鐘，新的和激烈的爆炸聲，從哈里奧波里斯郊方面傳來。

開羅於十一時前不久第二次發出空襲警報，隨後就有激烈的高射炮火。

開羅電台宣讀一份埃及軍事公報說：「一大武裝衝突在埃約尼斯發生，敵人企圖襲擊我們在西奈區的前進陣地，但是並沒有突破成功。」

該項公報說：阿聯部隊經已損失兩架飛機，而擊落了四十四架以色列飛機。（按：埃約尼斯位於迦薩狹長地帶上。）

【開羅五日美聯社電】埃及當局於格林威治時間上午九時四十分（香港時間下午五時四十分）宣佈，擄獲一名以色列飛行員，此飛行員名里伏，現年三十九歲，番號九六八七四四。據埃及方面宣稱：他已受盤問。他說，他於星期一格林威治時間上午六時（香港時間下午二時）奉命出擊埃及，此項襲擊是由以色列哈會空軍基地出發。據里伏之言稱，他係奉令襲擊埃及米里格空軍基地，該基地相信係在西奈半島。埃及當局稱：他們已將里伏之口供紀錄起來，並將盤問過程拍攝影片，埃及官員稱，口供錄音與影片將於星期一晚空運聯合國總部，以「證明敵方以色列發動攻擊」。

各國民航機 多停飛中東

【倫敦五日合衆國際社電】由於中東爆發戰爭，各國航空公司已於今天把飛往中東各機場的大多數班機取消。今天上午，有人目擊以色列特拉維市機場上仍有飛機升降，埃及當局則說，開羅機場已在目前關閉。

蘇丹科威特 對以國宣戰

【開羅五日合衆國際社電】據沙特阿剌伯今日的電台廣播說：沙特阿剌伯國王費沙爾已下令該國軍隊參戰，對抗以色列。

【科威特五日合衆國際社電】科威特經於今日正式對以色列宣戰。

【中東通訊社】報導：科威特國王沙巴，在一項正式公告中說，科威特現正處於「對以色列進行保衛戰的狀態中」。

【蘇丹喀土穆五日合衆國際社電】蘇丹經已於今日對以色列宣戰。他是在國會作此宣佈，羣衆曾在國會外面示威及要求政府給予武器。

囍

結婚啓事

我倆情投意合並得雙方家長同意謹定於一九六七年六月七日在婚姻註冊處結婚特此敬告

親友

楊錫熙
譚敏玲 謹啓

港區高景花園洋樓（坑口七九〇四地段）

五千元即可入住 月供伍佰餘元

車房奉送 三房兩廳有入墻櫃 冷熱水喉 另工人房水廁 十一號巴士直達 歡迎參觀

接洽處：香港華人銀行總行及各分行信託部

金屋

美奐美侖，設備超國際水平。式飲式食，烹調羣環球之美！

飲食總滙

明天（六月七日）下午開始營業（開幕儀式容日舉行）

金屋飲食總滙乃同人等斥資數百萬員，爲各界仕女新建之社交遊樂勝地，內部分門別類，彷彿別有天地，鋪陳雅麗，巧運匠心，按對低酌，另有情調。全部飲品食品及招待，概敦聘西班牙、英國、北歐、紐西蘭專家多人處理。本總滙設有北歐式超時代茶餐廳、保齡球場並咖啡座，暨香港首次出現之德國慕尼克式啤酒地窖，經常可供應七十二種國際知名之啤酒與及特別「班戟」部則可即煎即食十種國際知名之特製「班戟」。餅食部設有預訂及門市上列各部門經定於本月七日先行開業，至堂皇典麗之西班牙式夜總會、西班牙食堂，則將另訂日期舉行開幕。此一充滿濃厚浪漫氣氛的飲食總滙，堪稱爲香港有史以來所僅見，足可一新港人耳目及口味也。

金屋飲食總滙有限公司同人 謹啓

La Bamba

地址：尖沙咀九龍商業大廈

電話：六七一六八一 六七一五六二 六七一七九四

暑假台灣環島遊覽團

七月份 豪華組：廿四日出發 機船組：廿六日出發

八月份 豪華組：八月十二日 廿一日 廿七日 分組出發（來回噴射機） 機船組：八月九日 十六日 廿三日 分組出發（乘噴射機去回）

名額無多請速報名以免向隅（六月十日下午截止報名）

指導各種赴台手續，免費贈送申請表格。

台灣日本聯遊觀光團 七月廿四日出發 八月九日返港（六月十日截止報名）

簡章備索

康福旅運社主辦 德輔道中萬宜大廈六二二室 電話：二三三四七九、二二二五六八號（星期六及星期日全日照常辦公）

指南旅運中心

台灣十天環島遊覽團

旅途老馬安排 最佳旅程節目 優待團費

工商考察 蜜月旅行 團體旅行 情調輕鬆 遍遊寶島 豪華享受 飽覽河山 飛機來回

出發日期 七月十五日 廿五日 八月八日 廿二日

報名從速

日本十天遊覽團

遍遊台北、大阪、箱根、鎌倉、橫濱、奈良、東京、京都、等大城市及名古屋、名勝古蹟 熱海、十國卡、

七月二十四日出發

特別優待暑期渡假的師長及同學們！

節目表備索 中環德輔道中61號至65號香港華人銀行903室 電話：二四六五九八、二四六三八三

中華航空公司 指南旅運中心

中華航空公司

暑期師生聯誼台灣渡假團（第二組）

八月二日出發，全程十六天，只收港幣一千二百元

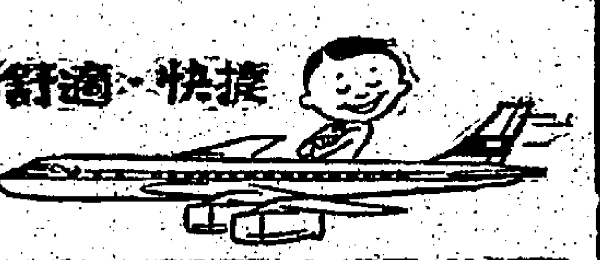
第一組額滿，徇衆要求，只增加一組，名額無多，報名從速，以免向隅。來回均乘噴射客機，參觀台灣各大學府及各項新建設，花蓮，日月潭，阿里山景色，台中台南等名勝古蹟。

永和旅運社

九龍柯士甸道壹一零號二樓 電話：六七五七〇九．六七二八八三．六六〇四八七

星期六下午及星期日照常辦公

附設電子影印文件 價廉 快捷 妥當



快捷．舒適．安祥

金城旅運貿易有限公司 舉辦

暑期 特別優待 台灣環島旅行團

團費 $1,166.00

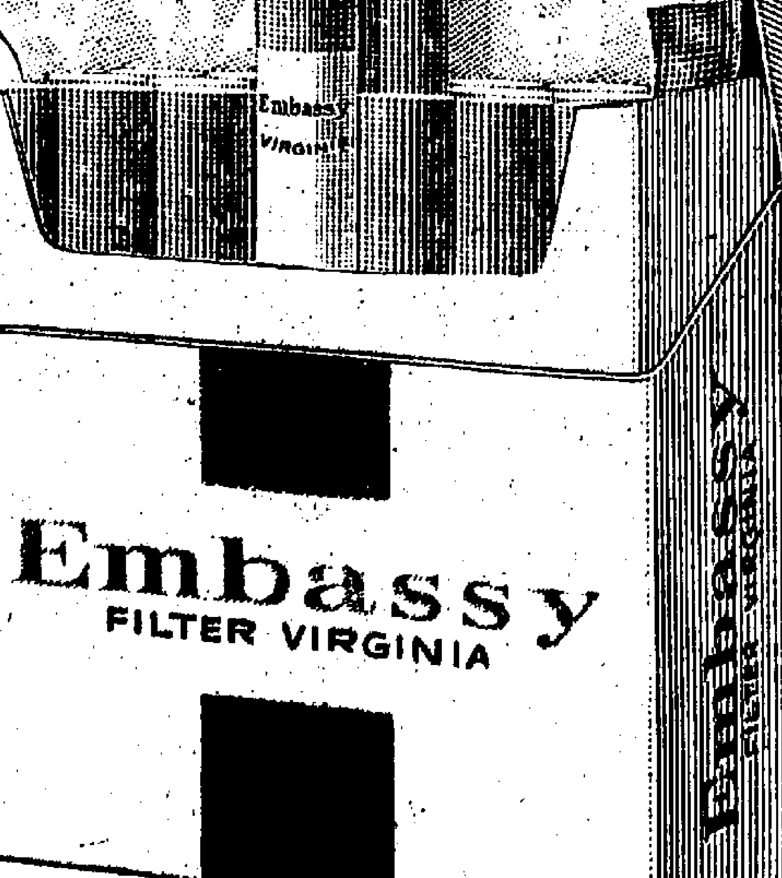
加游日本九天團費 $1,570.00

香港干諾道中大昌大廈14樓 電話 228814．228875

670211．668695

熱門船票 嘔吐之苦

使館 濾咀維基尼亞香煙



廿支庄 每包 $1.00

另有十枝包裝

白馬威士忌 人間最好酒

威士忌以蘇格蘭者最有名
蘇格蘭威士忌以"白馬"稱第一
所以人人爭飲"白馬"好
白馬威士忌酒香令人醉

JARDINES
總代理：怡和有限公司

西環石塘咀南里5.7.9.號

南華大廈

每伙均有獨立水錶 已有入伙紙 分層租售 999平呎 分期付款

一梯兩伙 面面通透 交通便利

洽購處：

香港文咸西街五十號 電話：445011—6

辭行啓事

本團此次訪港荷蒙香港官紳名流社團首長耆宿賢達光臨指導隆情厚誼，至深銘感，茲於六月四日仍乘小山海運株式會社新輪清光丸前往菲島考察，因時間關係，未克一一辭行，謹此致意并表謝忱

大宅壯一東南亞考察團 小山朝光 謹啓

本日小山海運株式會社社長

此次在港承蒙日信旅行社盧玉章先生暨各位社員指導協助，服務週到，特此讚揚

中東戰爭具全面性 美認爲事態嚴重

詹森在睡夢中被喚醒聽取報告 英國內閣對中東問題發生歧見

【華盛頓五日合衆國際社電】美國總統詹森今天在破曉之前被人喚醒，聽取有關中東戰爭爆發情形的報告。美國官員說：「中東這場戰爭具有全面性，情勢嚴重。」向詹森報告中東情勢的是他手下負責處理國家安全事務的特別助理羅斯托。據悉，羅氏是趕速回到白宮各人辦公室擔任中東戰訊的幾十名美國官員之一。即刻尚無跡象顯示詹森及其手下各助理心中可能有甚麼主意，以遏止中東的這場戰爭。兩週以來，循外交途徑所作的努力已告失敗，未能防止中東之戰爆發。美國官員說，中東這場戰爭「是全面性，情勢嚴重。」美國有先行分析相關因素的必要，其後才能就對中東地區政策問題作一決定。美國官員証實開羅的報載消息，埃及總統納塞爾曾在中東戰爭爆發前從事安排，擬派出特使，就中東危機跟詹森商談。這名特使定於本星期三跟詹森晤談。中東之戰爆發對他們晤談之事的影響怎樣，美國官員則不知道。

【倫敦五日路透社電】一權威人士今日在此間稱，威爾遜首相與詹森總統對中東局勢保持密切接觸。又據靈通人士說，威爾遜今晨曾與詹森通電話。威爾遜現正獲得有關局勢發展之「一分鐘一分鐘」的報告。英外相布朗將於今日下午在下院發表有關中東危機的聲明。反對黨（保守黨）之「影子內閣」今晚將在此間由黨領袖希斯主持會議，檢討中東局勢。

【倫敦五日法新社電】「每日電訊報」今日報導，包括一名入閣的七名大臣，準備於英國政府以武力處理阿克巴問題時辭職。據「金融時報」稱，政府對中東危機分爲「鷹」派（主戰）與「鴿」派（主和）。「鷹」派包括首相威爾遜，外相布朗及經濟大臣史超。他們認爲應由各海運國家確保阿克巴海灣的現狀，但不忽視聯合國之角色。「鴿」派則以財政大臣加拉漢、房屋與地方政府事務大臣格林活及下院領袖祿斯域爲首。他們誠恐對英國之經濟與石油貨源發生影響。

【莫斯科五日法新社電】一位消息靈通的共黨人士今日說，蘇俄對中東危機的態度，要視美國所採取的態度而定。該方面人士說：蘇俄這種立場，亦適用於近東局勢。

盡力結束這項戰爭，並開始進行「保証整個地區的和平與發展」計劃。美國總統詹森於格林威治時間上午八時四十分，獲悉中東戰事爆發。兩個危機會議分別召開，詹森於格林威治時間下午零時卅分，召集國務卿魯斯克、國防部長麥納馬拉、白宮新聞官克里斯丁舉行會議。（按：這個五人會議每週最少開會一次，來討論國際局勢。）詹森又請麥納馬拉於格林威治時間下午一時卅分，向參衆兩院領袖簡報中東危機。

安理會開緊急會議 先促以阿立即停火

美籲請雙方面支持安理會決議

【聯合國五日合衆國際社電】聯合國安全理事會，已定於今晨一時半（香港時間下午一時半）召開緊急會議。以色列首席代表拉費爾請求准許就其本國與阿剌伯國家所發生之新戰事，「提出緊急報告」。拉費爾係向安理會主席泰波爾提出此項要求。

【聯合國五日美聯社電】聯合國安全理事會各理事於星期一日進行磋商，起草一項決議案，呼籲以色列與阿剌伯國家之間的作戰立即停火。安理會十五個會員國，於格林威治時間下午一時卅分舉行緊急會議，討論以、埃爭執。安理會主席泰波爾（丹麥）於深夜召開會議。大多數會員國代表都立即赴會。美國駐聯合國代表高德堡，與泰波爾進行磋商。

在以色列和約但開火後不久，高德堡又聽取美國國務院的簡報。外交界人士說，這次事件的第一項行動，將會是尋求停火。若干國家的代表將會作出這項建議。他們將會不等候戰事開始的詳情，即緊急迫使作出這項決議案。

【開羅五日法新社電】阿剌伯聯合共和國（埃及）於格林威治時間上午八時十五分，通知聯合國安全理事會主席，謂以色列已「發動侵略」，空襲埃及的機場。「中東通訊社」引述埃及外交部所發出的公報說：「阿剌伯聯合共和國……」

以駐英大使館聲明 否認炸開羅

【倫敦五日合衆國際社電】以色列駐倫敦大使館今天對於埃及所稱，以色列飛機曾轟炸開羅一事，代表以色列政府予以絕對的否認。以色列大使館的發言人說：「以色列對於開羅傳說以色列飛機曾轟擊或試圖轟擊開羅這項消息，絕對加以否認」。該項聲明又說：「這種指陳完全無事實根據」。

北越昨日發生空戰 擊落米格十七一架

【南越、峴港五日美聯社電】美國一位空軍發言人說：一架美國空軍「幽靈式」噴射機於星期一日在北越上空所發生的一場空戰中，擊落了一架米格十七式飛機。

這架共黨米格截擊機在被該美國空軍噴射機裝置在機身下的「蒸林」式機關槍所擊中後，就撞向地面。

據空軍數字指出：該米格機的被擊落，使到在北越上空纏戰中証實被擊落的共機數字，達到七十五架之多。而被共方截擊機擊落的美國飛機數目，則爲二十架。

【東京五日合衆國際社電】共黨北越今日稱：其沿海大砲於星期六擊傷一艘「侵入」南河省領海的美國驅逐艦。河內電台廣播稱：此艦爲二月廿六日以來在北越沿海受擊的第三十三艘美國戰艦。

南越九月大選 將施新聞檢查

【西貢五日法新社電】南越總理阮高祺今日警告說：南越九月初舉行總統選舉時，如果報紙報導擾亂國家團結的消息，則政府將會實行新聞檢查。阮氏在芽莊說：政府不准許報紙發表對候選人作人身攻擊的文章。「我國經已分裂，不能再進一步分裂。」阮氏謂：如果實行新聞檢查，則外國新聞電報和當地報紙同時受到影響。阮氏警告說：「如果報導使到國家混亂，則政府將會實行新聞檢查」。

英國海軍全面戒備 海軍艦艇十二艘 開亞丁進行演習

【亞丁四日法新社電】中東危機如果有任何嚴重發展，則共有十二艘英國海軍軍艦，已於今晚以前在亞丁集合，其中一艘爲航空母艦。法新社說：「這是海軍一位發言人告訴於有危機發生時候的正常預防措施。倘有任何嚴重事件爆發，它們是在那裡。」這一隊海軍艦艇包括二萬七千噸之航空母艦「漢密士」號，四艘驅逐艦，四艘巡邏艦，兩艘補給艦和一艘海軍運油艦。這些艦艇，明日在印度洋開始聯合演習，「漢密士」號則於星期二加入操演。

【尼科西亞五日法新社電】據此間軍方人士稱：「塞浦路斯各英國軍事基地，已於今晨以埃及邊境發生戰事之初步消息傳來後，進入戒備狀態。」同時，據可靠人士稱：已有一大批飛機於過去數日內，飛往塞浦路斯南部之阿克羅第里基地。

美否認第六艦隊飛機 經已進駐以色列機場

【華盛頓五日合衆國際社電】美國國防部今天對外傳美國第六艦隊的飛機經已飛到以色列機場，或是在中東衝突區其他各處活動的某些消息（並非合衆國際社），描述爲「錯誤」的。

五角大廈說：所有第六艦隊的飛機，都在該衝突區外數百哩地方。

五角大廈發言人說：「消息傳說從屬於第六艦隊航空母艦起飛的美國飛機，經已飛到以色列機場。其他消息則說：第六艦隊的飛機曾參加該衝突區其他地方的空中活動。所有這些消息都是錯誤的。所有第六艦隊的飛機，都距該衝突區數百哩之遙。」

英促開四國高峯會 進行排解中東戰爭

【倫敦五日合衆國際社電】英國今日採取主動，進行緊急外交磋商，目的顯然是希望舉行「四強」高峯會議，來排解中東戰爭。英國外長布朗，昔與法國、美國和蘇聯駐英大使舉行一次匆忙安排的會議。布朗又計劃於今日較後時，與阿剌伯國家駐英代表團長舉行會議，從事磋商。據悉，英國首相威爾遜，曾與美國總統詹森，蘇聯總理柯錫金和法國總統戴高樂直接接觸。外交人士說，現時的目標是實行停火，繼而進行中東休戰會談。目前的外交行動是計劃使到聯合國安全理事會作爲國際主要負有責任的權力機構，對此事採取行動。不過等候聯合國迅速行動的希望甚微，因此使到四強不浪費時間地起而干預中東危機的外交努力，便值得重視，最好蘇聯能夠說服阿剌伯國家停火，而美國說服以色列停火，使到外交人士能夠達成中東休戰案作爲更廣泛解決辦法的基礎。以英國的意見，時間因素是重要的，因爲戰事延長，都會使到休戰更難實現。

以約邊境休戰總部 已被約但部隊佔領

【聯合國五日合衆國際社電】聯合國秘書長宇丹今天報導，設於耶路撒冷的聯合國以（色列）約（但）休戰監督組織的總部，已被約但部隊佔領。

宇丹說，紐約聯合國總部已經在美國東部時間今天上午八時五十二分跟該休戰監督組織的總部失去聯絡。

宇丹說，他已向約但國王哈辛發出呼籲，要求哈辛立即命令約但部隊，退出該休戰監督組織的場地。

宇丹說：以色列官方在耶路撒冷發出的聲明說：約但部隊已經用強力把該總部內的聯合國人員撤去。

宇丹說，以色列部隊向迦薩區內拉法地方停止活動的聯合國應變部隊的營房開火時，使印度士兵三人喪生。

宇丹說：印度的雷克耶少將已經發出急電，要求以色列部隊不再向聯合國應變部隊的營房開槍。

【特拉維夫五日美聯社電】在耶路撒冷方面，聯合國休戰監督組織官員說：他們曾經先後於格林威治時間今晚十時（香港夏令時間今晚七時）和十時三十分（香港夏令時間七時三十分）呼籲停火。

以色列發言人說，以色列方面同意這兩次呼籲，但約但方面對於第一次呼籲完全不理。

他們說，在第二次呼籲發出之後，槍戰便逐漸減少。

埃指以色列軍機 轟炸法國油輪

美否認油輪阻塞運河

【華盛頓五日合衆國際社電】美國國務院今日指斥埃及所謂美國一艘油輪已封閉蘇彝士運河的消息，乃「真真正正的狂言」。雖然國務院僅獲得有關阿聯此項指摘的報界消息，但一官員說：「這是毫無道理的說法」。另一官員說：「那是真真正正的狂言」。據美國船隻在中東目前發生危機期間使用蘇彝士運河，一直沒有事故發生。

【開羅五日法新社電】開羅電台報導稱：擬蘇彝士運河開向蘇彝士港的一艘美國油輪，企圖在第十四段（每段一公里）擺成一個十字陣，以攔阻蘇彝士運河的航運。據悉，運河內之拖輪曾將該油輪拖回正路，但該輪「又擺成十字陣」。現已須設命令將其拖走。

開羅電台稱：以色列「曾企圖轟炸艾伯里特的一艘法國油輪」。一埃及發言人稱：該以色列戰鬥機「企圖轟擊」的法國油輪，當時經艾伯里特駛過。艾伯里特是運河區播音室的所在地，在伊士美利亞與塞得港間。「倫敦阿剌伯聯合共和國一發言人，今晨已証實此事。他未能指出該法國油輪的名字。蘇彝士運河似已因該輪於格林威治時間大約上午十時，即香港時間下午六時受襲而被封鎖。」

社論

論香港應有民衆「保衛團」之設

—對謝伯昌氏向港府建議的補充意見

日前九龍總商會舉行第十一次會員大會，由理事長謝伯昌主持。謝氏鑒於左派分子在上月製造的一連串暴動，對香港的進步繁榮影響至大，特建議港府當局重新組織「保衛團」，以協助警方應付突發事件，維護社會安寧，保衛工商各業，免遭歹徒破壞。謝氏在該項建議中指出，港府當局對「五月暴動」以殷容忍的方法應付一切，使香港轉危爲安，市民無不感到快慰，並對警方表示了前所未有的敬意。「但此種暴動是否爲最後一次呢？港府當局對今後怎樣應付呢？」謝氏對此提出解答說：「警察力量仍感太過薄弱，倘遇更大規模的暴動事件，恐怕難以阻擋。」因此他認爲要確保今後香港的安寧，政府應重新推動如一九四零年所訓練的保衛團，以協助警方的不足。該保衛團可由工商界或街坊會負責徵募，並由警方訓練及指揮，此舉對於應付突發事變，意義非常重大。謝氏說：「我們檢討五月暴動，受損失最大者是工商界和貧苦市民，故今後居安思危，非尋求安全保障之法不可。」

謝氏此項具有積極性的建議，與我們前此提出由各區街坊會組織「維護公安糾察隊」的主張，名稱雖異而意義則一。現以左派分子囂張爲幻，陰魂不散，我們自有再予討論和促請港府當局詳爲考慮的必要。

左派分子存心破壞公安，立意與居民爲敵，對付他們的根本概念，應該是「拔其本，斷其根，斷其源，塞其流」。不得已而求其次，也要羣策羣力，防患未然，使他們在人羣監視下，雖欲爲禍作惡而不可得。民衆「保衛團」之類的組織，即係屬於此項事實的需要。根據「五月暴動」的經驗，騷亂分子本來祇有一小撮，但在左派組織策動下，卻可選擇任何地區點起火頭，而該區便立即引起紛亂，非警察動用最大力量不能控制。等到暴亂平息後，左派分子雖然計不得逞，或有若干人被捕下獄，但該區商人和升斗小民的慘重損失，卻已無可補償。這一事實說明，左派分子以「有備攻無備」，在他們的罪惡勢力尚未被徹底肅清之前，如果我們沒有一種民衆組織與它對抗，這就很難確保這些暴動爲「最後的一次」。這是我們需要促請港府當局必須認眞考慮的第一點。

再以警察本身言，在「五月暴動」這期間，大部警員都不眠不休，集中待命，稍有風吹草動，就得採取戒備狀態，這種服務精神，雖足使人敬佩，但畢竟也是一種精力的浪費，且亦可暫不可常。目前左派分子雖已潰不成軍，但卻「賊心未死」，假如他們不計失敗，再謀掙扎，來個「聲東擊西」的戰術，一會兒在這裏鬧事，一會兒在那裏點火，則警察人員勢必疲於奔命，不勝其煩，而對壓制左派仍無萬全之道。這是我們需要促請港府當局須加注意的第二點。

又或左派分子避重就輕，放棄集體行動，採用「散兵游擊」戰術，這仍舊足以妨礙社會公安，引起市民大衆的困擾。例如：他們曾在中區某大廈樓上散發傳單，因事出突然，警方人員不能及時趕到，待警察到達時，他們已逃之夭夭。又如警察站崗巡邏皆以通衢大道爲主，對於非衝要地區，在情勢上無法經常顧及，這樣他們又可伺機生事，打其「游擊」戰法。以「先報」記者梁達才君在大埔被赤色分子毆打的一事爲例，事後「大公報」以「黃皮走狗強拍照片，大埔羣衆怒斥嚴懲」作標題，對此非法暴行，自鳴得意，直認不諱，他們如此目無法紀，以後左派歹徒大可當街強搶，調戲婦女，也可指被害者爲「黃皮走狗」，而逍遙法外，這試問香港還成個甚麼世界？這又是我們必須促請港府當局不容忽視的第三點。

但是，如果我們能夠在前述「保衛團」或「公安糾察隊」之類的組織，則所有左派分子大小暴亂的陰謀，都必在市民守望相助的「聯防」辦法下，全部歸於粉碎。因爲這些分區組織雖以維護各區的公安爲主，但聯合起來，就是民衆「防暴、防奸」的一個巨大力量。我們以爲，祇要港府當局能夠批准這種民衆組織，其經費可由各區街坊會自籌，不必增加政府的負擔。其所借辦事處所，亦可由各區空置樓宇徵借使用，不會有多大問題。至於人員方面，各區可用市民「志願輸流服務」和僱用服務兩種，由警方派員予以短期訓練，執行工作。爲了使這些人員能與警方密切配合，警方並應配給這些人員若干特用警棍，及對各區團隊處所設置與警方聯絡的無線電話。這樣他們就成爲警察人員最好的伙伴，也是保衛社會公安的一支「生力軍」。此項組織事簡易行，而對防止奸宄，安定人心，則爲用甚大，但願港府當局審爲圖之。

展明書院 招生

兼收各級寄宿生

班級：F·6 F·5 F·4 F·3 F·2 F·1 及P·6各級新生
報名：即日開始每日上午九時至下午五時（例假照常辦公）
地址：界限街165號本校 電話：八三九六四七 八二二八零五
考試日期：校內公佈

校長：黃展華

堅道 培中英文書院

PUI CHUNG COLLEGE

擴充新班 招男女生

校址：香港堅道11號（電話：H二四〇五六四）
招考班級：英小五及小六（P.5&P.6） 英中一至英中五（F.1—F.5）
報名：每日上午九時至下午六時

監督：易德明 校長：黃少明 副校長：容宜燕

基督教 香港三育英文中學 招生

（一）校址：跑馬地雲地利道十七號A 港島一號，5A號，19號巴士及跑馬地電車直達 電話：七六二三〇八
（二）班級：英文部P.5 P.6及F.1至F.3 中文部：小一至小六及中一至中四
（三）報名：即日開始每日上午九時至下午六時（星期六照常 星期日除外）
（四）試期：六月十一日（星期日）上午九時至十二時半

校監：ANDREW J. ROBBINS 校長：鄧宗煊

SOUTHWESTERN COLLEGE

西南中英文中學

西區新校舍落成 正分校擴班招生

校址：正校—西營盤薄扶林道水街廿五號（李陞小學後面）電話：458750
分校—灣仔道交加里七號（國泰戲院後面）電話：727221 721682
班級：英文部—LOWER F·6（大學預科） COMMERCIAL F·5（商科班） FORM 1—5（會考班） PRIMARY 1—6
中文部—中六（大學預科） 中一—中五（會考班） 小一—小六各年級
F·4及中四以上班級全日上課
考試日期：六月十八日（星期日）上午九時
報名：即日開始，假期及星期日照常辦公。

本校創辦卅九年，歷史悠久，素以管教謹嚴學風淳樸見稱。一九六一年自建灣仔永久校舍，來學日衆，去年增建十層新型校舍，佔地萬餘呎，位於環境幽靜，交通便利之學校區，有標準課室四十二間，可容納學生三千餘人，另有大禮堂、圖書室、理化生物及普通科學實驗室、史地室、商科實習室、衞生室、校長室、教員室等十餘所，設備完善，極具規模，經已落成啓用。

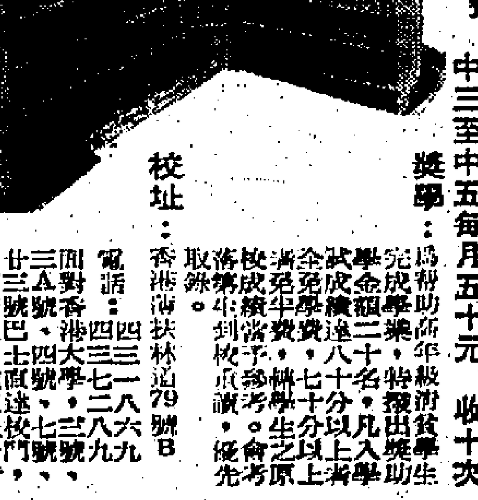
監督：譚永成 校長：張海濤

潮商中學

薄扶林道

擴班招生 不限籍貫

優待會考落第生到校重讀



本校接受政府補助，建成現代化新型校舍，爲註冊不牟利學校，校址佔地三萬餘呎，環境優美，交通利便。具有標準課室，大禮堂，圖書館，實驗室，音樂室等及廣大操場，設備完善，儀器充實，管教嚴密，校風淳樸，而收費特廉。本中國人立場，重視國學基礎；應僑居地需要，加强英文課程；爲扶植清貧學生完成學業，特撥出獎助學金，以宏造就。不限籍貫；即日起，接受入學申請。

班級：招新制中一新生，中二、三、四、五、會考班各級插班生
報名：即日開始，每天由上午九時至下午六時，假日照常辦公。
試期：報名時通知
學費：中一至中二每月卅五元 中三至中五每月五十元 全年收十次
獎學：爲幫助清貧學生完成學業，特撥出獎學金二十名，凡入學試成績達八十分以上者，全免學費；七十分以上者，免半費。凡小學會考成績優異之考生，優先錄取。
校址：香港薄扶林道79號B 電話：四三三七一二 四三六八九九 面對香港大學 三A四號、廿三號七號巴士直達 由石塘咀山道直上校門步行數分鐘可達。

監督：蔡章閣

康橋女書院

◀招生通告▶

班級：P.6—F.4幼稚園高低班
報名：每日九時至六時，假期照常。
考試日期：六月十一日上午十時。
校址：九龍塘金巴倫道31號全座（八號巴士直達）
電話：八二一三四五

諾貝爾書院 招生

英文中小學 中文中小學 英文夜中學

班級：P·5 P·6（保送升中試）F·1 F·2 F·3 F·4 F·5（會考班及商科班）F·6（大學預科）
試期：六月十一日（星期日）下午二時
校址：九龍太子道290·290A·302號 電話：K八三四一二五 K八三五一三四
取錄新生：立即免費開始升F·1英數補習
△校長：梁鶴聲

ST MARGARET'S GIRLS COLLEGE

聖瑪加利女書院

（天主教女校）

一九六七至六八年度招考新生通告

招考：英文中學F.1至F.5（會考班） 英中五商科班 英文小學P.1至P.6
報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）
校址：
九龍：一、尖沙咀柯士甸道一四四號（近西洋本球場）電話：六七二七四六
二、太子道二二九至二三一號（近聖德肋撒天主堂）電話：六四七四八五
香港：薄扶林道保德街三三至三九號（近大學堂）電話：四五七六二二

聖公會諸聖堂主辦 諸聖中學招生

一、班類：（一）中學—中一新生，中二至中四插班生 （二）幼稚園—幼兒班，幼一班
二、報名：（一）中學—六月一日起至六月十五日止 （二）幼稚園—六月一日起至六月二十日止
三、考試：（一）中學—六月十七日 （二）幼稚園—六月廿三日
四、校址：九龍何文田白布街（電話八五零五七零）

校監 鍾仁立 校長 曾貫毅

政府津貼 北角街坊會陳維周夫人紀念學校

新校落成招收各年級男女生

校址：北角英皇道八〇二四地段（中華巴士公司對面）
班級：小學一至六年級（名額二千一百六十名）
報名日期：即日開始
報名地點：北角馬寶道本校側門入口處（即馬寶道九十三號本會辦事處對面）
報名手續：(一)二吋半身照片兩張。(二)出世紙或領養紙。(三)投考二至六年級者出示舊校成績表。(四)報名費一元。
考試：六月十一日上午九時在本校禮堂

政府津貼 東莞同鄉會學校招生 不限籍貫

招收名額：上下午校新制一年級約共二百名餘新制二至五年級及舊制六年級各招少額插班生
報名日期：六月七日至六月廿一日（除例假及星期六下午外每日辦公時間報名）
報名地點：九龍農圃道二號
報名手續：填寫報名表一張，繳驗出生證件及學業成績件並繳交報名費一元領回准考證（報考新制一年級者只限一九五九年九月二日至一九六〇年九月一日出生之兒童）
考試日期：六月廿五日（星期日）

監督 周璟 校長 賓伯盈

天主教利瑪竇書院 通告

本校將於一九六七年六八年度增加若干學額現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：

一、本校編制：英文中學：F·1至UPPER F·6 英文小學：P·1至P·6 中文中學：中一至中六 中文小學：幼稚高低級，小一至小六
二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費派給）填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依照指定日期到指定之試場參加入學考試（分筆試及口試）。
三、報名地點：(一)大坑東道四三九〇號地段第一校校務處。(二)尖沙咀山林道十八號第二校校務處。(三)深水埗大埔道七十號第三校校務處。
電話：八一二三四七 八一一四一 六七〇四〇五 六九五〇〇

利瑪竇書院夜學部 通告

本校夜學部一九六七年六八年度上學期由八月一日開始，現在接受下列新生入學申請：

（一）英文夜中學：F·1至F·6（包大學預科班）（附註：本校參女夜中學參加香港英文中學會考）
（二）英文專修班：P·3至F·5
（三）中文夜中學：中一至中三
報名時間：星期一至星期五每日下午六時半至九時
報名地點：(一)尖沙咀山林道十八號（電話：六七〇四〇五）(二)深水埗大埔道七十號（電話：八一一四二九）

蘇贛擁毛與反毛派 爆發大規模內戰

徐州一地擁毛分子千餘人受傷
江西鉛山煤礦毛幫受傷者數百

【東京五日合衆國際社電】日本電視台今天在其新聞報告中播出該台派駐北平記者的說法道：最近，擁毛和反毛組織在中國大陸廣泛地區發生激烈衝突，據報：擁毛分子受傷者將近一千五百人，其中一百卅一人傷勢嚴重。該記者引北平紅衛兵昨天所貼大字報上的說法道：上述千五百人中，以在江蘇徐州發生的衝突和恐怖事件中受傷的人數較多，計在一千人以上。據上述大字報的說法，徐州這場衝突起於上（五）月廿日，一方是紅衛兵，一方是該城的反毛居民，現在，雙方的衝突已經加劇。據報：徐州反毛組織起而對付擁毛的「革命分子」，是受「徐州革命委員會」和「江蘇軍區司令部」內一小批反對毛記「文化革命」的當權者唆使的。在該城內，反毛組織一直在破壞紅衛兵所住的房屋和公共建築物，而且曾以炸藥炸壞廿一個火車卡。上述大字報說：在徐州受傷的一千多名擁毛分子，是在反毛分子進行破壞活動時及在跟反毛分子直接衝突時受傷的。昨天在北平牆頭張貼的其他若干大字報說，最近，江西省鉛山也曾發生流血衝突，有四百多人受傷，據說，其中一百卅一人傷勢嚴重。

【東京五日美聯社電】日本記者引北平牆頭所貼大字報的說法報導：在江西鉛山某煤礦場，擁毛分子跟受劉少奇支持的反毛分子發生武裝衝突，而使擁毛分子四百人受傷，其中一百卅七人傷勢嚴重。這場衝突於上（五）月廿七日開始，歷時五天。衝突過後，現在仍有一百多人失蹤。大字報說：這些反毛的保守組織，是在很久以前由劉少奇組織的。大字報說：該煤礦場的反毛分子，曾武裝鎮壓公安處的少數人員，從今年三月以來，曾鎮壓擁毛分子二百次以上。」日本記者說：報導上述武裝衝突事件的大字報，是由前往北平要求中共中央政權協助的毛派分子的代表張貼的。

【東京五日合衆國際社電】「每日新聞」昨天報導說：叛亂的新疆石油工人，於五月廿五日衝擊一次職工大會，用棍子與親毛派部隊戰鬥。該報駐北平通訊員說：該項衝突是發生在親毛派與新疆軍事司令王恩茂的人員之間。「每日新聞」記者說：大字報並未提及在工人宮的戰鬥中有多少人受傷，但表示王恩茂派獲勝。該報說：已要求該地區軍事委員會採取步驟，來制止反毛活動。它說：「無論如何，保守派已再次動員六千工人，包圍紅衛兵和造反工人。」由於動亂，獨山子油田已告關閉。

反對美在中東危機 採取單獨軍事行動

美議員認為越戰負担大

【華盛頓五日合衆國際社電】美國民主黨參議員史坦尼斯昨天說：美國因為越南戰爭，「現在已感人力不足」，決不能單獨介入中東危機。

史坦尼斯是參議院軍備小組委會主席，他要求美國在試圖打破埃及對阿卡巴灣的封鎖前，先獲得其他國家的支持。

他在電視訪問中說：「這是對西歐多於我們的生死關頭之事。我們必須向歐洲說明，我們不能由我們單獨去做。」

他說：「我不相信美國人民，將會支持另一次不宣而戰的戰爭。如果我們要派戰鬥部隊去那裡，我們必須獲得很多幫助。」

他在注意蘇聯戰艦最近從黑海進入地中海東部時說：蘇聯海軍自一九五六年的蘇彝士衝突以來，已有「十分實際」的改良，在當前危機中，「將是一支十分堅強的力量。」

數百無權居美華籍海員 將被美移民局逐出境

僑團代表請願獲准暫居留

【華盛頓訊】最近美國移民總局執行移民法，驅逐無權居美之海員。其中我華籍之海員約六百餘人，將分別被驅逐出境。紐約中華公所特聯合全美華人福利總會、民主黨紐約華埠分部、共和黨紐約華埠黨部、中美聯誼會、中華海員工會紐約分會、全光救會、費城中華公所等組織聯合代表團，前來美京，為被驅逐海員請命。代表團團員譚中平、錢俊征、陳兆堂、梁盤泰、潘朝英、祝存瑀、楊裕芬、楊乃瑞、張天德、李惠洪、顧祥等，經於五月廿九日及卅日分批飛抵華府，於卅一日上午九時，在美京國際大旅店集會，按預定秩序分別會見國會參、衆兩院議員及國務院、移民總局首長及國務院負責遠東事務官員，代表團連日奔走，席不暇暖，幸形勢順利，反應良佳，工作展開順利，綜合幾天來之不斷努力，獲致如下結果：㈠獲得美國務院及移民總局之體諒及國會參衆兩院議員之同情，法外開恩，暫行緩遣我國海員，此項特殊措施，將由司法部及移民局酌量辦理。㈡獲得紐約及賓夕法尼亞州之參衆兩院議員應允，將在國會提出特別法案，設法准予我國海員暫時居留，此項提案將自紐約及賓州議員提出，並獲國會議長、移民委員會及其他議員之相助。此外，國會衆議院院長麥可瑪，對我國海員之特殊處境，寄予極度同情，表示設法要求其他更有效辦法，予以援助。

蔡元辭駐剛大使 王森出使巴拉圭

【台北五日中央社電】總統六月五日令：駐剛果民主共和國特命全權大使蔡元，呈請辭職，准予免職。此令。特任王森為中華民國駐巴拉圭共和國特命全權大使，此令。

美報認為倘中東不保 西歐將懸於蘇俄熊口

【華盛頓五日合衆國際社電】美國新聞及世界報導雜誌，於星期日在其「世界電訊」專欄上說：「倘中東不保，則西歐將懸於蘇聯的熊口。」

該雜誌說：「不獨是以色列和阿剌伯人的夢想瀕於危險，則西歐人的前途亦是一樣。」它說：許多歐洲人忽略蘇聯的勢力，在中東和北非逐漸擴展。並說：「當蘇聯在地中海建立其潛艇實力時，歐洲人打着呵欠說：這是一個英國問題。現在，蘇聯軍艦正在從黑海公然開入地中海，蘇聯飛機可能預期不久在地中海地區受到歡迎，並且在地中海由蘇聯武裝的阿爾及利亞出現。阿爾及利亞距西歐不過數分鐘的噴射機的飛行時間。這一點以前意味着歐洲北方不獨受到其東部門戶（東歐久已為蘇聯控制）的威脅，並於現時受到來自非洲南部及地中海的恐嚇，歐洲對世界唯一的出路可能將有一天祇限於大西洋的。」

北平指倫敦反共者 在中共機構前示威

【倫敦五日路透社電】「新華社」指責有一批「挑釁者」，曾在中共「駐倫敦代辦辦事處」的門外，上演反中共的「趣劇」。「新華社」說，示威行動係六月二日上午舉行者，與「英帝國主義」對香港居民作法西斯血腥鎮壓」有關。他們在數名警察的陪同下，來到中共「代表」的「辦事處」門前，一面奏着「天佑吾王」的歌曲。該社於六月三日發出的電訊說：「他們帶着犯罪的心，連標語牌都不敢舉高一些。其中兩名代表對中共代辦事處遞交一份抗議書，但這份抗議書立即被擲出門外。」該社說：「在英國官方的默許下，一批暴徒在過去數日用郵件和電話，對中共代辦處發出恐嚇。」該社說，中共「代辦處」已就此事，向英國外交部「提出強硬抗議」。

英又一客機失事 罹難者七十二人

【斯托克波特四日法新社電】當一架英國客機今日於其準備降落英國曼徹斯特機場前墜毀於近郊的郵政局之時，七十二人遇難。生還者十二人，其中包括機長馬蘭，一名十歲大的孩童及四名少女在內。這一架由DC四式改裝的客機，是由英國中部航空公司租用的。它載着度假人士從西班牙馬約卡島之帕瑪起飛前來。這宗意外事件在一間醫院和警察局附近發生，但地面上無人受傷。

在這飛機失事前的數秒鐘，曼徹斯特機場指揮塔接到該機發出的求救訊號。目擊者說：這飛機係以其四部引擎中之三部飛行，而且突然失去它的高度。一機翼撞擊一間貨倉的天面，而另一翼則撞於一個高壓電器。

現場立即發生大火。救火人員迅速撲救，斯托克波特市的警方人員說：當救護工作於今晚終止時候，發現屍體七十具。這架客機有機上人員五人以及搭客七十九人。

【巴黎四日路透社電】一架興奮式的軍用噴射機在國際航空展覽會的空中表演當中，於今日下午在此間附近的雷保爾格機場跑道上撞毀，即時未有進一步詳情。這架撞毀的飛機被證實後據說為一架原型的幻象三式噴射機，能以兩倍音速的速度飛行的。

阿拉斯加美空軍司令 波查特中將墜機喪生

【阿拉斯加安卡拉四日美聯社電】星期六，一架水上飛機在阿拉斯加半島一個偏僻的湖上起飛後，翻轉墜落。阿拉斯加空軍總司令波查特中將及一名空軍少校喪生。

他們顯然被溺斃，五十三歲之波查特，是安卡拉阿拉斯加總部所有軍隊司令，另一遇難者為米勒，小型軍機之機師。他們與兩名生還的朋友，在星期五飛往該地區釣魚游樂。

伊拉克促阿剌伯石油國 拒售石油給以色列 否則沒收公司資產

伊參加約埃聯防條約

【大馬士革四日美聯社電】伊拉克總統阿里夫本日在巴格達舉行的緊急會議中，促請其他九個阿剌伯產油國家，將取油公司的資產和取銷其開採權，如果該油公司在戰爭爆發時，將汽油售與援助以色列的國家的話。他促請阿剌伯產油國家禁止將油售與（直接或間接地）支持以色列作戰努力的任何國家。他並促請阿剌伯產油國家向其境內的外國油公司發出最後通牒，謂任何出售石油給支持以色列國家的油公司，將被斥為「侵略者」，任何支持以色列作戰努力的國家，也將被視為「侵略者」。

【安曼四日法新社電】伊拉克今日加入阿聯與約但五月卅日簽訂的聯防條約。

約但國王哈辛於舉行記者招待會時，接獲阿聯總統納塞爾打來談及該項條約的電話。他立即將此項消息向記者轉達。

哈辛國王在記者招待會上聲稱，以色列佔領「阿剌伯的領土」，較聯合國以往決議所容許的為多。

他補充說，現在以色列企圖向世界表示他是被侵略的受難者，其實阿剌伯人「僅是要求他們的權利」而已。目前阿剌伯人作為一個國家，它希望世界輿論不要落入以色列自欺的陷阱。目前凡是站在反對阿剌伯一邊的，均將永遠失卻他們的友誼。

這位約但國王並表示他對英國對目前危機所採取的態度，感到失望。他盛讚伊拉克總統阿里夫的明智勇氣，並稱讚納塞爾是「我們一代最偉大的領袖之一」。

哈辛國王並請求西方國家保持中立及不幫助以色列。對於伊拉特港無任何權利，但他並無說，阿克巴灣是阿剌伯海灣。

傳蘇願與美國 互相抑制以埃

【倫敦五日合衆國際社電】外交界的星期日消息說：蘇聯已經提議，如果美國繼續對以色列使用其影響力以避免戰爭，則其亦將對埃及作相同的抑制行動，但是，蘇聯避免在解決的努力中合作。這一事是把中東帶到戰爭邊緣之危機發生兩個星期以來的表面重大成果。但當這危機進入其第三週的時候，以色列對獲得阿剌伯友邦支持的埃及仍然擺出作戰姿態，雙方皆未準備「讓步」。英美兩國發起的阿克巴灣自由通航宣言，已獲得一些支持，但受到諮商的廿五個海運國家中，大多數國家慎重從事。法國已經宣佈它採取中立態度，以色列。

列寧格勒 反美示威

【莫斯科四日路透社電】蘇聯人今天一連兩天在列寧格勒美國展覽會示威，抗議所謂美國飛機在北越對一艘蘇聯商船攻擊。

莫斯科美國大使館發言人說：約有二百名示威者「阻止或至少有效地妨礙」參觀這個展覽現代美國工業設計的展覽。

展覽會開幕儀式昨天被取消，因為克姆林宮指摘兩架美國飛機轟炸和掃射貨船「土耳其斯坦號」，擊斃一名船員後，蘇聯官員拒不出席參觀。美國防部昨天否認該指摘。

中非技術合作展覽 展出農技援助實況

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】以介紹我國駐非洲農耕隊工作為主的中非技術合作展覽，已於本月三日上午十時在台北市西門路中非技術合作大樓揭幕。由嚴副總統親行剪綵，這一展覽會預定展覽九天，將於六月十一日閉幕。

這項展覽是由中非合作委員會主辦，其主要目的為：㈠介紹非洲一般情形；㈡報導中非技術合作內容與實況；㈢鼓勵有志青年培養技能報効國家，參加國際技術合作工作。展覽內容有各種模型、幻燈片、照片、標本、圖表及實物等。如：㈠我國農耕隊在非洲從事開墾、試驗、示範、訓練以及推廣情形，包括非洲農業的自然環境，各種農作物病蟲害，農耕隊各種作物標本、產量，農耕隊訓練當地農民人數，以及開墾、示範推廣各階段的過程與成果等。㈡非洲農業技術人員講習班的設備，講習情形及生活狀況。㈢非洲的物產、風土、都市建設以及郵票、錢幣、服裝、鳥獸標本與藝術品等。

目前我國派駐非洲的農耕隊共有十七隊，分駐賴比瑞亞、利比亞、象牙海岸、加本、盧安達、塞內加爾、塞拉勒窩內、尼日爾、喀麥隆、上伏塔、查德、多哥、馬拉威、剛比亞、剛果共和國、達荷美和馬拉加西；另外還有兩個獸醫隊分駐在查德和衣索比亞工作。這些農耕隊大多數已由開墾、試驗、示範、訓練進入大規模的推廣階段，為非洲友邦農業開拓了新的途徑。這些農耕隊已成了我國對非洲外交的尖兵，不但受到非洲友邦人士所讚譽與歡迎，亦為國際重視，對促進中非友誼有不可磨滅的貢獻。

我國派駐非洲的十七個農耕隊中，以駐象牙海岸的一隊最大，有隊員一百六十二名；上伏塔次之，有一百二十人。他們所試種的農作物以水稻和蔬菜為主，其次還有高粱、花生、小麥等。台灣南部各縣的水稻與蔬菜種子很適合非洲國家的土質，尤其是西瓜，產品良好，有些遠較台灣生產的為大。農耕隊在駐在國均開設有示範農場，以盧安達示範農場最大，有一九、四〇〇公頃；喀麥隆次之，有一八、〇五〇公頃。並且為非洲友邦訓練了三、二七〇合格的農業人員。推廣地區則大小不等，以象牙海岸最大，有二二九八公頃。

農耕隊隊員均經嚴格的挑選，並加以三個月的訓練，這些隊員絕大多數都是二十多歲的本省籍青年，具有充分的農業知識和經驗。他們在非洲工作的待遇並不太高，每人的薪水大約有二百五十美元，一般的工作合約是兩年。

有關當局在南部設立了農耕隊員訓練班，已辦了十一期，訓練了七百一十一人，現在派赴非洲的有四百七十一人。

非洲農技講習班是中非技術合作委員會專為非洲國家而設，自民國五十一年到現在，先後舉辦了八期，第八期尚在進行中。前來參加講習的非洲學員一共已有三十三人，包括十七個非洲國家，其中有些國家與我雖無邦交，亦派有農業人員前來參加。所以按期學員的人數與國家都不固定。這些學員在台灣的生活均甚愉快，我國政府除供給他們的食住外，每月另給與每一學員新台幣四千元（合一百美元）作為個人零用。

這些非洲學員受訓完畢回國後，多擔任其本國的農業官員和從事農業推廣工作，與我國駐非農耕隊配合至為密切，此對於發展非洲友邦的農業，發生極大的助益。

這項在國內尚屬初次展出的中非技術合作展覽，內容與佈置，充滿非洲情調，以燈光效果襯托的立體景面與模型，非洲各種鳥獸標本以及會場播放的非洲音樂，鳥獸叫聲等，使人有身歷其境的感覺。（六月三日寄）

莫斯科電台廣播稱 中國大陸混亂春耕失收 今年將有一億人餓肚皮

【台北五日中央社電】蘇俄莫斯科電台今天報導：中國大陸食物缺乏的報導，最近不斷傳出。

莫斯科電台在華語廣播中說：由於中共毛林集團所引起的混亂，導致春耕期間一半以上的面積，沒有管理。它說：根據經濟學家的估計，今年大陸共區，約有一億人得不到糧食。

北平毛幫派共軍 接管外交服務局

【北平四日路透社電】據今晚在這裡出現的標語說：中共軍隊今日接管一個管理所有在北平外國大使館工作之華人的組織。

在外國人住宅區附近街道的地上和牆壁上，所寫和張貼的標語說：「我們衷心歡迎人民解放軍接管外交服務局」。

他們並未說明軍隊的接管已成為需要的理由。但觀察家以為：從過去的相同行動上觀之，毛派認為那些管理這組織的人士，未能符合純粹毛澤東主義的標準。

這一個組織所管理者包括所有為此間外國代表團和其他外國僑民僱用的翻譯員、書記、汽車司機和清淨工人、外國記者和外國人家庭僱用的家政人員在內。

但觀察家們現時尚未清楚知道，軍隊為什麼單獨覺得必需接管這一個組織。

叙利亞約但 入戰時狀態

【大馬士革五日合衆國際社電】叙利亞內政部長阿查維今日促請叙利亞全國之醫生、技師與民防人員，立即參加他們被指定的崗位。

【貝魯特五日合衆國際社電】安曼電台今日廣播，約但王哈辛所頒佈約但實施戒嚴的王令。同時，大馬士革電台今日宣佈，叙利亞全國之學校關閉，此項廣播係在貝魯特收聽。

【大馬士革四日路透社電】叙利亞首都今晚實施燈火管制，但霓虹光管在商店門外仍繼續閃耀，街上同時可以看到他的燈光。

大馬士革市民只有部份遵照內政部今天發出之命令——城市及邊境水城實施全面燈火管制。

內政部命令家中的燈火應該暗淡，汽車頭燈應塗上藍黑色，所有之霓虹光及夜總會之燈光完全關上，在黑暗的時間中，行車速度應減低至每小時三十五哩。所有船艇管制燈光，如非航行所必需不可使用燈光，三十萬壯丁志願軍正從事緊急演習。

聖地發生戰火 教皇大感失望

【梵蒂岡五日合衆國際社電】梵蒂岡人士稱：教皇保祿六世今日獲悉以色列與埃及發生戰事後，「感到失望」，並祈禱聖地得免於全面戰爭。某人士綜合梵蒂岡對中東局勢之觀感切言之：「第二次大戰發生這麼多的可怕事情，還不能改善人類的本性。」

梵蒂岡國務卿西格納尼樞機，已在其每週晉謁教皇之時，親自將戰事通知教皇，他此次晉謁係在戰事爆發後半小時。梵蒂岡人士說：「教皇得悉此事後感到失望，並與國務卿長談戰爭之最後發展。」他們說教皇可能於今日發出呼籲。

月宮土壤 無異地球

探月工具「測量者」三號的攝影和挖掘工作，使科學家們能夠判斷，月球面上及下層的土壤，和地球的土壤非常相似。月球表面上的土壤是淡灰色，底下的是暗灰色。

月球土壤的承受力，黏性和質地，都和地球上普通泥土相似。

但是，使月球上泥土粒子聚成團的，不是像地球上所有的濕氣，而是由於月球週圍的真空，從太陽處傳來而並未削弱的放射作用，以及從太空不斷像雨般落下的微細流星等力量，使之聚集的。

四月十七日從甘迺迪角發射的「測量者」三號，完成了美國第二次月上輕軟降落。有三根支腳的太空船，時在四月十九日降落在「風暴之海」東角，降在一個約二百公尺寬，五十公尺深的古老的坑穴中。它停在穴邊斜坡上，向上作十四度的傾斜。

國際剪影

最大的市場是中東

非洲有大批男女童出售

奴隸價格因供求而異，在南撒哈拉，一個健康的青年可以賣七十五鎊

在基里曼查洛山斜坡的多雨的密林中，一批年齡由七歲至十六歲的男孩子斬伐樹木，每天工作十四小時。他們祇得一些玉蜀黍和大豆，一些殘舊衣服，以及供他們睡覺的草屋。他們是奴隸，在維多利亞湖以東的偏僻的叢林區塞西伊樂中的。誤信每周工資十二先令六便士的諾話，或者由他們父母出賣他們，這些男孩被押運四百哩，越過邊界，偷運入坦桑尼亞。

這兩個國家的政府，加派警察巡邏邊界，去年夏間，他們解放了四十八名奴隸，並查出其他二百名從他們鄉村失蹤的男孩子。這些男孩子每天都遭受鞭撻，沒有工資，這些男孩子受了傷的從未有醫療。一個男孩子告訴他的朋友，他從樹上跌下來，受了傷；他的咽喉被割斷了，因為他再不能夠工作。

這事件揭露二十世紀的世界的奴隸醜惡的一斑。值得注意的，當聯合國進行調查奴隸時，約四十個國家不答覆，相等數目的國家的答覆是閃避的。正如巴基斯坦代表所說：「推論一九六六年，奴隸在世界仍是普遍，並將繼續販運每年達三萬人的時候，需要一個勇敢的人。」

人類的販賣，一如毒品的販賣那麼壞，但社會大衆不大知道。麻煩的却是一個男人，女人或孩子一旦被拐賣了，他就停止存在，他變成了一個「不是人」。沒有政黨代表他；他不能夠發動革命，鄰近的國家不會代表他採取行動。

除聯合國以外，唯一有效的進行反奴隸戰爭的組織，是以倫敦作基地的「反奴隸會」。它一百四十四年前開始工作。在「反奴隸會」檔案中，有許多關於今天的以人為貨的紀錄，揭露非洲仍是奴隸的供應源泉——這些黑奴被稱為「黑象牙」。

揭破現代奴隸貿易，需要一個勇敢的人。一個那樣的人是個法國士兵查拉德。在阿爾及利亞服兵役後，他成為了一個小學教師，被派到撒哈拉的一個偏僻地區去。因為他設法幫助他所遇見的奴隸，並紀錄了一個五歲女孩子，於離開他的學校被拐，賣給毛里塔尼亞的一個地主的個案，他被驅逐出境，犯的是反政府活動的罪名。（上）

仍會被拐賣的孩子

本港情形並非獨有 美醫生缺乏

雖然實施種種擴充訓練計劃，到一九七五年時，仍要賴外國人材入口，有三十六萬二千人。

·子夜·

在各大都市的醫院和診療所的門診部，病人常常要枯候數小時，才可以得到醫生。在一些美國鄉村，每十萬人才有八十位醫生，而在紐約，每十萬人有二百一十七位醫生。在美國，一般醫生和這些醫生所表現的關注，現已不可復見。這是日益加深的美國醫事危機的徵象。同時，一般人都提議從速增加醫生，作為補救辦法。

據布洛京斯研究院的高級人員費恩說：這補救辦法是行不通的。費恩在一份長達一百九十九頁的深入研究報告書「醫生荒乃經濟徵候」中，斷定在一九七五年之前，美國人需要超乎醫生所能提供的醫事照料。

費恩的報告書說：人口的增加，是對醫事照料需求增加的主因。一九七五年之前，美國的人口將由一億九千五百萬增加到二億二千三百萬。同時，不獨會有更多病人求醫，而且病人的經濟將會更富裕，更願於求診。其他促成醫事照料增加的因素，為婦女百分率的增加（在美國，婦女比較男子求診的次數為多），被「忽略」的黑人的經濟環境日益改善，以及鄉村人凡不斷遷入城市。費恩預言，一九七五年之前，醫事服務的需要，將增加百分之二十六，即每年病人求診次數要達十億人次。

費恩說：醫界將會竭力以赴，以求滿足這個需求。他說，擴展的需要，較龐大人口的要求。

費恩堅稱：即使醫生人數可以增加以應需要，但如何分配他們的服務這個問題，却仍未能解決。他說：「因為某些地區，缺乏醫生，而大量培植醫生這事，並不表示可以把這些醫生帶給那些地區。」

應當怎樣呢？費恩在他的報告內，提供兩項建議。其一，是擴充現有的九十二間醫學院，和加建十二至十五間新醫學校，將會使到醫生的總數，在一九七五年之前，增加到三十四萬六千人。目前的總數是約三十萬人。預料由加拿大和其他國家赴美的醫生，將使這個人數增為三十六萬二千人，費恩說：這將會滿足一個……他忠告全科醫生借重牙醫和軍醫的技術，使用「醫事助理」來擴大服務。這種有醫生資格而非全科醫生的醫務人員，不必有醫生的學位，可以幹紀錄心電圖工作、診察普通疾病、為病人注射、照X光，和把較為嚴重的事件送給全科醫生。費恩說：「如此，便可以解決醫務工作人員的過勞。」

費恩在報告書內說，第二個方法，促請醫生實行集體工作，如此便可以使病人較目前更能受新藥物之利。例如，探測體內毛病的超音探測法，拍攝輻射物在人體內進行過程的「迦瑪掃影機」等設備，都不是一般獨立營業和規模不大的醫生所能承擔的。在這種情形之下，病人便會明知無此必要，也需留醫。但假如醫生們合作，那麼他們便可以負擔這些設備的費用。而且，這種合作方式，可以集合各種有不同技術的醫生在一起。

費恩的意見已有一部分為人所實行。實行合作的醫生人數，於一九五九年為一萬一千六百人，至一九六六年已增加到二萬五千四百人了。公共衞生署支持這個試驗性計劃，在若干間醫學院和醫院訓練有醫事知識的工作人員，其中一個訓練中心是杜克大學醫學院，這間醫學院創辦了兩年制課程，訓練醫務人員，今年九月，第一期便畢業。

一週時事測驗

你知道：毛澤東的威望是升還是降？ 中東危機發展現在為怎樣？

政治

㈠嚴家淦訪問美國，屬何性質？有無成就？
㈡毛澤東的威望現在是上升？還是下降？
㈢中共設了多少集中營？囚禁了若干人？
㈣中共向外蒙提何強硬抗議？
㈤中共和英國的外交關係如何？
㈥中共是否將實行「閉關」政策？
㈦香港四百萬居民中，有多少支持港府鎮壓騷動？
㈧澳門英國領事館的處境怎樣？
㈨亞洲太平洋區國家將開什麼會議？
㈩法國邀請英、美、蘇三國會談中東危機，能否成為事實？
⑪納塞爾宣佈那一海域，是阿聯的領海？
⑫阿聯發出怎樣的威脅性警告？
⑬威爾遜於上月底赴何國訪問？為了什麼？
⑭蘇俄於五月三十日向美國提出什麼警告？
⑮美國如何警告叙利亞？
⑯安理會討論中東問題，有何決定？
⑰尼日利亞為什麼要宣佈進入緊急狀態？

軍事

㈠美國及附越軍的進入非軍事區，目的為何？現在的行動又怎樣？
㈡泰國向東南亞公約組織提出甚麼請求？
㈢北韓海港又有何軍事衝突發生？
㈣東地中海的蘇艦反對美艦採取甚麼行動？
㈤地中海的美第六艦隊現在有無戒備？
㈥阿聯封鎖阿克巴灣，西方國家將如何應付？
㈦中東能否保持和平？還是將爆發戰爭？
㈧約但與沙特阿剌伯在軍事上有何準備？

經濟

㈠世界稻田單位面積產量，全世界當推那一國最多？
㈡台灣林相變更十年計劃實行之後，將來收益可望有若干？
㈢高雄新港將來建成後，能容多大的船舶航行？建築費要若干？
㈣大陸糧食今年的產量將怎樣？
㈤反毛派採何經濟攻勢，來和毛派鬥爭？
㈥印尼、菲律賓、泰國計劃建立甚麼經濟組織？

科技

日本天文台發現太陽黑點有多少？

答案

政治

㈠嚴家淦訪美後，現已返台，他此行是親善訪問，而不是代表中國政府與美國進行某種談判，因之其成就，祇是促進了美國對中國了解，和提高他個人的聲望。
㈡由於大陸反毛風起雲湧，所以毛澤東的威望，已迅速下降，使他過去所作的努力，幾將歸於白費。
㈢據報中共在大陸所設的集中營，大約有十萬個以上，營內囚禁的反毛分子及毛澤東認為反動者，達一千八百萬之多。
㈣中共向外蒙提出強硬抗議，指外蒙迫害它的外交人員，要求釋放被捕者。
㈤中共和英國的外交關係，現已極度惡化，但兩國關係仍將邦交繼續下去。
㈥現有的跡象顯示，中共將不再准許外國遊客入境，實行「閉關」政策，事實上，自文化革命以來，已很少外國遊客入境。
㈦香港四百萬居民中，支持香港政府鎮壓騷動的，至少在百分之九十八以上。這是香港政府迅速能壓平騷動的基本因素。
㈧澳門英國領事館，因受左派的壓力，已於五月二十八日暫停辦公。本港的澳門居民申請領取旅遊證，須向港方申請。
㈨亞洲、太平洋國家定於七月五日在漢城召開第二屆亞洲與太平洋國家部長會議，討論問題，包括政治及文化，不像過去以經濟為限。
㈩法國邀請英美蘇三國舉行四國會談，商中東危機，英美已同意，但蘇俄拒絕，難望成為事實。
⑪納塞爾宣佈，位於阿克巴灣入口處的蒂蘭海峽，是阿聯的領海，任何人不能侵犯。
⑫納塞爾發出如下的威脅警告：如西方敢於干預中東戰事，阿聯決即封閉蘇彝士運河。並重申封鎖阿克巴灣的決心不變。
⑬威爾遜於上月底飛赴加拿大訪問，訪加完畢後，並將訪問美國。威爾遜加美之行，係為了與美加商討中東危機。
⑭蘇俄於五月三十日警告美國：如果美國、以色列在中東進行侵略，將會引起蘇俄的反擊。並指摘英美支持以色列。
⑮美國警告叙利亞：中東發生的任何侵略，美國都將猛烈抵抗。這一警告，由美駐叙大使向叙外交部提出。
⑯安理會討論中東問題，直到上星期三為止，還沒有作出任何決定。大概延至上星期四或會有最後的決議。
⑰尼日利亞東部地區已自行獨立，故於五月二十八日宣佈全國進入緊急狀態，因此可能引發內戰。

軍事

㈠美越軍的進入非軍事區，現目的已達，已於五月二十四日起撤出非軍事區。
㈡泰國向東南亞公約組織，提出供給其所需的武器、直升機，用以裝備二十六個營。
㈢在停戰綫以北的北韓海岸附近，南韓艦艇於五月二十七日發砲轟擊北韓艦艇，北韓海軍又對南韓漁船施以攻擊。
㈣東地中海的蘇俄軍艦對美艦繼續進行追蹤。
㈤美國第六艦隊因中東危機日益增加，已提高戒備，且還從本土調艦增援，地中海的美艦共有五十艘。蘇俄則要求美艦撤出地中海。
㈥阿聯封鎖阿克巴灣，英、美、法、加拿大，正計劃組織艦隊護航，以期打破封鎖。
㈦在當前的中東局勢，和戰機會各佔百分之五十。阿剌伯國家實力雖不惜一戰，但仍不敢首先發難。至於以色列因國力不如人，相不打為好。所以有一半和的機會。
㈧約但、沙地阿剌伯均已先後宣佈總動員，全國進入戰爭狀態，目的則為防止中東戰火點燃時，免被納阿國受害。

經濟

㈠世界稻田單位面積產量，以中華民國的每公頃增產達七千六百多公斤，為世界第一位。
㈡台灣林相變更十年計劃，於一九六八年實施，在二十年之後，可望有一百三十二億台幣的收益。
㈢高雄新港建成後，能容七萬五千噸級的船舶出入及停泊，總建築費需十二億台幣，已定今年七月興工，十年完成。
㈣大陸糧食今年的產量，將減少二千萬噸，有一億以上的人口面臨饑餓威脅。
㈤反毛派現採和毛派鬥爭的經濟攻勢，以煽動農民，破壞生產與促成文化革命的崩潰。
㈥印尼、菲律賓、泰國計劃建立東南亞經濟聯盟，現印尼、菲律賓已開始作進一步的協商。

科技

日本天文台發現太陽上的黑點很多，所發現的黑點共有一百六十個，為二十年來所僅見，較正常多二十六倍。

你知道：香港居民有多少支持政府？ 中共英國外交關係為如何？

空運市場日趨龐大 英美法蘇競銷飛機

巴黎最近舉行的航空太空展覽，有五十個國家的五百二十間公司參加。

·丁兵·

一架新型的木製身的小飛機，在上週某天的下午，在巴黎的勒布爾熱機場作表演飛行，並在波音公司的巨型飛機旁出現，它完全做照林白所駕的「聖路易精神」號而造，是在同一地點降落的航行，完成了它四十年前的單獨橫過大西洋的航行。

井不如昔日的林白飛行三千六百英里後，有五萬熱烈的巴黎人向前歡迎，此次僅得二千位觀衆，航空界的熱情主要寄在場的龐大的機群。

此次巴黎航空展覽，是一個盛會，空前盛大的巴黎第廿七屆航空及太空展覽會開幕，十五個國家的五百廿間公司，參加了展覽，並試行推銷他們的最新式的太空航空商品。

自第二次世界大戰以來，美國已控制了飛機行業，並仍對世界供給百分之八十五的太空航空設備。但是，空中旅行的市場日益擴展，超速和快捷飛行的時代到臨，其他國家亦欲分享一杯羹。美國太空航空公會會長李頓說：「我們完全自由世界市場在擴展中，我們只要分到一份，我們有這個能力，美國也知道的。」

美國受了一九六五年蘇俄新展出的衆飛機所刺激，當時他們派了若干名展覽會的例證專家。

第一流的太空人到展覽會，於展示了他們的可載五百搭客的「安東諾夫」二二式運輸機，以全力參加展覽會的是蘇俄，政府此次在波吉特機場，投資五十萬美元蓋了一座美國館，並把小飛機「聖路易精神」號放置在館外，美國展出的物品，價值二千萬美元，是由美國政府及一百一十間公司供給的。

大致而言，美國是使參觀展覽會的一百萬人眩目，強調他們在太空方面及戰鬥飛機的成就，太空人史葛特與柯連斯，與一艘阿波羅號太空船同時出現，為了飛機公司的SV五TJ式飛機火箭噴射的「外空機艙」，亦作首期展出，此種可以變形飛機，可作變化的F一一一式飛機，亦初次在歐洲露面。

但是，外國的競爭，亦非弱小的。英國與法國也有兩艘，在航空展覽的歷史中，首次展現了它們的展覽館，英國斥資六百萬元參加展覽，波音一具木製模型的勞斯萊斯公司的新式RB二一一式噴射引擎，希望以此引擎推進下一代的空中巴士噴射客機，此空中巴士現時由美國及歐洲發展中，英國與法國現出了一架兩國聯同製造的超音速運輸機，此飛機已定明年作首次飛行，而美國僅得一個波音公司的超音速運輸機的八英尺模型，而且最早不能在一九七一年前使用。

像美國一樣，蘇俄亦竭力地搜羅每一個參觀的人，蘇俄在太空方面的成就，展出了他們的其中五個人造衞星，太空人史葛特與太空人李昂諾夫及貝爾耶夫亦在場。但是，蘇俄亦一若其他的人，最自由世界的飛機市場，分一份利益。其中一項最大的展出品，是新式的「雅克——四零」式小型噴射客機，可載客卅八人。俄人上週在法國的一本航空雜誌刊登廣告說：「它是代替DC三式客機的飛機。」美國的航空工業知道，而對新的猛烈競爭，因為他們聽到蘇俄人對一位美國記者說：「運行，現在我們有一種空中巴士，它可以在淺河溝派用場的。」在水上使用，

工團總會馮海潮表示

各業自由工友 準備維持交通

如資方合作左派分子陰謀必難得逞

【本報訊】本港的自由工人已有完善的準備來粉碎左派分子企圖以罷工來癱瘓本港的計劃。本港自由工團總會首腦馮海潮昨向本報透露上述消息。

馮氏說：自由工人在不抵觸香港法律的原則下已組織起來，他們可用切實有效的方法協助政府，安定社會秩序，他們已準備在左派分子罷工時挺身而出，接替其工作。

目前「紅色恐怖」瀰漫港九，左派分子處心積慮對本港的安寧秩序加以破壞，據有關方面透露：左派分子對本港臨擾的重心是交通事業，其中包括港九巴士、電車、油蔴地小輪及天星小輪，意欲癱瘓港九交通，造成紛亂。

馮海潮又表示：本港的自由工人已決定於必要時協助香港政府，他們現正注視左派分子的破壞和煽動脅迫工人之爲，並將他們的陰謀資料提供有關方面。

馮氏指出：自由勞工還有一項組織是準備大批各種技術人員，隨時在左派罷工時挺身而出，代替他們的一切工作。馮氏稱：假若左派分子膽敢在交通事業大搞罷工時，自由工人祇要獲得通知，並在警方和資方的同意下，便可立即挺身而出以維持社會的正常的交通。

馮氏最後願定的表示：願意挺身而出的自由勞工，人數已足夠應付左派分子的罷工鬧事。

又據一有資格的人士稱：過去左派分子之所以能在各項交通事業，和其他機構發動象徵式的罷工，這一方面是因爲他們曾經使盡各種卑鄙陰險的手段對資方工人進行一連串的恐嚇，諸如使用匿名信、匿名電話口頭恐嚇，向資方及工人的家屬恫嚇等手法所致。

該有資格人士指出：還最主要的原因還是資方的軟弱態度，使左派分子的陰計得逞，但說如果資方採取強硬態度對付並願意接受自由勞工的支持，則他們的陰謀可以完全粉碎。

這位有資格的人士最後說：左派分子的數量實在是相當微弱，他們實在還不出甚麼名堂來。

大馬總理過港表示

英撤遠東駐軍 實爲極大錯誤

【本報訊】馬來西亞總理東姑拉曼昨在機場指出：英國撤退遠東駐軍是不智的，尤其是在目前環境下，更是一個極大的錯誤。

他又說：馬來西亞是準備尋求亞洲國家的聯防，並希望亞洲國家有一天能團結起來；同時，爲着本身的民主自由，馬來西亞將會和英美繼續保持密切合作。

東姑拉曼昨下午由東京乘日航機抵港，在貴賓室逗留約一小時，即乘原機回吉隆坡。

他是與日本政府討論第二次大戰日本對馬來西亞賠償問題後經港回吉隆坡的。

據他說：此次日本之行甚爲成功，日本已給予馬來西亞兩艘輪船，包括船長及船員，藉以發展馬來西亞的航運。

談及馬來西亞最近暴動事件，東姑拉曼認爲暴動並不獲馬來西亞人們的支持，只不過是一小撮左派分子在搗亂而已。

他說：左派分子指摘馬來西亞政府苛待政治犯，這一點絕對不是事實。事實上，當政府預算釋放一些政治犯時，他們表示寧願坐牢，不願出獄。

各紡織廠自由工友 粉碎左派罷工陰謀

棉總分函請資方支持正義工友

【本報訊】香港棉紡業職工總會，鑒於各紡織廠中尚有極少數分子仍在伺機企圖製造搗亂性罷工，於前日召集全港各廠工友代表會議，共商對策，與會工友一致堅決通過對左派工棍的任何煽動徹底粉碎。

該會昨日特致函全港各廠資方，請對於工友的正義行動予以合作，以期達到維持社會秩序及工業生產正常與工人生活安定的目的。該會向各廠資方提出下列聲明：

（一）本港絕大多數工友絕不同意赤色工棍在各廠製造所謂「抗暴港英」的非法政治性罷工，不論時間久暫及何種方式。

（二）倘廠方允許赤色工棍進行非法的政治性罷工時，則必須確保杯葛屬非法罷工而照常工作工友的安全，不受赤色工棍干擾。否則爲避免在工場引起嚴重衝突，所有不同意赤色工棍行動之工友，決撤離工廠，直至取得安全保證爲止。

（三）對撤離工廠或被迫離開工廠工友的工資損失，應由廠方負責補償。

讀者捐助反共青年

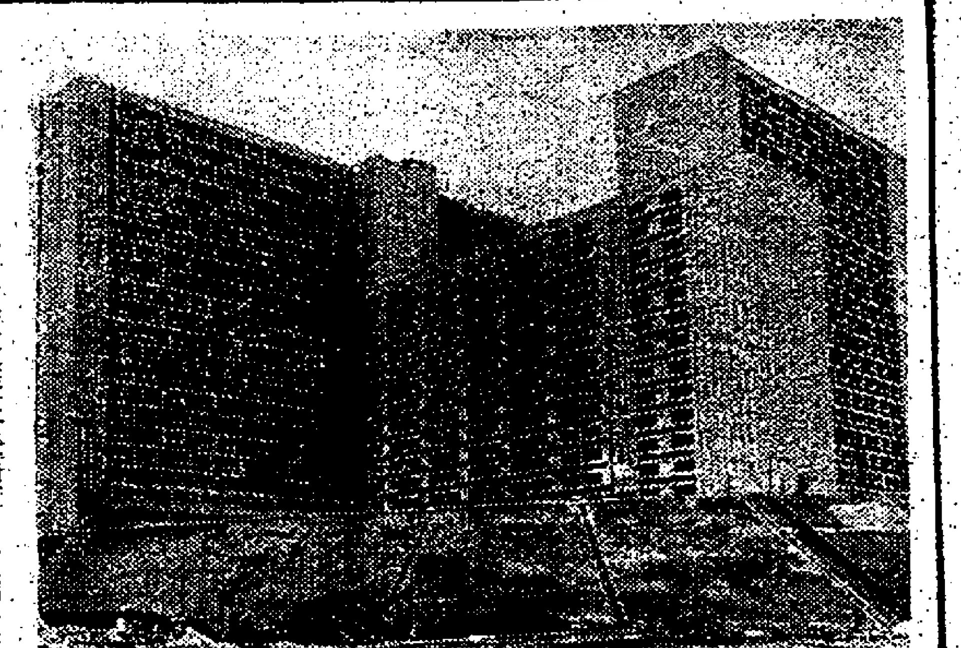
昨由張君親到本報領取

【本報訊】勇敢的反共青年張君，分別於前、昨兩日前來本報領取讀者給他的捐款共一千一百廿五元零五仙，他表示非常感謝讀者們對他的關懷和照顧。

這位反共青年，於五月廿二日在希爾頓酒店前在騷亂的左派人羣中高呼「打倒毛澤東」、「打倒左仔」，被左派分子圍毆受傷。讀者爲其義勇行動所感，紛紛捐款致慰問。這種來自各方面的友愛，張君深受感動。他說：「抗暴是每一位市民的責任，我只盡了自己一份責任吧了。謝謝真誠的讀者諸君！我必不忘記他們給我的鼓勵！」

圖爲張君收到款項的收條（本報爲了張君安全計，將他的收條的簽名住址及身份証號遮去）。

圖爲張君收款的兩張收據



牛頭角新近落成的大厦。此等大厦將用作容納低薪階級，可供六千四百人居住。

港府下令清除煽動標語 廣州中共電台歪曲報導

說左派機構人員抗拒除去標語

【倫敦五日路透社電】廣州電台今日稱：香港的「愛國」華人居民已決定把他們的「反迫害鬥爭」升級。

該電台是批評香港政府除去左派分子在公共地方及建築張貼煽動性標語的行動。

它說：這種除去左派標語的企圖已遭到「堅決」的抵抗，有些共黨銀行、國貨公司、電影院、酒店的僱員站在標語前面，阻止除去標語，廣州電台又說：香港的美國警察和特務人員跟蹤高級的左派人士，特別是新華社及中國銀行工作的。

警方也找尋機會，以便拘捕共黨報紙大公報和文匯報的記者。

港英當局不許人們入法庭聽審，犯人受到「野蠻的」毆打。

香港的「愛國」華人，已決定把他們的鬥爭升級以反抗這些暴行。

該電台又報導：新華社香港分社社長梁威林已致函港督戴麟趾爵士，抗議強迫除去這種「革命」的標語。

點心女郎 服藥昏迷

【本報訊】一名少女與男友發生口角後，昨午在閨房內被發現吞服某種藥物昏迷，家人見狀即電報警，將她轉送醫院救治。

她名李惠娟，十七歲，與家人住灣仔羅素街廿X號五樓。

據說：她在中環蘭香閣餐室當點心女郎，因此認識一姓鄒同事，兩人來往已年餘，感情很好，在前晚她下班後，與其男友至大會堂附近談心，不知如何，據說兩人竟發生爭吵，事後她獨自回家，但至昨日下午四時，她被家人發現在閨房內吞服某藥物昏迷，故其吞藥原因疑與愛情有關，但真相如何，警方尚在調查中。

以身份証作抵押 送貨員虧空公款 再虛報失身份証

揭發後判入獄七個月

【本報訊】一名廿五歲的送貨員，以身份証向店方抵押作爲保証金，但在上工第二日即將收得的百餘元貨款全部化去，不返店工作，並且向人口登記局報失身份證，企圖瞞騙，但終虧空櫃記蝦片公司共一百八十二元六角半帳款，及另一項以失實供詞企圖領取身份証罪名，主控稱：被告人是在五月十日受僱於櫃記蝦片公司當送貨員，因他的職務是兼收帳款關係，店方要他以身份証作爲保証，在五月十一日，被告被派往九龍幾處送貨，並收了一百八十二元六角半的帳款後，一去無蹤，店方乃往警署報案，到了五月十二日，被告到人口登記處報失身份証要求重領，人口登記局乃將一張申領表格交被告填寫，被告填妥後，人口登記局乃將它交與警方調查，終於揭發此案。

法官將案押到被告認罪名入獄六個月，以失實供詞領取身份証罪入獄一個月，分期執行。

被棄男嬰

警方徵求消息

【本報訊】一名七日大的男嬰，於今年四月十三日下午十時半，被發現遺棄於九龍塘根德道七號行人道上。

該男嬰約一呎六吋高，當時身穿淡紅色外套，白色底衫，外蓋色毛巾。

各界人士如有消息可資查明此嬰身世者，請與九龍城警署偵緝警察接洽，電話K八〇〇三三一，轉內綫五四五號，或向任何警署報告亦可。

專向單身婦女行劫 兩匪各囚四年

月內共劫飾物值七千元

【本報訊】兩名匪徒近兩月來專門在九龍的樓梯間與電梯間向單身婦女行劫，劫得的飾物，誘一婦人渡海到中環押店求典押，最近一次事敗，兩匪一網成擒，昨解九龍地方法院案訊，共被檢控六項罪名，包括兩項行劫，四項搶竊，兩被告認罪後，各被判入獄四年。

法官判案時指出：被告專向獨行婦女搶劫，狀極卑劣，不容輕判。

被告：㈠李炳，廿八歲；㈡陳岳，三十五歲，同被控六項罪名：包括四項搶竊，兩項行劫。

案情指出：女子吳秀蘭，於上月九日下午三時自外返回金巴利道七十二號住所，在三樓梯間被被告出現，一個動手扼她的頸，一個猛打她，她的眼部被打腫了，兩匪合力劫去其手錶、金戒指及金鍊。

兩匪得手後，即誘一名婦人，一同渡海到中環將飾物求典押，當他們於四時三十分到達德輔道中萬宜大廈，正擬着婦人向該大廈左鄰的押店求押飾物之際，爲警方發現，將三人截停，後在女人身上搜出金飾，查訊之下，兩被告和盤托出。

兩被告被解回油麻地警署偵查，揭發另外五宗案件：四月廿八日下午四時，兩被告在窩打老道七十九號二樓合力行劫一來港渡假的美國女華僑，劫去銀包、金鍊及戒指，被劫者當時被扼頸，曾一度暈厥。四月廿五日，在黑布街廿三號六樓電梯內行劫女子李笑笑，劫去銀包及金鍊戒指，四月十四日，在洗衣街劫去女子梁美雲一個金手錶及現款三百四十元。上月一日，在雲南里劫去女子梁秀蘭一個金手錶，上月三日，在平安大廈向一不知名女子搶去一隻鑽石戒指。

兩被告由四月十四日至上月九日間行劫及搶劫所得飾物，總值達六七千元之鉅。

在九龍城警署外行爲不檢

三人判監一名簽保 服刑三人求覆判被駁回

【本報訊】九龍城寨因拆屋引起騷動案的四名男子，昨於北九龍裁判署被控在九龍城警署外行爲不檢，法官昨判首三名被告入獄，第四被告簽保守行爲。現已服囚刑之三男子，昨在北九龍法庭要求覆判，結果，法官布康尼駱取被告人陳詞後，駁回其申請，仍維持原判。

被告爲：㈠羅炳祥，四十一歲，九龍城雲街坊福利會職員；㈡姚榮祀，卅八歲，小販；㈢林雲東，四十八歲，苦力。原被控於五月四日在九龍城警署外行爲不檢，可能破壞公安。被告等均否認控罪，但被裁定罪名成立，並判處首被告入獄兩月，第二、三被告各入獄六星期。

覆判此案時，首被告陳詞謂彼本人無罪，彼爲受害者；次被告要求法官從寬釋放謂：彼家中有妻及四子女，入獄後無人照料；第三被告亦要求法官不要判監，彼有家人在鄉間需人照料。結果，法官認爲三人無特別理由要求覆判，乃駁回申請，仍維持原有判期。

本港郵局發展迅速 現有郵局五十一所

【本報訊】本港郵局是全世界最繁忙和最有效率的郵政機構之一。爲了應付日增的人口和迅速發展的工商業，現時全港共有郵局五十一所及流動郵局兩所，但在一九六〇年，全港郵局總共不過十八所。

此外本港現在各區街頭設立的郵筒共四百五十一個，同時現並計劃在未來五年內，增設新郵局廿一所。

本港郵局去年處理的郵件，包括小郵包在內，逾二億一千九百萬件，但前年祇有二億零三百萬件。

郵政司高旭（穿西服者）昨巡視本港郵局入口包裹部。

勝家打字機

品質與勝家衣車異曲同工

勝家打字機秉承勝家之傳統，集當代技術製造而成，保持品質至上之一貫作風，
所以能贏得家庭學校商業機構讚揚。勝家手提打字機，輕便耐用，字體醒目，設計精美，定價
廉宜，是閣下學業、事業上之得力助手。選購打字機，認明「勝家」商標，是優良信用之保証。
勝家分店遍佈世界各地，服務周到，現款及
分期付款辦法，歡迎蒞臨參觀洽購。

SINGER*
DIVERSIFIED • WORLDWIDE

*勝家公司註冊商標

美國 孖寶 薄荷烟

保持一貫優良品質·香醇·夠味

增加適量新鮮薄荷·清凉·舒暢

廿支庄每包只售七毫

總代理：陳漢淵出入口商

選舉議員明天舉行 選民投票手續公佈

在十五名候選人中圈選一人至五人

【本報訊】當局昨公佈：人士登記處助理處長柯惠明現已受委爲明日舉行的市政局普通選舉助理監選官。

柯氏爲第四位受委爲此次選舉的助理監選官，在此之前受委任者計爲人事登記處處長苗神，高級檢察官貝大偉，前任人士登記處助理處長羅蘭士。監選官則爲政務官徐淦。

港九兩處將設有六個投票站，以接受有關的投票。此次投票，將由候選人中選出五人，來填補於下月一日所出現的五名市政局民選議員的空缺。此等投票站的開放時間均爲上午八時至下午八時。

提名的候選人如下：

公民協會：陳子鈞、張有興、張永賢、潘鉌永、馬超常。

革新會：梁振勝、吳頌堯、黃博度、黃桂洲、胡寶星。

獨立候選人：蔡蓮、璟利、奇勒、梁錫恩、黃夢花、史密敦、劉雨濱。

選民祇能選出五人，他們欲選何人，可在選票該候選人姓名右邊的空格上劃上「X」記號。選民如欲在十五名候選人中選舉一人，兩人，三人或四人亦可。但如選舉超過五人，或不依選舉細則規定劃記號的選票，將一律作廢。各投票站均將貼出選民須知事項，指示一切。

祇有其姓名載於本年四月十五日生效的選民登記冊上的選民，方有資格投票。如有任何人擬投票而未能確定其姓名是否載於選民登記冊上者，可於今日撥電話H七〇四六一九號，向人事登記處查詢。

在投票站內，選民不得與其他選民談話，不得拍攝照片，不得張貼標語，不得將已劃或未劃記號的選票攜出投票站之外，並且只許將投票站職員供應的選票投入票箱之內。

教育司已於最近通函本港各學校校長及監督，希望他們能安排其屬下有意參加投票的教員，能於明日前往投票。

市局議員選舉前 革新會公開發表 候選人言論總結

【本報訊】香港革新會，昨日就建會十八年來的政綱，與活動，及爲提名五位市政局議員候選人於明日參加選舉，作一總結：

該會五位候選人梁振勝、吳頌堯、黃桂洲、黃博度、胡寶星，根據革新會一貫政綱，發出共同的呼籲與總結：

㊀居住環境特別惡劣的市民，應優先獲得徙置；㊁大量加價驗助調查結果，雖發現市中間題嚴重，但改善進度太慢；㊂學校一再加費，當局不應徙苦於民，應增撥教育經費；㊃現行差餉估價不當，應改採年一次，並區分地域估值；㊄提高市民對市政改善興趣，消除無根據的悲觀心理；[illegible]

飛仔劫婦女 一日之內 發生三宗

【本報訊】港九兩地昨日發生三宗飛仔搶劫事件，失主事後已往警署報案。

㊀一名持有三角銼，年約十六歲的飛型男子，強行劫去一女子現款九十元，名貴手表一個約值一千二百元，事後逃去無蹤。劫案發生在百德新街百德大廈電梯內，失主是於昨晚六時許在電梯內被劫的。

㊁一女子於昨日下午二時許，行經窩打老道近染布房街時，被一年約十八歲的飛型男子搶去項鍊一條，損失約二百四十元。

㊂一女子於昨日下午五時許，行經深水埗九江街一六四號地下時，被一年約二十歲的飛型男子搶去一條約值一百二十元的項鍊。

政府與志願團體合作 執行防癆政策 肺病新症四百四十九宗

【本報訊】在防止肺病蔓延方面，政府的政策係推行卡介苗接種，使最容易受嚴重後期傳染的人士獲得保障。此項政策亦在使更多肺病病人，接受門診治，從而將數目有限的病床，留給非門診所能治理或需施手術的病人使用。在執行此項政策上，政府與有關志願團體，特別係香港防癆會，有高度的合作。政府防癆服務負責推行卡介苗的注射及門診部的診治計劃，至於醫院的工作，則由志願團體在獲得政府大量補助下推進。

在截至上月廿日爲止的一週內，癆病的呈報共有四百四十九宗，死亡者計三人，對上一週則有四百九十三宗，死亡者二十人。自本年初起癆病的呈報共有六千八百四十七宗，死亡者五百六十五人。

該週內呈報的其他傳染病如下（括弧內爲對上一週的數字）：阿米巴痢三宗（兩宗），桿狀菌痢十二宗（十五宗），痲瘋七宗（三宗），腦膜炎無（四宗），痲疹七十七宗（一百卅三宗），瘧疾無（二宗），眼炎五宗（四宗），百日咳無（一宗），水痘十五宗（廿九宗），白喉一宗（三宗），腸熱十五宗（十八宗），副腸熱無（一宗）。

同期內，全港註冊出生共有一千三百五十七人，計港島二百四十八人，九龍七百六十九人，新界二百四十人。

因各種原因而死亡者有三百零三人，計港島八十八人，九龍一百九十六人，新界十九人。

巴拿馬駐華大使 祁英昨飛台赴任

巴拿馬新任駐華大使祁英

【本報訊】巴拿馬新任駐中華民國大使祁英，於昨下午四時乘國泰航空公司班機由港飛台北赴任。

祁氏行前表示：由於中巴兩國邦交素篤，他接任此職，深感愉快；若干年前，其兄弟前駐華大使之關率調返國後，即沒有派新人接充，駐台北大使館僅由一秘書及一副領事駐理。

據稱：他最近與中華民國外交部長魏道明博士商定於本月八日會面，先行呈遞到任國書副本，然後再商定向蔣總統呈遞國書日期。

祁氏亦爲駐大韓民國大使兼駐港總領事，曾任駐港總領事兼駐韓國及日本大使達兩年多，本年二月駐日大使職已告任滿，改調兼任華大使。

博愛總理歡宴 鍾逸傑華忠信

【本報訊】新界博愛醫院全體總理，昨晚在九龍漢宮酒樓歡宴元朗理民官鍾逸傑渡假回任及華忠信長官榮調。席間，由主席馬紹章致詞，對兩位長官過去協助院務慈善工作，深爲銘感，並希望今後仍多予鼎力輔助，使同人繼續爲地方服務。兩長官致謝詞時語多謙遜。參加者有：永遠顧問趙聿修、程振球、周有泰、鄺國理、甘光來、陳英奇、梁省德、常年主席馬紹章、副主席梁哲若、黎錦源、趙不弱、周立根，總理歐照昭、伍偉森、鄧英來、古道誠、廖潤琛、尹培士、何迪根、莊木發、趙海、陳仲銘、杜文光、梁展雲、黃學儀、黃近明、張錦鴻、李柏基、蔡準、吳紹瑛、倫勁生、陳紹洪、池大衛、呂榮光、戴東森。

立法局議員 夏理斯暫代

【本報訊】當局發表：太平紳士夏理斯，已由本月三日起，奉委爲立法局臨時非官守議員，代替暫時離港的李治議員。

派拉蒙影片公司 布魯登繼任總裁 戴維斯負責世界性活動

圖右爲布魯登，左爲戴維斯。

【本報訊】據本港派拉蒙影片公司消息：該公司最高層人事最近宣佈調動，海灣及西部工業公司董事長布魯登，出任派拉蒙影片公司總裁及董事長。原任派拉蒙影片公司執行副總裁戴維斯，則負責派拉蒙世界性各項活動。戴維斯亦被選爲海灣及西部工業公司之董事。此項高層人事調動，係因派拉蒙總裁魏德納退休而進行者。派拉蒙影片公司現爲海灣及西部工業公司之附屬機構之一。

接受防霍注射者 超過八十萬 團體可請求派員辦集體打針

【本報訊】醫務衛生處昨發表：截至本月三日爲止的一週內接受政府免費預防霍亂注射的人共七萬八千三百九十五名。在本港現時推動的全港預防霍亂運動中，已接受預防注射者合計爲八十五萬零四十五人。

該處發言人提醒市民注意：政府各醫院、診所及固定注射站免費施注射預防霍亂針。他們籲請尚未接受注射者，從速前往注射，以保自己及其家人免受此傳染病侵襲。

本港團體或商行，每次有五十人以上擬受注射者，可去函各區衛生官，以便安排派出人員，約定時間登門注射。在港島方面，可去函銅鑼灣裁判司署大廈衛生事務處，在九龍則去函農圃道衛生事務處，在新界者可去函北九龍裁判司署大廈衛生事務處。

天文台科學助理員 駕車不小心被判罰

【本報訊】一名報稱天文台科學助理員之男子，日前在新界大埔道十九咪半駕車時，欲超越一輛貨車而越過火位，險與迎面一輛電單車相撞，昨被警方以不小心駕駛罪用傳票方式檢控於粉嶺裁判署審訊，被告延律師代表否認控罪，惟法官聆供畢，卒裁定被告罪名成立。法官判案時指出：被告此次所爲應被控危險駕駛，現被控不小心駕駛，已屬幸運。當堂判其罰款一百五十元。被告李榮超，卅八歲，報稱天文台科學助理員。

兩車爭路 司機血戰 三人受傷

【本報訊】九龍橫頭磡十七座對開的馬路，昨晨發生一宗鬥毆案，毆中有三人受傷，事後由警人帶署調查。事發於昨晨七時許，當時一輛九人貨車及一輛白牌車，在行駛中，兩車的司機由搶頭而發生口角，繼而動武，不久兩車上的幾名跟車亦加入戰團，在混亂中有三人受傷，事後由警人將他們送入醫院救治。

天氣潮水

天氣預測：吹輕微至和緩東風或東北風，密雲，晨早時有雨，其後間中有陽光，下午氣溫預料達卅度。

昨日氣溫最高爲攝氏表三一·六度，最低攝氏表二五·四度。

今晨零時氣溫爲攝氏表廿六度。

高潮：上午八時四十九分 下午十時十九分

低潮：凌晨二時零七分 下午四時零一分

刊登本報廣告請電七三〇七〇八

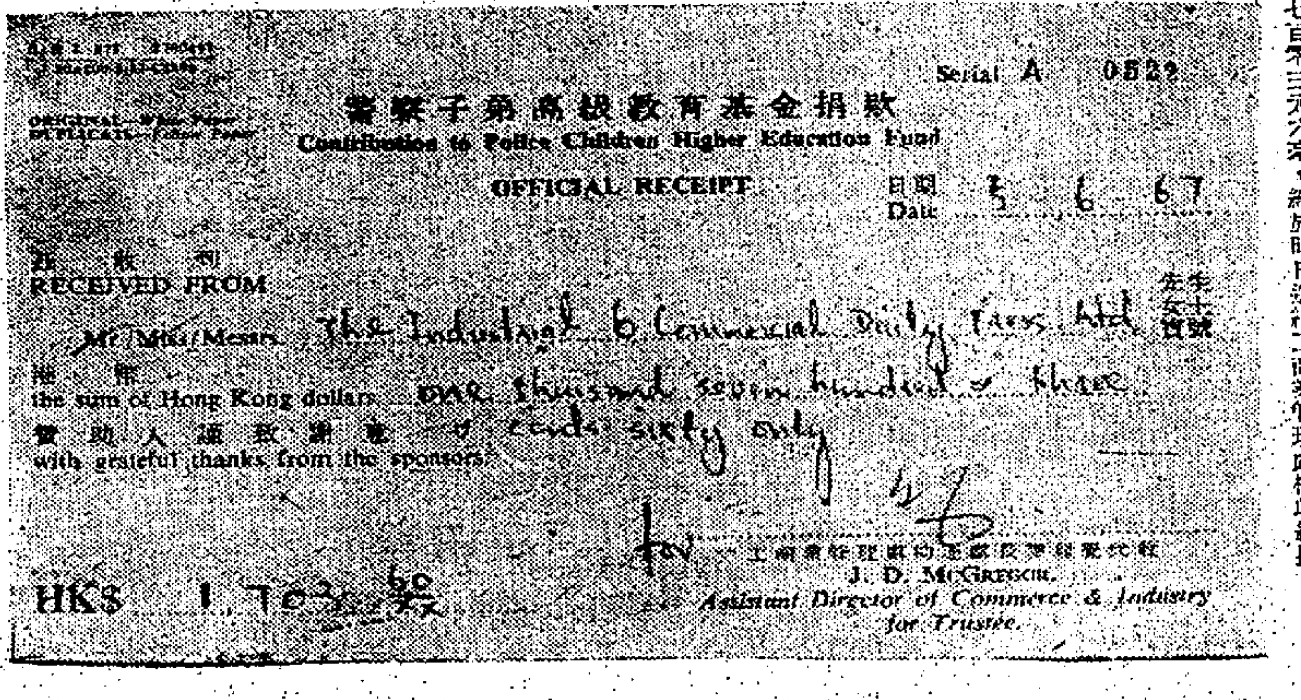
續有三間港報 被禁在澳銷售

【本報訊】澳門左派分子使用恐嚇手段，強迫當地的報販，不准零售報道正確的報紙在澳門銷售，甚至對澳門市民亦加以恫嚇，不准閱看自由報章，使澳門如同共區。

本港自由報社，昨又有三家被澳門左派分子強迫報販不准銷售，計爲：明報、先報、天天夜報。

本報代收警察子弟教育基金 千七百餘元昨送工商處

本報讀者捐助警察子弟高級教育基金，暫截至本月二日止，收存港幣一千七百零三元六毫，經於昨日送往工商業管理處核收給據。


Serial A 0522

警察子弟高級教育基金捐款

Contribution to Police Children Higher Education Fund

OFFICIAL RECEIPT

日期 Date 5. 6. 67

茲收到 RECEIVED FROM

Mr/Mrs/Messrs. The Industrial & Commercial Daily Press Ltd 先生 女士 寶號

港幣 the sum of Hong Kong dollars one thousand seven hundred & three cents sixty only

贊助人謹致謝意 with grateful thanks from the sponsors

J. D. McGregor, Assistant Director of Commerce & Industry for Trustee.

HK$ 1,703.60

圖爲工商管理處收據

胡寶星極力主張 以實幹代替修言

競選本屆市政局民選議員之候選人胡寶星表示：他一向主張以實幹代替修言，他矢言如獲選民支持當選，將撥出一半時間，竭力爲市民公益服務。

胡氏現年卅七歲，畢業於本港喇沙書院及倫敦大學獲法學士學位，一九六零年考獲律師銜，並得優異獎。返港後執業律師多年，經常出任各大社團義務職責，最近且膺選爲南華體育會主任秘書，對本港市民生活及社會情況，有深切之瞭解與認識。一九六五年，胡氏曾出任東華三院總理，一九六六年至六七年任當年顧問。在任期間，對解決病床不足，曾提供有適應性之對策，使採淡範圍擴展，病床缺乏，迅獲補救。對青年之教育問題，因接近各社會階層關係，故時有極切實際而敏銳性之建議，俾能先政府之施策而行，認爲乙巳年主席林經振，丙午年主席梁漢櫃，現屆主席鄭烈步鑒，各總理等讚揚。

續有五團體 發表聲明 支持政府

【本報訊】發表嚴正聲明支持政府維持本港法律秩序的團體，昨又增加五個。該發表聲明支持政府的團體爲：世界基督徒聯會，僑港曲江同鄉會，僑港何氏宗親聯誼會，港九新區天台學校聯會，大夏大學香港校友會。

教師會支持 黃桂洲 陳子鈞 黃夢花 競選

【本報訊】香港教師會昨宣佈支持該會法律顧問黃桂洲、陳子鈞、及醫事顧問黃夢花，參加本年度市政局議員競選。該會已於本月一日發出通告，致各分區會員學校之同工，呼籲各會員及其親屬擁護支持三位競選。

又：香港教師會前在該會會所舉行「香港地方行政制度報告書」之研討座談會，研討結果，其中有法律顧問黃桂洲及該會公民科顧問謝期榮博士領該會擬向政府提供之意見，亦已擬出此項通告，致各區委員及學校代表，各會員於同月十五日以前，用書面向該會秘書處及向香港政府提出意見。

抗議張貼標語被清除 九巴八百修車工人 上午停工下午復工 各綫如常行車並無影響

【本報訊】以抗議標語被清除而參加昨天停工行動的九龍巴士公司佐東部工人，昨天下午五時宣佈恢復工作，（至今晨一時收工），以彌補昨天由上午八時至下午五時停工的時間。參加這次停工行動的工人約爲八百名，但在停工的時間內，並未影響九龍巴士的正常行駛。

停工的工人昨晨在荔枝角車廠以「九巴工人鬥委會」名義貼出一張佈告內容表示：工程部（青山道廠，荔枝角廠，土瓜灣廠及觀塘廠）員工全部停工一天。但除了荔枝角廠貼出此項佈告之外，其他各車廠未有貼出類似的佈告。

他們雖然「抗議」標語被清除，但卻沒有貼上新的標語，而且各處車廠內的情況顯示平靜。

據說：昨晨仍是有許多車廠工人上班的，此等工友看到停工的佈告後，爲了避免麻煩，也就回家去。各車廠內照常行駛的巴士，廠內頗無工人，但到中午十二時，仍然敲響放工的鐘聲。

「金冠牌」雪柜磁性門框效能顯着…輕輕一觸即能關閉緊密和開得順暢全格冷凝點按紐自動溶雪…活動貯物架…「金冠牌」雪柜無不具備設計現代化冷凍真正夠！

INDESIT

金冠牌雪柜

各大電器雪柜經銷商及堅山大廈地下商場本行陳列館（電話二二一一一一），均有出售。

總代理：旗昌洋行

柏麗 [illegible]

香港[illegible]中254號二樓 時間下午二時至七時

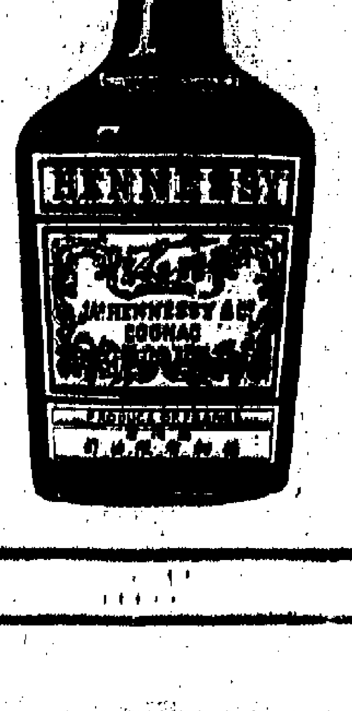
軒尼詩斧頭牌白蘭地

軒尼詩斧頭牌

白蘭地酒

HENNESSY

三星



總代理：

怡和有限公司

耳聾機

西德製造 新式小腸氣帶

愛華大藥行

ZANUSSI

全自動洗衣機

經銷：長美洋行有限公司

香港萬宜大廈115室 電話：H222579

總代理：亞百利有限公司

SEKERS 絲家絲

名貴女裝衣料

澳洲「絲家絲」廠特殊出品之印花衣料，由最新混纖纖維製成，款色設計新穎，顏色艷麗動人，易洗快乾，有百分之一百現代女裝衣料之性能，四十五吋封度，縫製西式服裝或長衫皆甚適宜。

請來參觀比較

第邑公司

香港 砵甸乍街 萬宜大廈

四代專門中醫 廖仲鵬

頭暈 痛 腦 失眠 心跳 虛弱

被控在中環參加暴動 九人判監四人獲釋 另十八名男女押候

【本報訊】十九名男子及十二名女子，分五案被控于五月廿二日非法集會或暴動性集會，昨在中央裁判署審訊，被告等全部否認控罪，法官聆畢証供後，裁定六名男子有罪，各判入獄九個月；另三名男子入獄八個月；但有四名男子因証據不足，當庭省釋，其餘十二名女子及六名男子押候今日續訊。

首宗：七名男子包括一名酒行經理及度尺公司職員，一漢華中學學生及四名司機，被控在德輔道中中央市場前非法集會，昨法官宣判三名的士司機及學童，即第一被告黃文忠、第二被告陳滿、第四被告黃炳，及第七被告姚謝常，均因証據不足，判無罪釋放，其餘三人即第三被告麥耀級、第五被告謝鐵成、及第六被告張玉璧，則罪名成立，判各入獄八個月。

法官在判詞中指出：雖然控方証人指第七被告學童曾與警察爲反動派，祇老虎，但在警察播出告後即逃去，第一和第四被告情形亦一樣，第二被告則控方証人有關指控他的証供有可疑之點，故判四人罪名不成立。至於第五被告，警方証供証他是首先動手先向警擲石的一人，第六被告不獨呼警察爲走狗，被拘捕時更極力抗拒而與警糾纏。

最後法官表示：他亦知道有如此龐大人羣擾亂中，警察所担任工作非常困難，但法例上，案中有何疑點，利益應屬被告人。

代表第五被告謝鐵成辯護之大律師陳子鈞向庭求情說：謝出身於望族，其父爲基督教領袖。被告本港出生，自少在英皇書院攻讀至中學第三年級，後改操的士司機，月入五百八十五元，已有妻及四子女。

此案被告男子七名：㈠黃文忠，卅一歲，鶴山人，的士司機，住軒尼詩道四六一號十三樓。㈡陳滿，五十二歲，南海人，的士司機，住永興街六號C八樓。㈢麥耀級，卅一歲，鶴山人，度尺公司職員，住歐道一二九至一三三號C座七樓。㈣黃炳，五十三歲，新會人，的士司機，住洛克道四○三號十樓。㈤謝鐵成，卅五歲，恩平人，的士司機，住干諾道西七十三號四樓。㈥張玉璧，卅歲，福建人，經理，住石梨貝徙置大廈第四座九四七室。㈦十五歲男童姚謝，漢華中學學生，以上一同被控於去月廿二日，在本港地區非法集會，各被告均否認控罪。第一及第五被告延陳子鈞大律師代辯，案由中央裁判署法官包樂宗審訊。

案情透露：當日下午十二時半左右，約有四五百人，在中央市場前集合，高呼叫囂，及防暴隊馳至，與三川揣着簡呼叫暴衆散去，但暴衆不獨不理，且用石塊及玻璃瓶擲警，於是乃下令拘捕，各被告當場被拘獲。

次宗：被控在花園道口暴動性集會的六名男子，包括三名左派銀行職員，及兩名書店夥伴，昨法官規定六被告非法集會罪名成立，判每人入獄九個月。

當法官裁定各被告有罪後，向被告等有否求情說話？各被告均說：「他們是無罪，請求釋放。」其中第一、三及第五被告三人，更要求取賠償，其第三被告這樣說：「我已因此沒有工作超過十天了，故要賠償我的工資等損失」。

被告男子㈠莫超賢，卅二歲，寶安人，銀行職員，住大道中卅五號地下。㈡黃成，四十九歲，寶安人，銀行職員，住九龍馬頭圍新村六一六號七樓。㈢陳雄石，卅五歲，台山人，銀行職員，住廣東道一式三一號二樓。㈣吳榮，十九歲，台山人，書店夥伴，住九龍李鄭屋村第八座七樓五六八室。㈤易添東，卅五歲，南海人，書店夥伴，住渣華街十一號四樓。㈥何振華，十七歲，潮州人，髮廠工人，住大坑東第二座六樓天台。同被控於本年五月廿二日，在本港地區暴動性集會。各被告均否認控罪。第六被告延律師楊永賢代辯，案由中央裁判署法官審訊。

第三宗：六名被告女子：㈠簡秀蘭，十八歲，銀行職員；㈡邱韻玲，廿二歲，銀行職員；㈢周麗華，廿六歲，銀行職員；㈣鄭羊姿，卅三歲，銀行職員；㈤梁秀英，廿六歲，銀行職員；㈥余少珍，廿一歲，假髮女工。同被控于五月廿二日在花園道希爾頓酒店外暴動性集會，昨日第六被告自辯未畢，押候今日下午續訊。

第四宗：六名女被告：㈠辛惠歡，廿一歲，假髮女工；㈡陳妙玉，十七歲，出納員；㈢蘇少玲，十八歲，銀行職員；㈣余潔卿，十八歲，假髮女工；㈤胡玉嬋，廿四歲，銀行職員；㈥黃桂英，廿五歲，銀行職員；同被控于五月廿二日在花園道希爾頓酒店外暴動性集會，昨日聆訊未畢，法官押候今日繼續。

第五宗：六名被告男子：㈠陳漢廷，廿七歲，銀行職員；㈡陳志強，十八歲，學徒；㈢楊志強，廿八歲，銀行職員；㈣朱寶宜，四十九歲，銀行職員；㈤林德雄，卅三歲，假髮工人；㈥張紹江，廿八歲，假髮工人；同被控于五月廿二日在花園道附近暴動性集會，昨日審訊未畢，押候今日續訊。

海事處九龍水師塘 開工人數續增 已達總數百分之七十五

【本報訊】海事處油蔴地船排廠（俗稱水師塘）的工人，大部份都於擺脫了左派分子的控制，昨日開工的人數已增至約百分之七十五。

過去數日來，祇開橫門進入的政府船排廠，昨晨已開啟了大門，但大門之傍仍設有鐵馬及有警員當值。由於開工的工人日有增加，事實就顯出了「攪事」的左派工人，僅有一小撮而已。

政府船排廠到天來開工人數：上星期五：有二百人左右。星期六：有五百四十人左右。昨日：除二百三十四人被停職外，有六百四十人左右上班。還幾乎是除停職者外，其他全部船排廠工人都上班。

柏雨中英文中學 演講比賽昨揭曉

【本報訊】新界洪水橋柏雨中英文中學，三日上午舉行本學期演講比賽，中小學參加比賽共廿三班六十九人，由梁省德校長及各班導師担任評判，秩序開始首由訓導主任程紹波報告比賽辦法及遵守之規則，隨即比賽依次進行，結果秩守良序，成績美滿：計中學高級組第一名黃月貞，第二名方細娟、李金柳，第三名楊壯榮、何永傑、何耀輝，題爲「如何消滅香港的飛蠅」；初級組第一名黃偉龍，第二名吳雁芳、李植民，第三名阮錦洪、楊錦濱，題爲「熱烈展開環境清潔運動」；英文部，第一名黃瑞楠，第二名陳德修，第三名馮海榕；小學部高級組第一名易志剛，第二名廖子超，題爲「如何愛護學校公物」；「中級組第一名付洪英，第二名梁參賢，第三名謝來明，題爲「一個品學兼優的學生」；初級組第一名陳慶平，第二名陳榮德，題爲「自由講故事」。最後由校長梁省德頒發獎狀及致詞訓勉。

柏雨中天爲新界一間規模宏大，設備齊全的園林校舍，曾被嚴格下學期招生已開始報名入學試定本月十八號上午九時在該校舉行，日來前往報名者衆。

柏雨中學演講比賽，梁省德校長頒發獎狀情形。

香港孫逸仙紀念會 響應謝伯昌建議 政府重組保衞團

【本報訊】香港孫逸仙紀念會響應九龍總商會理事長謝伯昌主張：港府爲保衞地方，應重組保衞團，以助警力之不足。但孫逸仙紀念會認爲：必須組織一個由官民合作，具有統一能力的「防暴組織」，作有計劃，有秩序的指導，從事防暴運動。

今由何雅明主講「息息相通」節目

【本報訊】由本港維多利亞青年商會與香港商業廣播電台聯合舉辦的「息息相通」廣播節目，第十講將於今日下午七時卅分至七時四十五分在香港商業廣播電台中文第二台播出。第十講的題目是：「小學教育」，由助理教育司何雅明担任。市民如有興趣者，可按時收聽。

康福旅運社舉辦 暑假台灣遊覽團

【本報訊】本港康福旅運社舉辦之「夏季台灣環島遊覽團」一行四十二人，依期于四日乘民航公司超級翠華號噴射客機出發，由該社贈每位團員名貴旅行袋一個。

據稱：該社每月舉辦台灣與日本觀光團，經驗豐富，服務週到，節目多采多姿，全部豪華享受，深得旅客稱譽。最近主辦之「暑假台灣環島遊覽團」，七月十六日及十九日兩組，早經滿額，其餘各組，餘額無多，有意赴寶島及東瀛度假旅行者，可往德輔道中萬宜大廈六二二室定位，或電二三三四七九、二二二五六八洽詢，電話報名，該社可派專員面洽，並免費指導赴台投資設廠，考察商業，旅行探親各種手續，贈送申請表格，歡迎詢問，簡章備索。

上海花園飯店食客斃命 法庭研究死因 醫官供述驗屍經過

【本報訊】北角上海花園飯店，本年一月廿六日凌晨四時許，一名上海籍食客飲酒後暈厥斃命，法醫官昨在西區裁判署研究死因法庭上作供指出：死者兩根肋骨與胸骨附近部位有裂痕，鼻眼附近部位有瘀腫，心臟輸送血液血管爆裂，可能爲鈍物所擊或頭撞於鈍物之上。案由林元芳法官及兩男一女陪審員聆聽証供，昨作供未畢，今日續訊。

死者爲四十四歲滬籍男子朱良鳳，據第九一〇號警員黎志英作証稱：一月廿六日凌晨四時十分，他在巡邏車內接獲無綫電通知，前往月園街十一號樓上上海花園飯店，在內見一男子仰臥兩張櫈面上，當時已暈厥，他乃通知救傷車到場將該男子送院救治，後經醫生檢驗，証實已死亡，該人即死者。

警察總部法醫官王陽坤作証稱：一月廿六日他剖驗死者，身材魁梧，鼻眼附近部位有瘀腫，右邊第六及第七根肋骨，與胸骨之接駁處有裂痕，胸部瘀傷乃屬新創，瘀腫與肋骨斷有關，心臟輕微擴大，肝、脾無病徵，頭骨無爆裂，腦部正常，血屬「A」型，驗血結果，每一百公分血液含有一九四毫克（即千分之一）酒精，死者心臟輸送血液之血管爆裂，引致內出血，斷其死因爲內出血及驚慌所致，其血管爆裂，可能爲鈍物所擊或頭撞於鈍物上所引致。

警目掃毒被人毆打 拘兩疑犯押候審訊

【本報訊】一名警目於上月卅一日在鯉魚門附近搗毒窟，正擬拘捕一名涉嫌吸毒者時，冷不提防被旁人毆至重傷，事後探員據報展開調查，將兩名涉嫌男子拘捕，昨日解觀塘裁判署審訊，兩被告均否認控罪，法官准首被告以二百元，次被告以五百元，其保出外候審。

首被告林志，十六歲，次被告梁立，四十六歲，首被告被控：(甲)上月卅一日，在鯉魚門無門牌木屋內吸食鴉片烟；(乙)在警方合法拘留下逃走。次被告被控于同日在上址非法及蓄意傷害警目張振光身體。

崇新中學擴充 增設第六中學

【本報訊】九龍崇新中學在校長趙光國的領導下，校務蒸蒸日上，深獲學生家長的信任。年來於大角咀杉樹街、士瓜灣九龍城道、油蔴地廟街、深水埗汝洲街、油蔴地砵蘭街開設崇新第一、二、三、四、五，中學五間，學生人數達四千五百多人。

現該校又於土瓜灣九龍城道四八號至五六號開辦崇新第六中學，據稱：新校舍規模龐大，設備完善，生物理化實驗室面積達千呎，據趙光國校長稱：該校專接受中學生入學申請，擬計劃將五間崇新中學中學部之學生集中此校上課，以利施教。同時爲了解決遠途學生走讀上的困難，最近新添置巨型校車兩輛，凡中三以上走讀學生均獲免費乘搭校車。

又自該校接受新生入學申請以來，報名人數甚衆，該校定於本月十一日上午九時分別在六校舉行新生入學試。

暑期台灣遊覽團 快樂旅行社主辦

【本報訊】本港快樂旅行社有限公司每年均舉辦台灣旅行團，據稱：該公司直接在台北設分公司，對節目安排，沿途服務，均能適應香港旅客，信用可靠，招呼週到。現以暑假即將來臨，該公司爲便利各界人仕赴台度假，特提早接受辦理登記手續，欲於假期赴台者，可向該公司登記，又學界及教會、各社團等集體參加者，將有特別優待辦法。該公司並首創免息分期付款（包括來回機票往宿等）。台灣暑期渡假團出發日期：七月十五日爲工商考察團，七月二十日爲教育界渡假團，七月廿五日爲文教界觀光團，故此日期爲六月五日。八月份旅行團，即日開始報名，報名地址：香港德輔道中五十一號至五十七號，電話：二四六六〇六、二二二六六〇三；吳昌人壽大廈五樓四〇五室至四〇四室，電話：七四六六九八、二二七六四〇。

廣告員速成班 第三屆招新生

【本報訊】香港中文報紙廣告員聯誼會去屆由任達年爲理事長，即當展開培育本業新人材，及爲就業及行將就業之男女青年，謀取專門學識，而創辦中文報廣告員免費速成訓練班，以三個月爲一期，務令男女青年於短期內獲得一技之長，開辦兩屆，成績優異，卒業者逾二百人，出版公司在職者亦有數十位，頗獲各界人士推許。最近該會改選新屆理事，理事長仍由任達年連任，目前經已就職，又續辦第三屆，詳章即日起每日下午三時至七時，在本港銅鑼灣軒尼詩道四五七號勝家大廈五樓B座該會會所、中環荷里活道七十五號A三樓老五馬經報社、九龍旺角上海街七〇九號骨醫李子鳳醫所派發，報名日期地點時間均載於章程內，歡迎索章報名。

鑽石山木屋區 昨晨發生大火

【本報訊】九龍鑽石山鑽石路近斧山道木屋區，昨晨發生三級大火，六間木屋及石屋被焚一空，一人受傷。

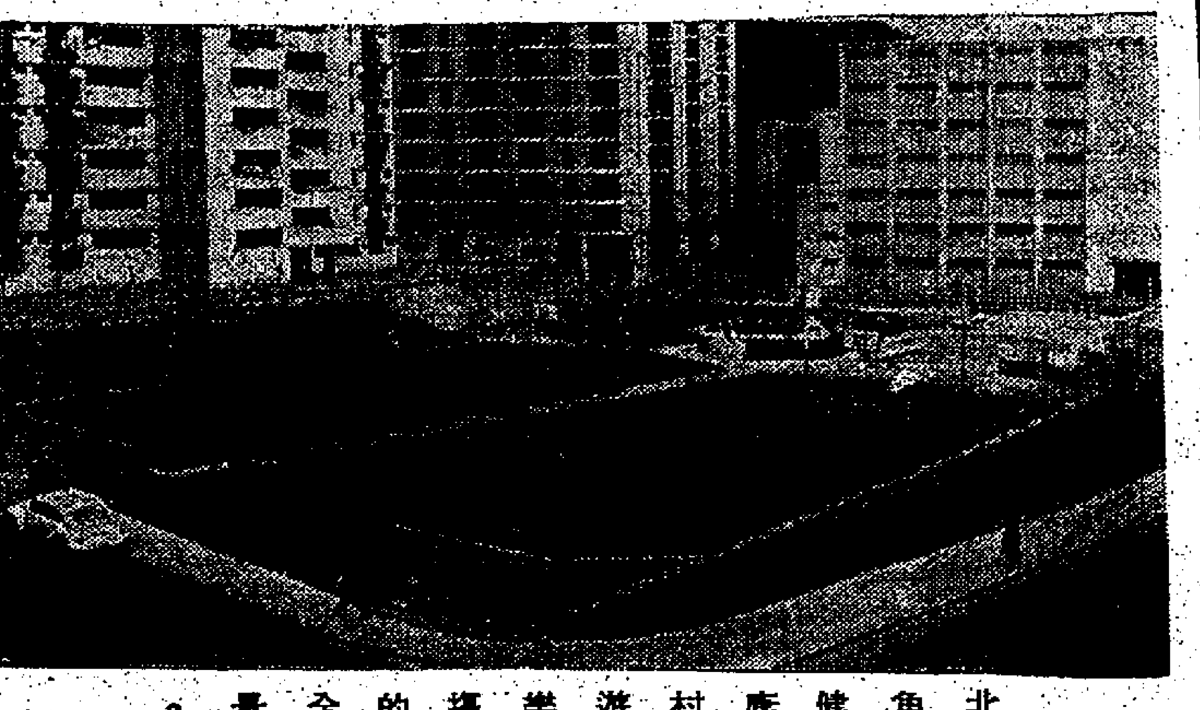
上址有數十間單層的木屋及石屋，昨晨九時卅七分左右，有人發現鑽石路四十四號有濃烟及火舌吐出，鄰近的木屋卅八號，卅八號B，四十二號，四十六號迅即被波及，坊衆發覺起火後一方面報電消防局求援，另一方面則往附近的元嶺街坊會消防組求救，元嶺街坊會消防組人員迅即馳往現場展開救援工作，約卅分鐘後，火勢被控制，但六間木屋及石屋已被焚燬一空，一人受傷。

據說：起火的四十四號戶主姓楊，是一名單身客，五十餘歲，昨晨起火時他已出外，起火原因不詳，現仍在調查中。

北角健康村遊樂場 黃宣平主持揭幕禮

【本報訊】在去數週內，有一項官方活動幾全爲本港人士所忽略，此爲北角另一個新建運動場的開幕，該運動場稱爲健康村運動場，位於百福道的南面，乃爲北角區的居民及兒童而興建，於去月十八日由市政局議員及立法局非官守議員黃宣平主持開幕儀式。

此一運動場的開幕，使本港各處由政府設立及由市政局管理的公共花園及兒童遊樂場，增至共二百九十個。新建的健康村遊樂場，佔地約三萬八千方呎，設備包括有兒童遊樂場及憩息花園各一，及設有泛光燈的籃球場兩個。



北角健康村遊樂場的全景。

六名熱心農業人士 訪問政府試驗農場

【本報訊】代表本港農村社會多個組織的六名熱心市民，昨上午前往訪問新界上水及打鼓嶺的試驗農場，他們均爲農場計劃諮詢委員會的成員。

此次訪問，係由漁農處所特別安排，在使此等人士認識政府試驗農場的詳細工作情形，及討論雙方有關的問題。

漁農處處長李國士及其屬下的其他人員均有在場，向來訪人士解釋有關該兩個農場所進行的試驗工作，包括「蔬菜生產計劃，節省勞力的灌溉系統及家禽與豬的繁殖工作。

他們又參觀了數個試驗農場的果樹及乾地農作物，他們均熟識耕種，且能提供農民所面臨的技術上及其他問題的意見。

此等人士，計包括有鄉議局委員、新界蔬菜產銷合作社有限責任總聯社、新界養豬產銷合作社有限責任聯社、新界養雞同業會及新界漁業協進會。

白天鵝公主競選 廿五日在大會堂舉行 天梭表等機構合辦

【本報訊】明星公司邀約瑞士天梭表及露華濃化粧品公司聯合舉辦「白天鵝公主競選」，定本月廿五日在大會堂音樂廳舉行，由電影紅星、歌唱家、舞蹈家及導演担任評判。

據稱：入選者除可獲獎瑞士天梭金表，及露華濃化粧品外，並可獲參加明星公司基本演員合同。可向港九天梭表特約零售代理商、各露華濃門市部及放映「白天鵝」八大戲院索取。

「白天鵝」的三名主角：蘇青、胡楓、范麗合影。

港大宿舍收費增加 本年九月份開始

【本報訊】香港大學議事會經詳細考慮學生會及舍監等的意見後，決定由本年九月起，由該校管理的宿舍收費率如下：

㈠男生宿舍的宿生，每日收費八元七角五分。
㈡女生宿舍的寄宿生，每日十一元七角五分。
㈢頭三年的走讀生，每年收費八十五元。
㈣其他的走讀生，每年三十元。

港大議事會強調說：新收費率是以未來兩年的預算費用爲基礎而計算出來的，並建議於一九六八至六九年作一檢討，再行決定各由該校管理的宿舍於一九六九至七〇年度收費的水平。

該校並已決定增加校以寄宿爲條件的獎學金的價值，以適應宿費的增加。

央大校友會 校慶及改選

【本報訊】國立中央大學香港校友會，慶祝母校五十二週年校慶，定是日下午七時在英京酒家二樓禮堂開會，改選第二屆理監事會職員，八時聚餐，席於兩星期前由該會現任監事長吳俊升，胡家健，張儀尊，理事長黃俊澤，錢湘壽記名選票，並邀請留港校友，張敬棠等聯名發出通告港教授及同學擔當踴躍參加，盼先寄選票及回條，以便辦理。電話定席處：香港：黃俊澤，七二四七八七；錢湘壽，二三〇四二六；張敬業，七〇一八九；徐中吉，二三五八〇二；熊作新，二二五八〇六。九龍：黃俊澤，八四〇五九二（上午）；陳耀森，六六八四五四；劉廣偕，八〇六六二九。

警察子弟教育基金 龍川同鄉會會員捐助

【本報訊】僑港龍川同鄉會各會員，響應捐助警察子弟教育基金，特自動捐款，計捐集款項一百元，昨日由該會送交華民政務司署九龍辦事處代收轉交。

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱第三一一八（3118）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。
一九六七年六月六日

聖維德書院 ST. VICTOR'S COLLEGE
暨各區分校聯合招生
年級：中學部F.1—F.5 中一至中五 小學部P.1—P.6（小一至小六）商業班（COMMERCIAL CLASS）
F5預備二級幼稚園中、英文高初各級
報名處：1．北角英皇道77—87號2樓 電話：715116
2．北角英皇道414號2樓 電話：714636
3．德輔道西259—269號3樓 電話：431559
考試日期：六月十一日（星期日）上午九時

通告
本人由一九六七年六月五日起在九龍彌敦道三百二十號三樓開始執業爲牙科醫生，此告
診症時間：由下午一時至七時及預約
電話K八八七五一五
住宅K六四八四三八
董正光牙科醫生

…UGUSTINE COLLEGE …英文中學
招男女生 F5參加1968年會考
班級：F.4—F.5（全日上課）
F.1—F.3（上下午班）
P.5—P.6（上下午班）
中文小一至小四（上下午班）
幼稚園高級初級（上下午班）
報名：即日開始，簡章備索
考試：六月廿五日（星期日）上午十時在本校
校址：九龍佐敦道碼頭文英樓二樓 電話K856304
董事長盧肇川 校長Daniel W.Luke
校董武幼安神父 副校長鄧柱樂

惠刊廣告請撥七三零七零八

格致英文書院 MANSFIELD COLLEGE
擴建新校招男女生
(一)班級：小學四至六年級(PRIMARY 4-6) 中學一至二年級(FORM 1-2)
(二)考試：六月十日(星期六)上午九時
(三)校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台 電話：六三〇二〇一
校監：鄺亞濟

卅年經驗 風濕
風濕筋骨專家 梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
十年廿年殘疾 腳軟不能行動

堅道英文書院 招生
班級：小一至小六（PRIMARY 1—6）中一至中五會考班（FORM 1—5）
考試：六月十八日（星期日）上午九時
校址：香港堅道一二九至一三三號
電話：二二二五九〇 二二五二八二
校監：林樹錚 校長：陸永熾

博文英文書院
校址：北角英皇道243—255號（國都戲院右鄰）
電話：七一八一三六六
招F1—4上下午班新生
招F5文理組會考全日班新生
考試日期：校內公佈

基督書院
九龍城基督徒會主辦
擴建新型校舍 即日開始報名
班級：F 5—F 5全日制 F 1—F 2上下午班
學費：F.1F.2 38元 F.3 40元 F.4 45元 F.5 65元
考試日期：六月十日上午九時
校址：九龍城龍崗道 電話：八二三一五四
英文夜校由P.4起各級新生

福華按揭置業有限公司 股東週年常會通告
茲定於一九六七年六月六日星期二正午十二時在本公司舉行一九六六年度股東週年常會……
一九六七年五月三十一日
承董事局命 總司理黃錦康啓

結業啓事
本號由一九六七年一月至六七年三月卅一日之帳……在本年六月六日起三天內即到本號清理，過期無效，恕不補償。
收數時間：每日下午二時至三時
九龍城衙前圍60號
龍華茶樓 黃鼎啓

承銀主命貴重物業出投
啓者：拍賣人奉香港……
賣主律師會權威律師行
拍賣人禮勿兄弟拍賣行同啓

入股聲明
香港一九六七年六月二日

申請入英籍啓事
蘇家榮（SO KA WING）……

申請入英籍啓事
李鴻源（LEE HUNG YUAN）又名PHILIP LEE……

拍賣什貨車輛及充公貨廣告

蘇浙公學夜校商科招生
班級：英文商業簿記科：初級班 中級班 高級班
報名：即日起至六月二十三日截止，上午九時至下午九時
考試：六月二十四日（星期六）下午七時在香港北角……
附白：本校已註冊爲倫敦PITMAN考試中心，在本校肄業學生均可參加此項考試及LCC考試
監督 校長

蘇浙小學
一九六七年度上學期新生入學試
一、班級：幼稚園及小學各級插班生
二、報名日期：……
三、報名時間：上午九時至十二時，下午……
四、報名手續：……
五、報名地點：……
六、考試日期：……
七、考試地點：……
監督徐季良
校長孫方中

國際私家偵探社
旺角彌敦道六五四號12樓（……）電話八五四四二〇

港府電影組計劃
每月拍時事片一套
免費送各影院放映
第一套爲「香港女星的工作」

【本報訊】政府電影組現經常拍製本港時事片集，俾民衆能熟悉本港的有趣事情。此片集名爲「今日香港」，其第一集的題材爲本港女影星的工作，粵語影星陳寶珠、蕭芳芳，將參加此種時事片集演出。

此外，船灣淡水湖、長洲建醮亦爲片集第一集的題材。

時事片集放映時間約爲十分鐘，現擬每月經常拍製一集，免費送與全港影院放映。第一集爲粵語對白，但將來如有需要，則可加製國語或英語聲帶的拷貝。

第二集爲相當特別的紀錄片，以吸毒爲主題，並以香港觀衆所熟悉的一類故事來把他表達。片名爲「分期自殺」，粵語對白，放映時間爲三十分鐘。

該片爲香港電影組替禁毒常務委員會攝製的，以期向本港觀衆作有力的禁毒宣傳，並希望香港電影院能在未來節目中加映此片。

第三集名爲「杜鵑傳」，旨在向海外宣傳，以促進本港對外貿易及旅遊事業。此爲一部彩色片，英語對白，放映時間爲二十六分鐘，此片顯示香港電影組的工作的另一面，並說明如何將香港介紹給海外人士。

香港電影組已邀請九十九位電影院經理於本月十日到皇后戲院參觀上述三套片，並盼各院能儘速放映第一及第二兩套片。

楊志雲在獅子山雅集演講

獅子山雅集
楊志雲昨演講
酒店與旅遊業

【本報訊】獅子山雅集，昨在紅寶石酒樓舉行聚餐會，邀請美麗華酒店總經理楊志雲講述「酒店經營與旅遊事業觀感」。

楊氏指出：旅遊事業是戰後的一種新興事業，實與香港之繁榮及經濟息息相關的，美麗華酒店爲純粹由華人經營之一流酒店，現擁有客房五百四十間，全部現代化設備，儘可使旅客能在酒店範圍內，獲得住、食、娛樂及購物之方便，明年可增加客房一百八十間，到一九七○年，將有一千二百間客房，爲本港最大規模之酒店。

這位酒店業鉅子表示：他在經營酒店十年以來，所得觀感共有四點：第一、旅遊事業不但對地方經濟上的發展有所裨益，同時對謀求世界和平有莫大貢獻。第二、酒店之設備與經營，除了要有一流建築與設備之外，更要有一流的服務精神及清潔整齊水準，使旅客有「賓至如歸」之感。第三、目前本港旅遊事業突飛猛進，酒店房間已有二千三百七十增至六千四百間，酒店事業，仍屬大有前途。第四、爲發揚我國固有文化與藝術，使外國遊客能有機會欣賞中國文化藝術，美麗華酒店已從發揚我國藝術傳統方面爲主，先後設「太和殿」、「萬壽宮」及首創中國民間歌舞藝術表演。

出席者嘉賓有：陳炳權、唐翔川、任華明、唐凱坡、任頌輝、劉少旅、陳少泉、梁仲添、陳年柏、葉歐、吳欽熾、潘樂華、恭洪甲、何日如、張韶石、陳榮、王澤森、周敏莊、秦庚如、鄭偉幹、衛錫輝、李徵波、李永生、吳孤鴻、李崇朋、馬叙晉、顧澄明、汪忠、麥永、何兢庵、呂文澤、許子由、林端初、邵鎮輝、李佐明、黎善偉、文國康等。

聖多瑪學會
設聖多瑪書院

【本報訊】本港聖多瑪學會爲發揚聖多瑪斯哲學思想，特籌辦「聖多瑪中英文書院」，以啓發智慧，追求至善，經擇定本港灣仔爲師道一至五號保加大廈爲校址，聘定中西籍名師任教，並制定規章，嚴於管教，以矯正社會上不良之風氣；學費方面，因得熱心人士支持，亦以廉宜普及爲宗旨。

快樂旅行社公司
台灣暑期度假團

【本報訊】本港快樂旅行社有限公司直接在台北設立分公司，據稱：對節目安排，沿途服務，均能適應香港旅客。

該公司本月份台灣環島遊覽團一行四十餘人，將乘中華航空公司波音七二七噴射客機飛台，下榻台北圓山大飯店，並連續暢遊環島九天。該公司爲便利各界人仕前往寶島度暑假，特提早接受新期旅行團報名，欲於假期赴台者，可及早登記。又該公司對於學界及教育、各社團等之集體參加者，將有特別優待辦法。

該公司台灣暑期度假團，出發日期如下：七月十五日（工商考察團）；七月二十日（教育界度假團）；七月廿五日（文教界觀光團）；報名截止日期本月五日，八月份旅行團，即日開始報名。

該社社址：香港德輔道中五十一至五十七號，其昌人壽大廈五樓四○三至四○四室，電話二四六六○六。

香港商科學院
造就商業人才

【本報訊】本港九龍旺角彌敦道六○七號新興大廈三樓二○三至二○四座香港商科學院，是專門造就商業人才的學校。據稱：該學校分語言、打字、商科等系，教授方法，均切合實用，對於一般職業青年，均能造就所需要的學問，對於商行之事，能應付裕如，故該院開辦半年，已經造就五千餘學生。該學院由英籍博士安德烈主理，並專聘名流學者，担任教席。

國際畫報
三十三期出版

【本報訊】以內容活潑見稱之國際畫報，第三十三期經已出版。封面……國際大事與小事，新知一勺，及國際聚珍等。影劇方面，流寶、酒店、女伯爵被殺案，影星百態，平劇在香港，旅遊，阿富汗一瞥，義大利拉多那耶，介紹，龍作賀甲骨文，梁少航及其門人近作。此外，尚有集郵漫談及古時英國等均極精彩。該報定價每冊一元，報攤有售，歡迎長期定閱。

基督科學教會
母會會員大會

【本報訊】據波士頓消息：基督科學教會波士頓母會，昨（五）日舉行會員大會，是日上午，該會爲一座二十六層之行政大廈，舉行動土禮。

新建築物將來落成，即以之代替三十年前建成之大廈。此大廈爲「教會中心」數座建築物之一，位於波士頓最繁盛之市區，建築費爲一千五百萬美元。該中心全部計劃，共佔地卅一英畝，爲我國名建築家貝聿銘所設計，建築費預算八千萬美元。

除該教會本身的需用外，百分之五十土地將租予企業家，用以建築三千五百個中等入息的住所單位，並有商店、辦公室、以及地下停車場等。

週年大會中，從世界各地前來參加之會友約八千人，該會大堂祇有四千座位，部份未能容納其中，部份會友只有藉電視轉播，在附近一間戲院參加。

任期已滿的上屆會長，基督科學箴言報總編輯，將新會長貝文夫人均伴在大會致詞。

圖爲基督科學教會新會長貝文夫人

西德萬國展覽會
參觀者衆圓滿結束

【本報訊】西德漢諾華萬國展覽會已經圓滿結束，今年世界各地前往參觀的人士，在短短的九天會期中，入場券的銷數，達五十餘萬張。根據招待處的紀錄，分析參觀者的國別，竟有一百一十二國之多，打破歷屆紀錄。

東歐國家已認爲漢諾華展覽會是一個非參加不可的一個展覽會，而西方欲開拓東西貿易的商人也認爲這是唯一的良機，可以達成直接交易之目的。

今年因爲世界經濟在衰退中，落定單者比較往年要少些，但成交者反而因此得到意外益處，那就是價格穩定和交貨迅速。

漢諾華展覽會有一個優良的傳統，在會期中舉行一連串的科學技術會議，今年計有電子學會議、機械使用技術會議、建築會議、鐵道工程師會議、郵政電訊會議等五個會議；主講者都是專家，介紹最新知識和最新技術，所以參加會議的人數，一年比一年多。

聖維德書院
定期入學試

【本報訊】北角聖維德英文書院，下年度正校及各區分校均擴充1P、2班，額約有三百名；現定本月十一日舉行新生入學試。

據稱：該校設備完善，辦理認真，學生人數按年遞增，該校學位有限，下年度之新生如英文或數理水準稍遜者，必須在暑假期中免費參加該校之英數學期進修班。

新亞書院
暑期藝術班
今續繼舉辦

【本報訊】香港中文大學新亞書院本年度暑期藝術班，經已籌辦就緒，預定七月二十七日至八月二十九日上課，每週五日由上午九時至中午十二時。所有科目均由該校藝術系教師負責担任：國畫：陳士文、丁衍鏞、周士心、蕭立聲、張碧寒、任真漢；書法：曾克耑；篆刻：王壯爲等任教。此外尚有中國美術史、西洋美術史、美術設計、版畫及美術教程等課程，各生可自由選習，教師則視學生之程度分別指導，故無論資深研究或初步探討者，不失爲一良好機會。

商台第二台今明晚
分播合唱團及粵劇

【本報訊】香港商業廣播電台第二中文台今晚由八時半起，實地轉播香港美國學生會邀請之「美國密芝根大學男聲合唱團」在大會堂音樂廳舉行之公開演唱會。另於明晚八時十分起，實地轉播「仙鳳鳴」及「雛鳳鳴」劇團，爲東華三院籌款在利舞台公演之演出，將由任劍輝、白雪仙、梁醒波、靚次伯、任冰兒等演出名劇㊀「牡丹亭驚夢」；㊁「紅樓夢」之「幻覺離恨天」。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

波段：六四○千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四○千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況。卅分，天氣報告，談前展讀「教育家的孔子——張蔭麟」。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，美麗的音響「早熟的音樂家」。

十時，點唱節目。四十五分，中國歷史名相「伯有與鮑叔」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵曲「西河會」。卅分，電影故事。

十二時，本地及外來牛牛及生豬批發價格報導，粵曲「洛神」。卅分，漁民天氣預告，中西曲。四十五分，粵曲雙全。

一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲「拾遺魂」。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，粵曲「六月雪」。

三時五十八分，天氣報告。

四時卅分，中國舊小說的考證。

五時，世界名著「三劍客」。卅分，美麗的音響「早熟的音樂家」。五十五分，鮮魚市情報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。卅分，詩聲詞韻。卅分，特別報告及音樂小曲。四十五分，粵曲「月下招魂」。

七時，短週評猜最受歡迎歌曲揭曉。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告，音樂。十三分，粵曲。卅分，喜劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，爲君服務。十五分，時代曲。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，廣播劇「還不完的債」。卅分，中國各地傳統音樂。四十五分，藝術歌曲。

十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞簡讀。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一○五○千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，消晨音樂。

七時，轉播新聞，消晨雅趣。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，轉播港台新聞。十分，天氣預測。五十分，天氣報告，座右銘。十五分，天氣報告。

八時，轉播港台新聞及歐西曲。

九時，新聞報道，天氣報告，街市行情。廿三分，跳舞專曲「豆腐西施」。卅分，南音。

十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。

十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團簡訊。十分，時代曲。卅分，小說「巧鳳奇緣」。

十二時，祝壽祝婚。四十五分，姑嫂講座。卅分，小說「再生緣」。

一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，電影故事「春青之戀」。卅分，報道東南亞各地天氣，漁民天氣報告。

二時，小說「生父與養父」。卅分，時代曲。

三時，專曲。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞專曲。

五時，專曲。卅分，一曲寄心聲。卅分，小說。

六時，轉播港台新聞，天氣報告。五分，時代曲。

七時，廿分，寫正字讀正音。卅分，專曲。

八時卅分，轉播港台新聞。卅分，小說「疑假疑真」。

九時卅分，是誰主唱有獎節目。十分，專曲。

十時，新聞道報，小說「勢利之人」。卅分，時代曲。

十一時，歐西時代曲。卅分，專曲。

十一時，天氣報告，港九時事。四十五分，電影故事。

十時，大火日記。卅分，浮生摘記「往事」。

十一時，天氣報告。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七○千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播新聞，音樂。十分，天氣報告。四十五分，寫正字讀正音。十分，天氣預測。

八時，轉播港台新聞。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。

九時，天氣報告，時代曲。卅分，專劇「西廂記」。

十一時，天氣報告。卅分，小說「絕嶺冤魂」。

十二時，報道東南亞各地天氣，專曲。卅分，小說「意亂情迷」。

一時，時代曲點唱。

二時，報道東南亞各地天氣。

三時，西樂。卅分，天氣報告，專曲。卅分，歌唱小說「碧玉寃情」。

四時，專曲點唱。卅分，股市報道。

五時卅分，轉播港台新聞。卅分，小說「街頭巷尾」。

六時，怡情小聚。

七時，專曲。卅分，息息相通「解釋有關小學教育」。四十五分，時代曲。

八時，轉播港台新聞，世界流行曲，天氣報告。卅分，實地轉播大會堂音樂廳「美國密芝根大學合唱團」演唱會。

十時卅分，小說「金石情」，天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時卅分，音樂及特別報告。

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，朝語「學問的真趣」。卅分，粵曲。

九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，綠轉港台，空中問答。五十五分，音樂。

十時，閒話人生。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。

十一時，通俗故事「神話選篇」。卅分，粵曲。

十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，小說「長子」。

一時，時代曲點唱。卅分，諧劇「招生頭痛」。

二時，粵曲。十五分，時代曲。卅分，粵劇。

三時，人間世。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，喜事重重，節目報告。

四時，電影歌曲。卅分，粵曲點唱。

五時，兒童長篇小說「綠野仙蹤」。十五分，兒童歌曲、金價報告。卅分，故事「倚天屠龍記」。

六時，歐西曲。卅分，偵探小說「血染殘花」。

七時，時代曲。十五分，粵曲。卅分，奇情武俠小說「血劍冰刀」。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，粵劇生涯。卅分，時代曲。四十五分，茶餘飯後。

九時，三國演義。卅分，粵曲，節目報告。

十時，小丑日記「運到時來」。卅分，西曲。

十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分，鍾的故事「神秘女傭」。四十五分，時代曲。

十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「五台會兄」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日粵十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客家漢劇「二度梅」。

十一時，廈語流行曲。卅分，電影歌曲。

十二時五分，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「妙人奇案」。卅分，京劇。

二時，潮曲「帝笑姻緣」。卅分，潮劇。

三時卅分，潮曲「醉郎洲」、「桂蘭奇夫」。

五時，故事「古木水滸余傳」，金價及中文電視節目報告。卅分，藝術歌曲。

六時，越劇「琴挑」。卅分，潮曲。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，小小廣播劇「優與慈」。廿二分，暑期夜話。

八時，潮語戲劇化小說「光武中興」。卅分，國語戲劇化小說「地獄門」。

九時，越曲介紹「彈詞揚乃武」。

十時，諧語。卅分，小說「一路福星」。

十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分，神仙故事「樊梨花救母」。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，兒童園地。卅五分，小飛俠。

七時，衛生與健康。卅分，現代撮影。

八時，世界新聞。十五分，專劇樂府。

九時，小姐與太太。卅分，西片「歡樂⋯」。

十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

波段：七三五千週，波長四百○八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，精神音樂。卅分，時代曲。

八時，天氣報告。四十五分，英語教授，節目預告。十五分，專曲。

九時，天氣及漁民天氣報告。卅分，專曲「胡不歸」。

十時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。

十一時，南音。卅分，三十分，專曲點唱。

十二時，羅保遺作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，小說，天氣及漁民天氣報告。

一時，小說。卅分，西曲點唱。

二時，電影歌曲。卅分，小說。

三時，專曲點唱。

四時，時代曲點唱，天氣報告。卅分，小說。

五時，時代曲。卅分，專曲。

六時，粵劇。卅分，養狗場巡禮。四十分，小說。

七時，九M。卅分，西曲點唱，天氣報告。

八時，九M。卅分，專曲「高貴保私探」。

九時，丈夫日記。卅分，專曲。

十時，唐詩前後。卅分，時代曲，明日節目預告。

十一時，天氣及漁民天氣報告。

十二時，廣播完畢。

法國郵船
高棉自日回航
明日可抵港落客八日經星返歐
寮國廿四到埠翌日離港赴日本

【本報訊】法國郵船公司旗下客輪高棉號（CAMBODGE）自日本回航，按航程，明（七）日可能到達香港。該輪在港停留一日，寄海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（八）日離港，經新加坡航返馬賽。

該公司另艘客輪寮國號（LAOS）則由歐洲開來遠東香港，經新加坡航行來香港，惟因航期關係，須於本月廿四日方能航抵本埠。該輪在港逗留一日，灣泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿五）日離港，繼續前往日本。

交通版

亞洲學生一批
乘輪赴美深造
香港學生專修亞洲問題

一羣來自東南亞九個國家之學生於本月二日乘美國總統輪船公司之克利夫蘭總統號客輪啓程前往夏威夷。

該批亞洲學生將在夏威夷大學及美國其他大學修讀一年至四年之課程。

該批學生此次赴美求學，係由美國政府資助，夏威夷大學東西文化交流部並派出專人沿途照料。學生中唯一之香港學生乃陶香港大學文科生蘇綺虹，蘇小姐將在夏威夷大學修讀亞洲問題五年。該等學生所代表之其他國家爲巴基斯坦、印度、尼泊爾、寮國、越南、泰國、馬來西亞及菲律賓。

另一批五十名日本學生將在橫濱上船，同輪赴美國求學。

夏威夷大學東西文化交流部教授富士德監督亞洲學生修讀多種科料。

截信時間

今（六）日（星期二）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

美國、中南北美洲、加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時

以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時

泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴 信件下午一時 包裹正午

台灣、日本 信件下午一時 包裹正午

南越、柬埔寨 信件下午一時 包裹正午

巴基斯坦、錫蘭、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午二時 包裹下午一時

夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

伊拉克、巴林、科威特、埃及、蘇丹共和國 信件下午三時 包裹下午二時

黎巴嫩、約但、叙利亞、塞浦路斯、瑞士 包裹下午二時

巴西 信件下午四時 包裹下午三時 信件下午四時

澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時

平郵

菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時

印度 信件下午六時 包裹下午五時

加拿大 信件下午六時 包裹下午五時

南韓 信件下午六時 包裹下午五時

南越 信件下午五時 包裹下午五時

日本 信件正午 包裹上午十一時

泰國、寮國 信件下午五時 包裹下午四時

夏威夷大學教授富士德在克利夫蘭總統輪上與學生談話情形，自左至右：加力得（巴基斯坦），換卡立特（菲律賓），布瑞王（馬來西亞），拉哈路加納（泰國），撒里（寮國），龍甲國（越南）及蘇綺虹（香港）。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	西貢	中午十二時一刻
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲吉隆坡	下午三時廿五分
國泰	亞庇馬尼剌	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	西貢金邊	下午十一時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時
民航	曼谷	上午四時四十分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時三刻
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午三時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時三刻
日航	東京福岡台北	下午十一時一刻
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
菲航	馬尼剌	中午七時五十分
瑞航	東京	下午六時一刻
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
東航	金邊	下午三時卅五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達曼谷	下午五時卅五分
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午一時卅分
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	馬尼剌亞庇	上午八時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	西貢金邊	下午四時五十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午五時廿五分
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
中航	台北	下午七時五十分
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
德航	東京	下午四時三刻
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時五分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
印尼	東京	下午六時卅分
越航	台北	下午六時

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
邊爲維士	貨船	BENWYVIS			七日	日本	邊行
加拿大	貨船	CANADA MAIL			七日	溫哥華	嘱來
東月	貨船	EASTERN MOON			九日	澳洲	怡知
邊華區	貨船	BENVALLA			七日	歐洲	邊古
丹麥丸	貨船	DENMARK MARU			七日	非洲	太平
華克士	客船	VAUCLUSE			七日	歐洲	法郵
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK			七日	日本	渣華
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK			八日	美國	捷成
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE			七日	日本	渣華
浩生	貨船	HOSANG			九日	山打根	怡和
布祿蓮城	貨船	C. BROOKLYN			九日		銀行
南莎德	貨船	PEISANDER			八日	歐洲	太古
潘多	貨船	PUNDUA			八日	日本	鐵行
安娜琪	貨船	ANNAK	美國	七日	八日	美國	乡利順
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	七日	八日	美國	怡和
高棉	客船	CAMBODGE	日本	七日	八日	星洲馬賽	法郵
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	七日	八日	美國	乡利須
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	七日	八日	星洲印度	日郵
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	八日	九日	星洲波斯灣	日郵
加賀丸	貨船	KAGA MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
茨城丸	貨船	IBARAKI MARU	日本	八日	九日	星洲近東	日郵
奇諾馬士基	貨船	ANUD MSK	印度	八日	九日	日本	捷成
永風丸	貨船	BISHIN MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
史亞力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	日本	八日	十日	星洲南洲南美	渣華
士打菲濟	貨船	STR. FIJI	南美南非星洲	八日	十日	日本	渣華
東願	貨船	EASTERN MUSE	日本	九日	十日	曼谷	怡和
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	九日	十日	馬尼剌	奥輪
霧鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	九日	十一	美國	奥輪
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	九日			太古
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	九日	十日	溫哥華	太平
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	九日	九日	日本美國	總統
海德	貨船	HALLDIS	大連	九日	十一	星洲仰光	乡利順
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	日本	十日	十一	美國	太平
大寶	貨船	TIBER	歐洲	十日	十一	日本	太平
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲菲島基隆	十日	十六	澳洲	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十日	十二	基隆	太平
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	十日	十一	歐洲	太平
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	十日	十二	非洲	渣華
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	十一	十三	美國	乡利順
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	十一	十二	溫哥華	乡利須
馬來怡奧和	貨船	BRADEVERETT	新加坡	十一	十二	沖繩釜山日本	福來
邊地亞	貨船	BENDEARG	基隆	十一	十五	歐洲	邊行
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	日本	十一	十二	星洲印度	日郵
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美國	十一	十三	星洲西澳洲	鐵行
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	十一	十二	溫哥華	太平
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十一	十二	印度	捷成
諾曼	貨船	NORMAN	紐西蘭	十一	十二	上海	太古
捷逸	客船	CHITRAL	歐洲星洲	十一	十三	日本	鐵行
當安東利奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
亮星	貨船	STAR ALTAIR	日本	十二	十三	星洲波斯灣	捷成
歐多美頓	貨船	AUTOMEDON	日本	十二	十六	歐洲	太古
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十二	十六	歐洲	鐵行

明（七）日（星期三）

空郵

非律賓 信件正午 包裹上午十一時

台灣、日本 信件上午十一時 包裹正午

韓國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午

泰國、伊朗、尼日利亞 信件下午二時 包裹下午一時

沙地阿剌伯、大利、丹麥、德國、比利時、瑞士、澳及、挪威、瑞典 信件下午二時 包裹下午一時

巴、新加坡、偽蘭、馬來西亞、沙 信件下午五時 包裹下午四時

西丁、非洲 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

（以下平郵截信時間列表，字跡模糊）

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（英文）	（國籍）	（代理行）	（泊處）	（到港時間）
南莎德（貨）	PEISANDER	日本	太古	A廿	三 中午
潘多（貨）	PUNDUA	印度	鐵行	B十	五 下午三時

出口船

（船名）	（英文）	（往何處）	（代理行）	（泊處）	（開出時間）
隅田丸（貨）	SUMIDA MARU	美國	日郵	A	下午六時
愛斯奇靈娜（貨）	ESQUILINO	歐洲	太邦	A六	中午
和士打城（貨）	C. WORCESTER	日本	銀行	九龍倉碼頭	中午
步高塔（貨）	BOGOTA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	中午
阿士馬利（貨）	ASMARI	日本	法郵	B十一	上午

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東龍 往曼谷 六月十日收貨 十一日開行

東傑 往仰光、檳城、巴生 六月十六日收貨 十七日開行

浩生 往山打根 斗湖

東雄 往大阪、神戶、名古屋、門司 六月二十日收貨 廿一日開行

總經理怡和有限公司啓 電話：香港二三八○一一 九龍六二八

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東月 往比利賓本、雪梨、墨爾砵 六月九日收貨 十日開行

法蘭斯德 往神戶、橫濱、名古屋、比利斯本 七月二日收貨 四日開行

M.M. 新型客郵「高棉」SS "CAMBODGE"（噸位廿一萬噸）

往孟買，地布芝，馬賽

六月七日落貨，八日下午開行

法國郵船公司啓 於仁大廈一二三號 電話：二三七五六 二三七四一

愉園抗議足總支持聲明
足總昨閉門會議討論
愉園代表竟溜去無踪
據聞研究會章一番無結果而散

【本報訊】足總執委會昨召開會議，其主要事項，即爲討論有關愉園體育會來有所謂「抗議」一香港足球總會，公開聲明支持當局維持治安事宜。此項議程，被列爲閉門會議。但討論途一句鐘後，仍無結果，乃宣佈休會。據內部消息，昨夜會議之無結果最重要關鍵，乃爲愉園體育會方面，沒有委派代表列席。在愉園體育會出席足總執委的代表爲梁潤賢，他在昨午五時三十分所舉行的遴選小組會議時，仍有出席會議，但在下午六時召開執委會時，梁潤賢即踪跡渺然，未見列席。

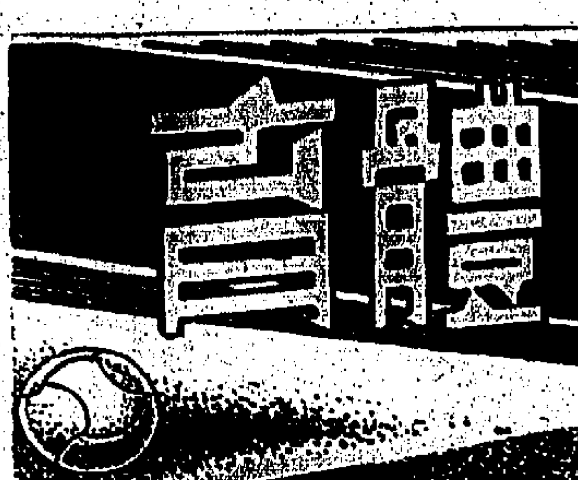
昨午召開執委會時，主席梁兆綿首先指出足總收到愉園體育會之「抗議書」，故現徵求各執委之意見，是否適宜立即提出討論，抑採用閉門會議方式。維私代表城特提發言，外間人士已從報章上獲悉有關此事之消息，因此，他認爲宜立即當在會席上公開提出討論，而不需閉門研究。此時，陳榮川指出：通常足總是公開會議的，但今回因有一項因涉及經濟問題而必須閉門討論，故他認爲何不將兩件事一併閉門研究。爲免延誤各人時間起見，在議程表上之事項，倘在七時前無法討論完畢，可將之押候，以便於七時後即可討論愉園的「抗議」書。話畢，維蘇拉和議，主席旋詢有任何執委提出反對，警察會代表陳炳榮舉手反對。在此情形下，遂成爲有關項建議。

主席面對此一問題，乃即席向副會長加利徵求指示。其後，他轉述副會長的意見稱，今夜有加此多執委，故他再徵求執委會對此事件的觀感。并將閉門或公開討論之建議，投票決定。投票結果，贊成閉門討論的，有陳榮川、維蘇拉、梁德利、郭滿民、袁倫仁五票。贊成公開討論的有維私的城特，警察會的陳炳榮兩票棄權。至於其他執委，則採取觀望態度。故會上遂以五比三通過閉門會議。

足總閉門討論愉園「抗議」書事，乃於昨夜七時五分展開，各報記者被請暫時避席。在討論達一小時中，各執委會參閱足球總會的章則達八時七分，始告散會。

在閉門會議進行了二十分鐘後，某左派報社的記者兩人，肩携銜手提錄音機，乘的士趕程抵達足總，擬重施在海天酒樓事件技倆，其中一左記洋洋自得說：「咪番張梳嚨相先」。豈料斯時始獲悉屬閉門會議，祇有窩門興嘆！

昨出席會議者，有副會長加利，主席梁兆綿，執行：陳榮川、杜爾、陳炳榮、梁德利、袁倫仁、盧志中、胡桓堅、郭滿民、城特、周臣、雷添、維蘇拉等。



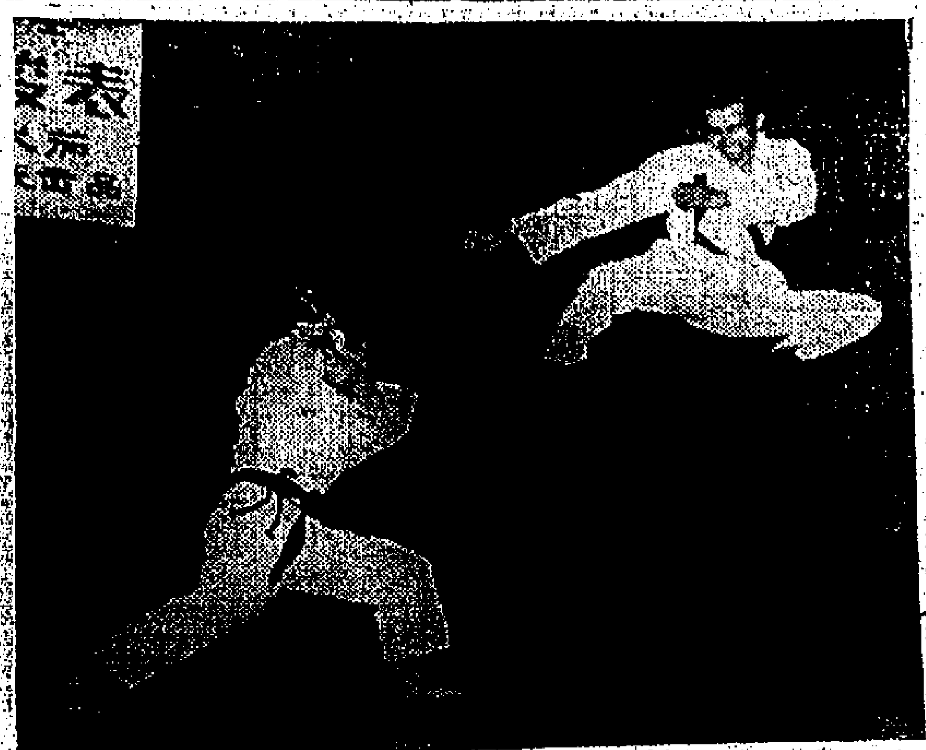
本屆足球季結束
決延至十五日
決定邀請西德賓士城隊

【本報訊】足總執委會，昨召開會議，通過間答覆西德總屆甲組聯賽冠軍安德烈賓士城足球隊，表示願以二千五百鎊代價，邀請其於本年杪來港作兩場比賽，並通過將本屆球季，延至本月十五日止。昨日的執委會所討論的事項頗多，但因需閉門討論愉園體育會來函事件，故祇討論議程表上的一部份，其餘未討論者，則押候另行定期討論。

在會議席上，聯賽小組主委陳榮川報告，鑑於目前尚有球賽未完成，故欲將本屆球季延長。況且，尚憑預留數日，以便天雨的影響改期。結果，會上一致通過將本屆球季，延長至本月十五日。

在討論來往書信項目時，秘書報告，西德安德烈賓士城甲組勁旅，曾先後拍來電報兩通，欲於年底來港訪問，包銀四千五百鎊，經過各執委分別發表意見後，一致通過回復以二千五百鎊代價，請其來港作兩場表演賽。

秘書又報告謂：根據亞協秘書長友德，於四月廿八日來函，表示有關香港足球總會主辦本屆亞洲杯決賽之最後答覆日期，爲本月十五日。主席認爲，週來無法與會長李福樹會面，因此他建議將此議程，押候下次執委會提出討論。但若足總主辦亞洲杯決賽，估計全部賽程完竣，約需十四日，另招待費方面，亦相當巨大。因爲省時間起見，即將有關費用問題，交由財務小組草擬一預算案。



・日本空手道・日本空手道，昨在大會堂表演，圖爲由河野四段、鈴木三段，表演空手對刀的鏡頭。

日空手道表演
自由搏擊精采
今晚改在修頓演出

【本報訊】由日本空手道連盟總本部正武館，及香港世界健身會聯會主辦的空手道表演，昨晚在大會堂演出，由於空手道的公開表演是本港的首次，故昨晚全場滿座。表演的主幹爲廿七名日本空手道武師，他們的總領隊爲鈴木正文（八段），廿七名中有附女子。鈴木正文昨晚在其表演前致詞中說：源自中國的空手道，在日本已有七十萬人學習。他强調學習武術的目的，並非用以打架，而是用來鍛鍊身心。

表演包括集體演拳，個人表演，對拆自衛術，自由搏擊，和利器對拆，最後爲碎瓦硬功。其中以雙劍對棍的自由搏擊演出最爲精彩，搏得全場掌聲雷動。在真拳碎瓦的硬功表演中，鈴木正文兩座失手，未能將二十塊瓦全部擊碎。

香港世界健身會的空手道班學員亦穿插演出，但在與日本好手相比之下，顯見功力相距尚遠，其中尤以頭碎磚而頭受傷，和沙磚一碰即碎時，更令人覺得有「寶假架」之嫌。

在表演者態度上，日本好手顯得嚴肅，謙厚，這又較諸本港的演出者，獲得更多觀衆的讚賞和掌聲。

他們今日將在灣仔修頓球場演出，八日及九日則移師九龍伊利沙伯青年館演出。

聯賽冠軍表演賽
聯隊已排陣
東昇愉園六名球員
退出督憲盃賽次仗

【本報訊】足總遴選小組，昨召開會議，遴選足總聯隊，於本月十一日下午六時，作冠軍對聯隊的領獎賽。會上又通過補選六名球員出席督憲杯次仗，原因是愉園和東昇會相繼來信足總，申請其入選的球員退出此場比賽，故會上亦一併補選了盛康士、謝國强、鄭潤如、袁權韜、莫鋭强、巢志强等。該六名退出督憲杯第二仗的球員爲陳德權、駱德興、李國强、林英傑、郭榮、梁偉雄。

會上，據華協代表宣佈，華協出席督憲杯次仗的陣容，也略有變動。守門員改由麥國漢担任，此外，又補選李國華和廖榮碰兩人。

昨出席會議者，有主委梁兆綿，委員：黎頌賢、胡祖堅、郭賽民、梁兆榮等。

足總聯隊陣容如下：

鄭演英（星）

何祥友（南）　甯利士（警）　張子岱（星）　黃志强（南）

黃文偉（愉）　陳少雄（星）　龍華傑（警）

郭德先（愉）　駱德興（昇）　曾錦洪（南）

後備：朱柏和（星）、羅桂生（南）、鄭潤如（南）、梁金權（南）、張耀國（星）、袁權韜（昇）。

領隊：梁頌賢，教練：梁兆榮，隊長龍華傑，副隊長何祥友。

（圖爲將于八月前往星馬一齊表演的香港拯溺代表隊全體職隊員合影）

國脚羅北乘輪赴台

【中央社電】排除萬難，毅然代表中華民國參加第五屆亞運足球賽，而被譽爲十三「壯士」之一的球員羅北，昨日下午五時，乘安慶輪赴台。

羅北曾被選爲我國足球代表隊，多次參加世運、亞運、默迪卡等國際足球賽。羅氏在輪上對記者表示，他此行返國，是自願以私人身份，協助我國參加中日韓三國的足球賽的事務，並爲東方會足球隊回國先作部署。

記者曾就傳說中華民國足球委會，擬聘請他爲中日韓三國賽的中華隊教練一事，詢問還有何意見，羅氏表示，倘若真有此事，他將以能爲國家效勞而感到榮幸。

甲組網球團體聯賽
南三之戰因雨中止
定星期五重新再賽
中游對九木一役九木申請展期

【本報訊】香港網球總會主辦的網球團體聯賽，昨日男子甲組賽事，未能順利演出。南華對三獅之戰，因雨而阻影響而腰斬，定於本星期五重新再賽。而中游對九木之戰，則因九木申請展期，而沒有舉行。

南華與三獅之戰，雖然未能賽畢，但在已比賽了的兩個回合過程來看，仍是相當精采的，可惜天不造美，賽過兩個回合之後，即當南華以四分半比一分半領先時，突然天降大雨，致賽事無法完成。經南華隊長梁觀雄，與三獅隊長吳文祥洽商後，同意展期星期五重新續未了緣，並依例把目前戰果取消。

是役南華上陣的雖然仍是上役戰中游時的原班人馬，但配搭方面，略有調整，梁觀雄與梁兼紹拍檔，徐天倫則與洋將肯競合作，陶征與馮滿攜手。

而三獅方面，洋人愛士丹，由於上役戰中游時，表現平平，是故已被摒棄，起用了梁通尼與馬健隆合夥，許子石則與希士配對，出席亞運的羅繼樂文與吳文祥，仍是三獅的一組主力。

第一回合，徐天倫與肯競以六比三勝了許子石與希士，陶征與馮滿，則以六比二輕取馬健隆與梁通尼。惟大梁與小梁一組，却以四比六被羅繼樂文與吳文祥所擒。不過，南華仍以二分比一分佔先。

第二回合，梁觀雄與梁兼紹，以六比三擊敗了馬健隆與梁通尼，陶征與馮滿，又以六比二擊倒了許子石與希士，形勢對南華甚爲有利，只要徐天倫與肯競一組，能戰勝羅繼樂文與吳文祥的話，則便取得勝利的起碼五分數。全場觀衆都集中他們身上，雖然開始下雨，但雙方仍堅持作戰，務求一決雌雄。洋將肯競上役時的頹風，一洗亦屬有佳作，一度以六比五佔先。最後一局，羅吳組連失三球，而處於劣勢。不過，他兩到底是能征慣戰之士，縱使處於下風，仍能沉着反撲，因此，雙方展開激烈的拉鋸戰，相持與久，卒被羅樂文與吳文祥扳成六比六平局，南華亦因半分之差，而未能把三獅擊敗，惟有擇日再決高下。

（又訊）今日爲網球聯賽乙組賽期，下午五時半後，分別在港九七處舉行八場，其中女子乙組佔三場。茲錄秩序如下：

（男乙組）南華對九龍塘，軍聯對西洋，九木對中游，婦遊對市政B，市政A對三獅。

（女子乙組）小西灣對婦遊A，南華對鄉村，中游對婦遊B。

港拯溺界一項創舉
八月前往星馬表演

泳壇漫步

這是一項創舉，英國皇家救生會香港拯溺總會選出了男女好手，將由幹事率領男女拯救員，赴星馬表演，行期定八月十日，分在新加坡、吉隆坡、怡保、檳城四地表演，此行需時兩星期。

人選方面，昨已產生，均是十分强盛，男女拯溺人員中，有曾代表中華民國出席亞運游泳代表，香港亞運水球代表，此行不只能拯溺，隨時可和星馬作游泳比賽及水球比賽。計男子隊員有：温兆明、何漢炘、伍迪鎏、邱漢雄、何瑞安、陳謝錦、謝漢森。女子隊員：蔡萍女、蘇美蔚、陳倩儀、曾旺卿、羅碧瑩、羅力立、郭朗苗。

職員方面，總領隊蔡湛，團長郭漢銘，郭熾恒，秘書盧錦倫，朱孔彝，總教練羅儀榮，副總教練黃隊長羅維邦，幹事梁華康，談鶴年。

此行經費，由總隊負責，在星馬逗留兩星期返回香港。至於先到何地表演，則待星馬方面決定後通知。

該隊進行在即，故由總領隊於昨日在東方會冬泳團，召集當選之拯溺男女隊員，舉行會議，討論此行事宜。會議中決定，逢星期三在西環鐘聲泳場集訓，星期日在荔枝角東方泳場訓練。

總領隊蔡湛，是東方會冬泳團團長兼副團長，現則任正團長，慢愛醫院總理，慈雲山街坊福利會永遠會長，拯溺總會名譽顧問。蔡總領隊每日清晨，偕其愛女蔡萍女到荔枝角東方會游泳部的何發貴泳棚習泳，不間斷，并大力支持東方會游泳部，還不祇此，并支持東方足球隊，熱心可嘉。間時他是修心養性的佛門居士，不重宣傳，故其聲望，比較陌生。

此行拯溺員的拯溺資格，在下可不用介紹，而名噪一時之個人泳賽，實有一道之必要。

男子方面，温兆明曾兩次代表中華民國游泳隊參加亞運，曾六屆獲得渡海泳冠軍，六英里長途泳兩屆冠軍，香港世運代表，國際馬拉松泳兩屆冠軍。何漢炘，曾當選第四、五屆香港參加亞運游泳代表，渡海泳冠軍。

蕭劭剛，曾爲一九六二年香港參加第四屆亞運游泳代表。

謝漢森，曾獲一九六五年馬拉松泳冠軍。伍迪鎏，東方會游泳組隊長，拯溺組幹事及教練，一九六四年大埔馬拉松泳季軍。

女子方面，蘇美蔚，一九六六年第五屆亞運中華民國游泳四式泳代表。

陳倩儀，香港甲組多項游泳冠軍。

曾旺卿，一九六六年香港參加第五屆亞運游泳代表，香港馬拉松泳女子冠軍。

羅力立全港拯溺公開賽女子全場個人亞軍，馬拉松第四名，東方泳隊代表。

羅碧瑩，蔡萍女，郭朗苗，均爲全港公開泳賽名手。（譚顯火）

明星隊賽程完畢
李惠堂偕同四將
已聯袂乘機返港
最後一仗淨負三球

【本報訊】亞洲明星足球隊教練李惠堂，昨下午三時半，偕同張子岱、張子慧、龍華傑及梁偉雄四人，由星加坡返抵本港，到機場迎接者甚衆。

李惠堂對記者表示，亞洲明星隊今年遠征南太平洋及英國出戰勁旅，由於各人離港時，本已患病，又因傷而補選球員，以致戰績未符理想，尤其是最後在星加坡的對辛斯特市第三戰，他的戰略，是準備先行固守，輸少作贏，故派出後衛上陣，但却由於一記十二碼射不入，而後衛又擁有龍，以至仍負零比三，其實這一仗，應該踢和才合理。

李惠堂又說：這一屆明星隊球員，裝備極佳，待遇極好，除每人致送一套（值助幣將近二百元）外，另兩對西德足球鞋。不過，戰績却使人非常失望。

此次明星隊，因爲沒有年選，所以，他臨時連醫生也做埋，兩位門將均傷肩，他亦不知。同時，因爲球員來自亞洲各國，大家言語不通，短期極難訓練，所以，如要亞洲明星隊有良好戰績，應作一兩年的長期訓練，才會有成。

菲華聯足球隊
十五日來港

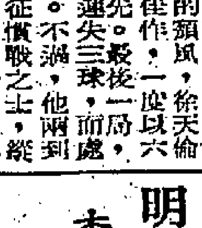
【本報訊】正在台灣訪問的菲律賓華聯足球隊，定十五日抵港，在港將作一場表演賽，加插華人足球聯賽爲序幕戰。有關對賽隊伍及賽期，由足聯代爲安排。

又：于下月廿八日至八月八日期間，在台北舉行的亞洲盃足球東區預賽，菲律賓已決定參加。

雷達表盃籃球賽
均安今戰泛亞
環球對抗泗和
維多利亞遭遇錦道

【本報訊】籃聯主辦的「雷達表盃」女子組工商籃球賽，今夕在九龍伊館場「開鑼」。排有三場比賽，報名的六隊，於今夕比賽中，全部上陣，各隊實力如何，俟後亦可應得答案。程序如下：七時，均安對泛亞，八時，環球對泗和，九時，維多利亞對錦道。

又昨晚在九龍伊館有三場「雷達表盃」工商籃球賽男子A組比賽，結果：石勝海中，六十七比四十八；南勝樂林泊，七十七比四十七；大光勝合樣軒，七十一比四十七。



乘澳航V式噴射特快航機—飛倫敦最快捷
(回程經墨西哥 秀麗多姿 度假最樂)

澳航V式噴射特快航機飛倫敦最快捷—每週四班！星期一，星期三，星期四及星期五晚上十時自香港起飛翌晨即可安抵倫敦。沿途僅停三站。值得注意的是唯有澳航搭客在直飛倫敦途中可以在雅典或羅馬或維也納下機遊覽(無需增加票價)。

回程航綫可以完全不同！澳航"狂歡渡假"航綫豐富姿彩，搭此綫航機在歸途中可以暢遊百慕達，那騷，墨西哥，大溪地及澳洲—不需增加票價，唯有澳航獨家飛行此綫。

乘澳航客機無論飛往任何地方均可獲得唯有長程航機才能提供之優良服務—澳航特有之親切招待。請洽各大旅行社或澳航：

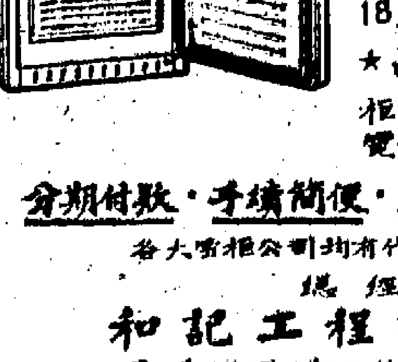
澳洲航空公司香港辦事處，香港於仁大厦，電話二二九一三一至五，九龍辦事處彌敦道國賓酒店地下電話六六六〇三八，六六〇一七〇；或澳航總代理：怡和有限公司，半島酒店及歷山大厦.

QANTAS
澳航環球
四大噴射航線

Q24 HK666

肉食公司與酒樓的恩物

丹麥 利高牌
急凍肉食雪柜
Frigor



★設計第一
柜內分層每層有獨立開關容量特大雙性門。

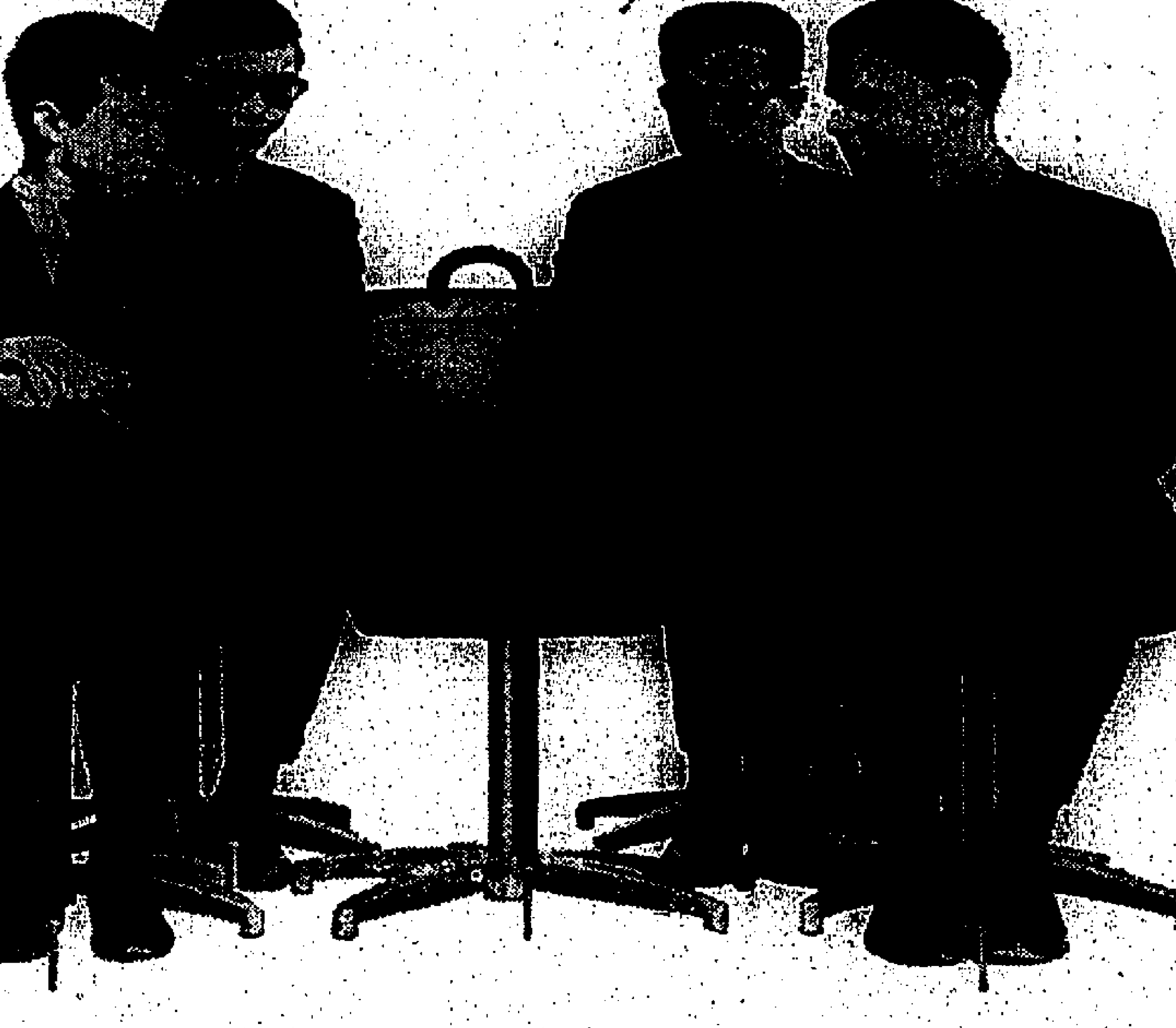
★凍度第一
特有双層隔熱門裝置開關時不減凍度，并保持攝氏零下18度維持食物鮮味。

★品質第一
柜身特有金屬精美堅固耐用。

分期付款・手續簡便・服務週到・保用五年

各大雪柜公司均有代售（詳細說明函索即寄）

總經銷
和記工程有限公司
香港銅鑼灣百德新街五號地下
電話：七六六八一五・七七五七四一



去遊埠？請參加美航渡假旅行團遊覽異邦，下面列出四組旅行團，你可自行選擇，每組都安排妥善，每組都取費低廉，每組都充滿樂趣。
欲知詳情，請將表格塡寫後寄來，當即奉告。此外乘美航客機，你更可獲享分期付款的特殊優待。

1. 環遊世界旅行團　六月三十日由香港啟程　僅費HK$15,800
2. 美國及加拿大展覽會旅行團　六月三十日由香港啟程　僅費HK$ 9,800
3. 全歐洲旅行團　七月二十五日啟程　僅費HK$15,800
4. 歐洲旅行團　七月二十四日啟程　僅費HK$ 9,800

寄：香港郵政信箱一一一七號　美國海外航空公司收
請將我所指出的美航渡假旅行團的詳情寄來爲盼

姓名……
地址……
電話……

費用可能隨時更改
請向各大旅行社或怡和有限公司航空部接洽
電話：H 229583 或 H 243938

BOAC
世界各地
美國海外航空公司服務最週到
美國海外航空公司・印度航空公司・澳洲航空公司聯航

米市暢旺成萬八包
兩批美國米將運到
存底充足其他產米區亦源源供應
大陸米價抬高影响其他米價亦起

【本報訊】近兩月頭關係，各業受職居民個得薪金後，補充米糧較多，故二、三盤商積存之供需米已告疏通，亟需補倉，以資應市，除前日（星期日）大盤成交五千八百五十包外，昨日交投更暢，全日成交一萬八千包，其價普遍堅挺，金邊粘每担起一元以上，比較上月底前後每担起四元，大陸米起一元半至二元，泰國大米及米碎每担亦起一元或一元以上。

據說：近日米價上升，固與來盤商郡及市旺有關，最主要的原因，還是大陸米乘機抬高售價之影響。

不過，本港存米充足，來源又多，市民對於食米問題，實無須過慮，更不必過量儲備米糧，以免影響米價。

據悉：本港入口米商自增開美國來源後，除以前曾有多批運到應市外，現有兩批美國白米在運港途中，其中一批三千餘包，將於兩三日內抵步，此批白米，因米質特佳，售價每担要八十餘元，另一批美國米則於下週運到，售價可能稍低。

除美國米外，其他各產米區白米，亦源源供應，實不虞短缺。

茲將昨日成交價錄如下：泰國靚金鐘齋大米每担成八十八元八，黃女齋新大米八十四元，藍鶯齋大米八十九元，青羽球新大米八十四元，藍鶯齋大米八十九元，谷仔米八十二元八，黃寶石七十四元半，黃三東米碎六十五元半，黃湖蘆米碎六十八元，黃三杯米碎六十五元半，黃印米碎六十八元，齋玉米碎六十三元八，黃一黑米碎六十三元半，黃牡丹米碎六十二元八。金邊粘七十八元三，澳洲中包大米八十八元半，澳洲米碎六十五元三。大陸天字絲苗九十五元，西粘八十七元半，齋油粘八十九元，上海米八十九元，化字絲苗九十三元半，洪字絲苗九十三元，竹粘八十九元九。

好友低價搶進
金市反覆靠穩
K金尾盤二七八・七五

【本報訊】K金走勢穩：開低價跌，轉再拿，電紗市開低價後購果。外圍金紗無報價（週一無報價）。K金早市頭盤二七五•五（前週六收市二七七•七五），隨跌二七三•七五，即市散家好友搶進，金商有實，旋升早市最高價收市，最低價二七三•七五，比週六收市價二七七•七五，實跌四元，開市價二七五•五，比早市收市價，實升一•五○。上牌寫收現七千二百司兩，寫交現二千司兩，仍有頂備息五角六（加），俱開在週六，有雜條近二萬司兩運到沖場。

小市民對時局心理，似已漸告安定，惟少跌即便匆匆搶進，仍防或再有動盪也（包括能說時局不安定之傳言）。美電五•八二—五•八四，通天單五•八一—五•八○，加單五•三五五—五•三六。日元一五二，期貨之式，宋紙一•四七五。

期貨仍按一•四五。期紗早按五•八二（跌）午按五•八二五。K金午市開二七七•收二七八•七五，最低二七六，最高二七九，全日兩市波幅五•二五（勾升）。

特色：旬日來，K金價多在午市攀升，昨午市并無例外，約因：昨又有九巴及天星之零碎工潮消息？

拆家用家漸多補吸
糖市恢復正常
大盤成出一百餘噸

【本報訊】砂糖市逐漸恢復正常發展，因現在是食糖本銷旺月，拆家及用家增加補吸，尤以國際糖價繼續報漲，本港糖商對短期內後市看好，昨日大盤成出一百餘噸。

據糖商指陳：照現在國際糖價伸算，本港市場的上檔白砂糖，每担應該售卅六元以上，但台灣特砂大盆價每担祇爲卅四元，太古XA粗砂牌價每担雖改高至卅一元，但市面的轉手柯打出貨每担以廿九元五毫沽出，這是極不正常的。不過，現在正是食糖本銷的旺月，拆家及用家增加補吸，糖市就可逐漸恢復正常。現時一般糖行對短期內後市看好，據說拆家貨有拋出，糖行就立即挨入，相信三幾日間拆家貨拋清，糖價就可以揼高至合理水平。

昨日大盤成出的白砂糖，台灣特砂每担卅四元，成出二十噸，太古XA粗砂轉手柯打每担廿九元五毫，成出三十噸，SG小包庄幼砂轉手柯打每担卅四元，成出二十噸，B級一百磅庄幼砂轉手柯打每担卅三元，成出廿五噸，墨紙包庄幼砂每担卅五元，成出廿五噸，日本幼砂每担卅一元五毫，南非洲幼砂每担卅一元五毫，成出二十噸，貨倉交貨每担卅元零五毫，成出二十噸。

本港金紗外幣行情表

民國五六年六月五日

		（九四五K金）
開市		275.500
收市		278.750
最高		279.000
最低		273.750
		（期紗）
開市		5.82
收市		5.825
最高		5.825
最低		5.82
		（現紗）
大官		5.84
紗旅		5.82
		（日本紙）
開市		152.00
收市		151.75
最高		152.00
最低		151.75
		（宋紙）
開市		1.45
收市		1.45
最高		1.45
最低		1.45

（美電）	
最高	5.84
最低	5.82
（通天單）	
最高	5.81
最低	5.80
（雜幣）	
加拿大（大）	5.345
加拿大（細）	5.335
大坡紙	1.86
細坡紙	1.857
新勞啤（百計）	51.25
葡幣（每元）	.98
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.60
正鎊	16.15
澳洲元	6.40
埃及鎊	6.00
台幣（千）	141.00
西冷啤（百）	43.00
仰光啤（百）	80.00
泰國紙（百）	27.10
西貢紙（千）	34.50
新法郎（百）	117.50
瑞士紙（百）	182.00

巴基斯坦紗運本港
上半年可達三萬包
因價格低廉競爭力很强

【本報訊】今年上半年本港經營巴基斯坦棉紗的入口商及拆家雖然在業務方面並不好，但巴基斯坦棉紗運來香港仍可達三萬包左右，這是某大入口商指出的。

他強調稱：巴基斯坦棉紗近十年來，在香港市場已經打好了銷路，原因是巴基斯坦爲產棉國家，在巴基斯坦投資的紗廠，多數是當地棉園主人經營的，巴基斯坦的棉紗，是屬於自植棉花而自紡棉紗的，棉花採用當然比較輸入原料的地區供應便利，巴基斯坦唯一的優點是棉質較好，其缺點是紡紗的技術尚有很多繼續要改善。但巴基斯坦棉紗售價比較香港出產的棉紗低價，例如十支棉紗，與港產棉紗同一品質的，每包售價七百一十元至七百一十五元，但港產棉紗每包售價七百六十元至七百七十元。又如廿一支棉紗，巴基斯坦產品與港產品同一品質的，每包售價八百一十元，但港產棉紗每包售價八百七十元至八百八十元。緣是：採用染庄棉紗織造的廠家，很歡採用巴基斯坦棉紗，其

預料今年上半年巴基斯坦棉紗運來香港，可達三萬包左右，這一個數字，看來並不少，因爲本港各紗廠競爭劇烈，對於棉紗出口更爲爭取，港產棉紗每年出口達八萬包，但巴基斯坦棉紗每年運來香港高號達到六萬包至八萬包，可見巴基斯坦棉紗的競爭是很强的。

機器業着重外銷
受騷動影響不大
港廠定下之機器一律照常製造
本銷新單減縮但外銷尚可保持

【本報訊】受九龍騷動事件影響，工業廠家多暫緩擴充，此對於工業地產固有極大的影響，即機器本銷，所受影響，亦大。

昨據某大機器廠經理對記者說：由於港九工業廠家多暫緩擴充計劃，所以近來很少向機器行擱置訂購機器者，但以前訂購者，一律照舊製造，事實上，已定製之機器，且已簽訂合約，亦已收不少定金，所以工廠有中途取銷者很少。對於機器廠來說，本銷一落，雖製造

不過，在各業廠家暫緩擴充期內，影響頗大。幸而本港具有規模之機器廠，近年來，大家都着重外銷，出口數字，經常佔總額百分之七十以上。而外地訂單，所受港九騷動事件影響不大，所以各大小機器廠家，均照常開工。設若本港局勢能繼續安定下去，則本港機器行業當前所遭遇的困難，自不難克服。

又據指出：本港外銷機器，向以塑膠機器、衡機、印刷機、車床及刨床爲最多，其行銷地區爲東南亞及遠洋各地，港製鋼模，符合「價廉物美」原則，近年來外銷尤爲活躍。

至於本銷機器，亦以預溶器機及二、三、四士油壓機至爲流行，除塑膠日用品廠外，亦具廠及膠花廠爲經常需求亦多。

越南對入口貨部份增稅兩倍
藥品食品機械等則減稅

【本報訊】昨據西貢方面傳來消息：越南經濟財政總部修改均攤稅的議定後，一般發覺該議定有規定若干入口貨獲減稅，諸如，藥品，食品，烟草，機械及體育用具等。

然而，若干布匹的稅項則增加雙倍，諸如：錢絹，過去以每美元計算，是課予卅五元，現則增至九十元。幼紗布，過去爲卅五元，現增至九十元。布類，過去爲卅五元，現增至一百元。人造絲綢，前舊稅爲卅五元，現爲一百元。其他NCB類布，舊稅爲卅五元，現增至一百元。

下面是各類增稅與減稅貨物：

名稱	舊稅	新稅
奶粉	卅元	卅元
餅粉	卅元	廿元
烟草	卅元	廿元
青丹丸散	卅元	十五元
殺蟲劑原料	廿元	○元
打字機	廿元	十元
工業機器	廿元	○元
收音機零件	卅元	卅元
鐵鉛管	四十元	十元
香煙	四十五元	六十元
機動車輛	○元	一三○元
若干類布匹（如綫絹之類）	卅五元	九十元
若干類絲綢（如人造絲等）	卅五元	一百元

股票市賣盤多
行情繼續下跌

【本報訊】股市昨又復普遍下跌，若干種跌幅相當大者，成交總值爲一百八十九萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三○・○○	一三三・○○	一三○・○○	二、五七二
（英倫登記）	一三一・○○	一三一・○○	一三一・○○	三三
香港燈	一八・○○	一八・七○	一八・○○	一○、○一七
油蔴地小輪	三二・○○	三三・七五	三二・○○	二、六一八
電車	九・八五	一○・○○	九・八五	四、一○一
九龍巴	一三・三○	一三・六○	一三・三○	二三、四六一
聯合塢	一一・六六	一一・六六	一一・六六	三九、○○○
置地	三○・七五	三一・五○	三○・七五	七、八五七
煤氣	一○・三○	一○・五○	一○・三○	七、九五○
橡膠信託	五・○○	五・○○	五・○○	二、○○○
會德豐	八・二五	八・二五	八・二五	一、○○○
九龍倉	一二・○○	一二・三○	一二・○○	一、八○○
黃埔船塢	一八・三○	一八・三○	一八・三○	六○○
電話	一八・○○	一八・六○	一八・○○	一四、七七四
怡和	九・九○	九・九○	九・九○	一、○○○
牛奶	三三・五○	三三・七五	三三・五○	三○○
連卡佛	二○・八○	二一・○○	二○・八○	七三三
城市酒店	五・八○	五・九○	五・八○	一○、六三七
太古船塢	一三・四○	一三・八○	一三・四○	二、八○○
滄華千絲（除息）	○・五三	○・五三	○・五三	五一、四三七

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

豆子生仁暢爽
台灣客購綠豆
日客擬購大量生仁

【本報訊】豆子生仁市情，續呈暢爽。印尼中粒青綠豆，有台灣客扯購，每包以五十二元成出二百包。泰國綠豆來多銷旺，大粒新油綠豆每担七十七元，本地拆家購入七十包，中粒新油綠豆每担七十四元及七十五元，成出五十包，大片開邊綠豆每担七十元及七十一元，中片開邊綠豆每担六十八元及六十九元，成出共一百包，這是拆家購入供應端午節製粽用的。

金邊紅豆，以易貨方式運來一千餘包，本週內可以到港，入口商以每担五十元拋出花貨。

泰國紅豆，銷路漸暢，因製造紅豆冰的廠家利其價廉，頗多購入，新貨每担成五十四、五元，新舊混合貨每担成五十元，成出共二百包。

四實紅竹豆，來途疏減，現貨價格叛硬，每担由七十二元叛上七十五元。

金邊珠生行，上週末由順風輪運到二百十出包，因貨色頗佳，本港油廠購入，每担成七十五元。下期新貨仍難有運來，入口商擬以每担七十四元拋售花貨。日本客有擬購入手之意，但現有大貨貨方能適合其口胃。

印尼客熱烈捧場
台哥士的獨暢秀

【本報訊】在印尼客帮熱烈捧場之下，化工原料行市，昨日交投，頗呈暢旺，哥士的、士力片、梳打粉、及食粉等，均見做開。近日來，印尼商對採購原料頗爲活躍，而採購對象却以台灣哥士的爲主，甚於本地廠家亦以生產關係，補吸亦較前活躍，而各貨成價一般均甚穩定。

台灣哥士的，在印尼客熱烈搜購下，做勢呈一枝獨秀，二百公斤鐵桶庄貨，每噸以四五五零元及四五五五元暢成五十噸。日本貨本成有做開，以四五五五元成出。

印度一號一六四磅錫庄機製貨，每担成二五五零元，手製貨二二五元。梳打洗粉廠家補湖，法國五十公斤紙包庄頭身貨每噸成二九五元。日本一百公斤蔴包庄頭身貨同成二九五元。梳打食粉台灣貨價廉市暢，五十公斤紙包庄每噸成三八零元。

如刊登本報廣告者請撥電話七三○七○八接洽

大華影片公司發行
七彩
王莫愁
後天獻映

今早十一點半　柳毅傳書
今早十點半　七彩　鬼谷神珠
今早九點半　飛車奥雄
七彩　珠光寶氣
白天驚

永華　今天仍映　野姑娘

今早十二點半　選映

尚有戲院刋登第十頁及第十一頁

辛康納利的弟弟尼路康納利
泥水工人搖身變特務

圖爲尼路康納利週旋在美女群中

——文秀——

「鐵金剛」辛康納利拍了五部特務〇〇七電影，決心不幹了。他有名氣地位及成爲百萬美元片酬的紅星，他要走新的戲路之際，他的弟弟尼路康納利，卻在義大利片內充當特務的角色。

尼路康納利今年廿六歲，他本是泥水工人，也下決心要成爲演員，他身高六呎一吋，比辛康納利矮一吋。這個比他年輕十歲的弟弟，是充滿活力的，正好在銀幕上展開戰爭，他要演戲及飾演特務，是數月前的事，義大利製片家沙柏提洛與物色他，扮一個義國的特務冒險家，片名「鐵金剛之弟」，是故意利用他哥哥已成名之名氣，以收叫座的效力。

尼路初時已定了試鏡日期，辛康納利聞訊，他以爲弟弟不一定成功，曾有一度語傳，辛康納利打算在弟弟充主角的特務片內，扮演一個小配角陪襯，但是經過試鏡後，尼路成功了，辛康納利不擬填美，不再參加在弟弟的片內擔任角。辛康納利說弟弟是個泥水匠并非演員，當下大有不相信尼路會成功的。可是辛康納利在未扮演特務〇〇七之前，何嘗不是一個送牛奶工人，又當過貨車司機、抨水泥工人、砌磚匠、棺材髹油工人、救生員、戲院帶位員甚至美術模特兒，何況亦做過泥水匠呢。

但辛康納利比較運氣好，打入影圈即逐步扳升，從「南太平洋」唱歌開始，至一九六一年首次拍占士邦，突然走紅，以後是辛盲殺人的特務角色，此一角色使他賺了數百萬美元。他現在不愛扮占士邦，他仍是深愛他的天文數字銀行戶口的，辛康納利自幼時已失去了蘇格蘭人的口音，但是仍保持着蘇格蘭人一切的特點——節儉。當他決定購買一輛汽車的時候，他購入一輛二手貨，甚至還把扮演占士邦時所穿的衣服，保留着以便穿用。現在他的弟弟尼路要分享他的一份名聲與財富了，在銀幕上飾演特務。

尼路在扮演占士邦的第一部片時，他預備了一好來塢式笑臉，習了一些打鬥動作，學習厲害的日本「空手道」，及訓練占士邦的講話與假上假髮，占士邦的一家人都是禿髮的，辛康納利雖一直「手不離」，想不到弟弟有意爭去他的角色。

尼路康納利很愛他的哥哥，昔日未成名的時候，他在愛丁堡的貧民窟，他的身段瘦削，努力健身，辛康納利的努力并沒有白費，他從前體重九十七磅，現在是一個健碩的大漢。曾當選「蘇格蘭先生」，及「世界先生」亞軍。尼路恐爲怕羞，不大願討論他的影壇前途，隨意暢談他的成名的日子，從「鐵金剛」的年幼時被稱『無招架之力』，以致做勞工等候機會，所不談，不過，他仍是崇敬哥哥的，不過去辛康納利擁有一輛電單車，足使他羨慕不已。

身爲一個年青人，辛康納利曾承認他是對女人害羞的，他否認自己是女人迷，因爲受女人包圍而面紅耳赤而已。尼路康納利對女人則似乎大膽不怕，他承認對付女人頗有成就，他使用的應付女人手段，較爲亂撥與粗暴爲劇烈些，尼路在哥哥成名演員時，大爲歡欣，他說：「做明星，身處另一個世界，我叫常是一個普通人。」

尼路康納利決定要成爲演員，而不必靠哥哥的力量成名幫助，現在辛康納利已拒絕在他的新片內露面了，他要靠自己的力量創造一番事業。

張仲文馳譽國際
艷諜神龍受重視

張仲文可以說是馳譽國際的艷星，她從台灣來港不久，便爲泰國的製片家邀請在參加「艇戶」一片的演出，這是彭彭可欣的事實。

現在，張仲文又應聘與片家之邀，前往日本的東京、韓國的漢城、和祖國的台北等地去拍攝一部名叫「艷諜神龍」的彩色間諜打鬥奇情香艷巨片。

這一部槍戰打鬥的奇情香艷彩片「艷諜神龍」，就是張仲文的作品。由於過去所演的影片都是以性感及肉感來吸引觀衆的，因此，她的騷媚妖冶，真的柳下惠再生，也會感到心旌搖蕩吧。

正因爲最近的特務片和過去的「一味靠打」的不可同日而語，因爲製片家懂得觀衆的心理，認爲特務間諜影片，越來越多，而且每一個國家及每一家影片公司都在競拍中，由於你拍我又拍，便成爲濫竽充數，如果不在內容和新穎的題材着想，可能使到特務片的生意一落千丈了。

因此，「艷諜神龍」的內容，可以說是多采多姿，也是爲有的了。

西班牙玉女雲仙娜新作
「狂歌熱舞青春樂」

英國貓王奇利夫里察與影子樂隊又再次合演另一部新片「狂歡熱舞青春樂」，這次片中新加入一位西班牙玉女綺維安雲仙娜，使本片更熱鬧，氣氛更緊張。

這部影片的故事背景在西班牙，自然需要一個西班牙玉女做女主角，配合這些歌手，來演出熱熱鬧鬧的好戲。

影子樂隊定本月十一日來港，將在港逗留五天然後去東京，在此五天中，將有數次登台機會。本港的影迷不少，屆時可以一視他們的廬山眞面目了。（圖爲「狂歡熱舞青春樂」之女主角西班牙玉女雲仙娜。）

連瑣前晚義映
善長讚盛佳片

邵氏出品改編自聊齋誌異之古裝片「連瑣」，前晚假座大會堂劇院爲籌募社會服務基金義映一場。

此次義映是由香港西區扶輪會主辦，獲得社會名流及各界善長光臨相助，當晚衣香鬢影，座無虛設。義映數字超逾目標。

當晚，邵氏公司派出影星于倩、舒佩佩、馬海倫主持抽獎及頒獎，氣氛益見熱烈。抽獎助興之節目完成後，隨即放映由天皇巨星李麗華、亞洲影后李菁領銜主演之彩色巨片「連瑣」，這部片耗資百萬，外景鏡頭特多，同時加插許多特技鏡頭，既恐怖又有趣，座上善長欣賞之餘咸加讚美。

「連瑣」由嚴俊導演，故事描述李麗華反串之書生楊于畏，正義不阿，不避權貴爲民請命，他偉大的抱負贏得神鬼同欽敬而愛，每當萬籟俱寂，連瑣對楊于畏亦由投井身亡化作女鬼之連瑣與楊相會。人鬼相戀之事逐漸爲連瑣之姊所悉，於是掀起分處陰陽之姊妹爭戀，劇情曲折離奇，高潮迭起，是一部娛樂成份極濃，人情味極濃厚之影片，請隨時留意放映地點日期。（圖爲「連瑣」中一幕，男鬼被捉，令青驚心號哭。）

銀色演義

台韓合作 改變戲路
王莫愁出色 影帝挑大樑

近年港台的電影人士，對和韓國合作，似乎特別有濃厚興趣，這原因，據一位經驗者說：「韓國演員事實上是大受歡迎的。」

阿薇對此也有同感，事實可以看到，這幾年來韓國的男演員，有不少在港、台、星等地，都擁有不少觀衆，其中有很多位更給選爲「亞洲影帝」。

例如申榮均，朴魯植兩位，便是先後給選爲「影帝」，尤其朴魯植，由於今年的「亞展」停辦，於是，他可以說仍然是這一屆的「影帝」。

申榮均與朴魯植，一直以來都很少合作，原因便是每一位都是「影帝」，片酬固然是相當高，並且一套劇本中也不容易分配兩位生角。

當然，他兩人也不會不合作，據所知，快要上映的那套「紅粉未了情」，便是兩人所合作。兩位同在一套片演出，已經使人側目，而更使人側目的是，該片的女主角，竟然是目前港台最受歡迎的王莫愁。

對於王莫愁，誠正如阿薇日前所說，這是她第一套改變戲路之片，對她以後的前途，是有很大轉捩點的，因此，這套片，她本人固然是非常重視，甚至院商、製片家也都很重視。

就是這個原因，日昨有關人士邀阿薇看這套片試片時，本來我有些事是放不開的，但爲了先睹爲快，我便暫將一些工作暫時放下，也答允前往。

這套片，一度有意取名爲「最後命令」，顧名思義，這是一套相當曲折緊張之片，及後，該片拍罷，負責人考慮之下，才作最後決定改用現在此名。

所以用「紅粉未了情」爲名，阿薇看後，認爲可能是由於該片中的王莫愁所演那個痴情歌女，對那段難忘之情，總是忘不了。

撇下這套片的劇情不談，值得一提的是，王莫愁改變戲路後的表現，以我個人認爲：她的確是一位好的演員，她所以希望改變戲路，當然事前有充份的準備。

正如一位名編導所說：「一個演員受歡迎，主要的是能夠不論甚麼戲，都可以成爲劇中人，如果總是演一類戲，總是給觀衆認爲是一個明星，這個演員的藝術生命便不會長久。」王莫愁瞭解到這一點，因此，她能夠將整個人融合於劇中人，故她給人的感覺，便是那一個劇中人。可以肯定的說，王莫愁在電影方面是成功的，她的電影藝術是很長久的。對此，阿薇也有同感。

江紫薇

國寶 今天選映
新蒲崗遊樂場側
東寶公司出品 國泰機構發行
警匪鬥智激烈偵探巨片
七彩中文
香港白薔薇
張美瑤 山崎努 主演
五時半 香港白薔薇
早場 第一號女探員

華納公司 千萬金元 包羅萬有 諧趣巨片
東尼寇蒂斯 積林蒙 妮坦梨活 三大巨星合演
瘋狂大賽車
"The Great Race"
無敵巨片 捲土重來！
優待觀衆 不加座價
注意映期地點

太平 環球 多利 世界 城 龍 好 報 新 國 舞 都 台
日日爆棚
飛鳳山古裝歌唱片 全部七彩 大銀幕
明天 樂
風流才子俏丫環
陳寶珠 吳君麗 蘇少棠 李香琴 陸飛鴻 許英秀
監製 陳 導演 張 ……
國都 新舞台 今天映

利舞臺樂宮
本世紀第一部使你視覺一新的新潮派巨片全球一致好評
後天隆重獻映即日開始售票！ 美高梅公司獻映巨片
最畫面新 最彩色美 最人體多 最結局奇 手法新 驚人演出 意味深長
美亞七彩
春光乍洩
康城電影節冠軍片！
連接四個月全美賣座冠軍！
BLOW-UP
全美一九六七年第一流之星：雲麗莎烈嘉莉美 打破電影禁忌 大膽性感演出！

民樂 仙樂 麗都 麗華 最後兩天
紅牌女作家 瓊瑤原著改編
窗外
新面孔 新內容 新風格 新成就
台灣建業公司出品 國泰機構發行

啓德遊樂場
水晶宮 劇團 夜演 英雄掌上 野茶薇
新馬仔 林家聲 吳君麗 ……
歐西肉彈 艷人迷演表舞
中片 雙鳳仇 出演：金峰 丁亮主演
西片 冰國尋金 奇樂主演
保齡場 射擊場 射箭場 歌舞場 魔術什技 盲目奕棋 歌壇 金智機遊

荔園
交通最便利 環境最優美
錦秋 二殿 露天茶座 水凉 風凉 消暑 勝地
玉女試情 仙杜拉蒂 主演
花月良宵
春風秋雨又三年
生死恨 全本
彩鳳雲嬝 粵劇場
江氏技術 什技魔術團
蘭貞關府 嚴
女子歌壇 科學美人
錦秋園 樹木蔭天 小西湖 亭台樓閣 咖啡屋 冷氣開放 避暑最好

九龍城 國際
今天選映
海灘 風光 情色 彩片
慾海孤舟 群芳劫
"SEVER DARING GIRLS"
今天十一點半 西片早場
第七號情報員
主演 加柏士力
今日五點半餘映公司導演 粵語片 巨片
彩鳳榮華雙拜相
鳳凰女主演

總統 大華 皇宮
片王之王來了！敬請密切注意映期
威廉荷頓 李察威麥 主演
百戰百勝
氣勢磅礴，不同凡響！
哥倫比亞戰爭俠盜西部片王 七彩闊幕

新華 豪華
明天獻映 聯美公司 奇情諷刺巨片
大都會怪現象 繁榮城市眾生相 千奇百怪！
歡樂人生
a thousand clowns
金像巨星 馬丁巴森 傑作
都市歡樂的黑暗面是花花的人海茫茫！萬人筒姿多采多！熱鬧哄動！不同凡響

東樂
今天選映 百代 到 名片 青座 成
本院廿餘萬元全新冷氣裝置，巨型完善，經已啓用，涼爽無比，清消暑遍
武槍打片門片之巨華！請即定座
獨行俠連環奪命槍 特麗七彩
後獻映特七彩 金槍客獨闖鬼門關！
今晚 午夜 場 賭王衛冕戰 吳楚帆 安惠 新馬仔
今晚 十二點半 票價 吸血殭屍下集

麗華 麗都 仙樂 民樂
最後今天 兩天明
文藝巨片 國泰機構發行
吳海蒂 風格淳 趙剛 機感 白茜如 人肺腑 聯合主演
瓊瑤名著改編
窗外
後天獻映 紅粉未了情

東城 快樂
滿！闔府統請 派拉蒙影業 公司大巨劇
特別時間 兩點半 五點三 七點半 九點九
柯德莉夏萍 堪富利保加 威廉荷頓 聯合主演
龍鳳配
Sabrina
比利懷德 最成功作品
家碧少主 裏王無夢 伯爵改造碧玉 頑劣郎倒 鳳凰絕頂 百看不厭
東城 草澤雙雄 快樂 柏哥利 主演

新華 豪華
最後今天・決不展期
積林蒙 桃色新作
和路達陶麥 茱迪慧絲
扭計師爺
THE FORTUNE COOKIE
比利懷德 作
鐵定明天獻映 歡樂人生 大都會諷刺喜劇！
新華 十二時半 豪華 十一時半

皇后 麗聲 皇都
今天請早
和路地斯尼製作 紫禁城傳奇 滿色彩巨片！
全部特藝七彩
古堡遊龍
THE FIGHTING PRINCE OF DONEGAL
彼得麥恩納利 蘇珊娜 合演
下期映 霍士公司傳奇七彩肉感巨片 艷后干戈
皇后 皇都 麗聲

總統 大華 皇宮
第四週獻映 最後今天 環球公司 絲寶片
七彩闊幕
莎莉麥蓮 米高堅 聯合主演
神偷艷賊
"GAMBIT"
最後今天 黃金島血浴 女囚
明天映 哥倫比亞巨片 春風秋雨 高阿高高
總統 大華 皇宮

樂聲 新聲 國華
今天
美國國際公司 香艷滑稽七彩大喜劇
笑彈爆發
Sergeant DEADHEAD
柳營豹色 少爺兵
糊塗英雄大鬧太空 脂粉人軍 光春洩露
法蘭基阿華龍 狄寶拉華利 主演
樂聲 新聲 國華

利舞臺 樂宮
今天最後 最後兩天 明今
唯虎血灑摩天寺
TARGET for KILLING
史域蘭加 卻爾斯 加佛 施嘉寶 四星主演 全部七彩
遠珠槍彈射美女 煙嘴炸彈掃頭敵
後天 利舞臺 春光乍洩
九龍院線聯合廣告

山川人物

月下老人掌故

「月下老人」者，主男女姻緣，俱有前定，云先以赤繩相繫未來夫婦之足，男女婚媾皆操其手，故俗以之稱媒妁焉。

顧儕

世稱媒妁為「月下老人」，「月下老人」者，主男女姻緣，俱有前定，云先以赤繩相繫未來夫婦之足，男女婚媾皆操其手，故俗以之稱媒妁焉。事緣唐代有韋固者，杜陵人，少喪父，思早娶婦成家，然擇婚甚苛，故歷時頗久而未有就。貞觀二年，將遊清河，旅次宋城之南店，有以前清河司馬潘昉之女為其議婚者，韋求婚心切，翌早，因詣於店西龍興寺，時斜月尚明，有老人倚巾囊，坐階上，向月檢書。韋覘之，不識其字，問曰：「老伯所尋者何書？某少小苦學，字書多所識，西國梵字，亦能讀之，惟此書之字，從所未見，願以教小子，如何？」老人笑曰：「此非世間書，君何由得見？」韋曰：「然則何書？」曰：「幽冥之書也。」韋曰：「幽冥之人，何能到此？」老人曰：「君行太早，此時幽冥之人，當可來也。」又曰：「凡幽吏皆主生人之事，今道上行者，人鬼各半，自不辨耳。」韋詢其主何事？則曰：「吾所主者，世間之婚牘也。」韋大喜，曰：「某少孤，嘗願早得佳配，成家立室，以廣後嗣，惟是此願，已歷十載，多方求婚，竟不遂意，今者，有為撮合，晉潘司馬女，可求也，現欲禱之龍興寺，以求神力，然則可望此議有成乎？」老人檢書，告之曰：「未也，君之婦適三歲矣，年十七，當入君門，與君諧白首。」韋聞之，不懌。問老人囊內有何物？答曰：「紅繩而已，以繫夫婦之足，一經相繫，雖仇敵之家，貴賤懸隔，天涯各處，吳楚異鄉，亦繩一繫，終不可逭。君之腳已繫於彼矣，無須他求，求之亦無益也。」韋曰：「吾將來之妻安在，及其家何為？」老人曰：「此店之北，賣菜嫗之女耳。」韋曰：「可一見乎？」老人曰：「此則易耳，嫗恒抱之來，鬻菜於斯者也。能隨我行，當示君。」天將曉，老人捲書揭囊而行，韋從之入菜市，有眇嫗抱三歲女後至，貌陋不堪，老人指之曰：「此君之妻也。」韋怒曰：「殺之可乎？」老人曰：「此女命當食大祿，因子而食邑，何可殺乎？」老人忽不見。韋歸而磨小刀，付其奴曰：「汝素能幹事，賜汝萬錢，能為我殺此女乎？」奴應曰：「諾。」明日，袖刀入菜肆，於衆中刺女後而走，一市紛擾，奴因乘機逃避，得從人叢中遁去。衆以嫗自食其力，與人無忤，莫知其事之所由。奴既返，韋問之曰：「所刺中否？」奴曰：「本欲刺其心，詎誤中其眉間。」韋默然久之，疑有定數，遂後求婚，果不遂。後十四年，以父蔭參相州軍，刺史王泰，俾攝司戶掾，專司鞫獄，王以為能，因妻以女，年纔十七，容貌美麗，韋大喜，以為老人之言，不足徵信。婚後，夫婦唱隨，堪稱佳偶。第女眉間常貼一花鈿，就寢與沐浴，未嘗暫去，歲餘，韋怪而問之，初不言明，再三逼問，乃潸然曰：「妾乃刺史之姪女，非其親生也。疇昔父曾宰宋城，終其官時，妾在襁褓，母兄次歿，乃與乳母陳氏居，陳氏憐小，視為女，賣菜以自給，三歲時不知何故為狂賊所刺，刀痕猶在，故以花鈿覆之。」詢其陳氏眇乎？對曰然。韋憶曾經過，相愛逾恒，後生男曰鯤，為雁門太守，封太原郡太夫人。事見「續幽怪錄」，大旨如是云云。

風裡的落花

雨萍

「在澳洲，在飄浮的學府裡，青年男女的生活還會是單調平凡的麼？我雖然沒福氣進學校，也聽人說過，在大學裡的那一段時光，是青年人們的黃金時代。」

他有糊地，立刻就了解她話中的含意，他握住她的手，輕輕地撫摸她的纖細的指尖：「妳沒有想到我那幾年的寂寞，妳知道我和妳失去了聯繫以後，我是怎樣的牽掛着妳嗎？就是那相思的苦味，就夠我受了。有好幾次，我真想拋下了學業，拋開了一切，飛回來找妳。」

「真的嗎？」

「怎麼不真？」

「那麼為什麼不回來？」

「我沒有旅費，爸爸好像故意不給我錢。」

她咬一咬嘴唇：

「不是好像，是真的。」

「妳怎麼知道呢？」

「我剛才漏了一件事沒有告訴你。」

「什麼事？」

「我去過你家裡，見過你的爸爸媽媽，所以我知道他們是故意把我們拆開的。」

「哦！」他睜大了眼：「他們可從來沒有告訴過我。」

她苦澀地笑笑：「他們當然不告訴你，他們希望你已經徹底地把我忘記了，怎會還得再喚回你的記憶？照他們的想法，大概巴不得我這個人永遠的從你的心裡溜出。」

「妳那次去見他們，他們怎麼說？」

他顯得很緊張。

她呼一口氣：「他們是你的父母，我不想在你面前批評他們的不是，或者你回去問問你的表妹綺華小姐吧，她剛好在場，她會告訴你的。」

「也好，我不勉強妳了，我知道他們一定令妳很難堪，說起來，妳又會難過的。」

她幽幽的嘆一口氣：「別再提了，生活，什麼屈辱都受過了，還說什麼難過不難過？」

「我很抱歉，小蘭。」

她動了動眼皮，兩滴眼淚候的掉下……（一四五）

杜蕙的日記

賈·史丹利·加納原著 南汀譯作

文理培律師繼續說：「預先藏匿在巫崑山寓所，究竟是誰？林老兄，這就是我們非盡力去調查不可了。」

「唔，」林保德點點頭說：「你是否以為那個男子殺死巫崑山後，等到杜蕙離去，他才離去呢？」

「如果不是這樣，那麼，殺死巫崑山的就是杜蕙了。」文律師說。

「你可以這樣子去推測，」林保德說：「不過杜蕙是你的當事人，如果你把謀殺事件歸咎到她，那麼，她將不信任你而另聘一位代表律師了。這樣一來，她的律師，和蒲衛倫檢察官就共同對付你，指你是犯有謀殺罪嫌了。」

「這自然是可慮的，」文律師說：「不過，巫崑山之死，可能牽涉很大。我還有時間去防止這個演變。」

九

當天的晚報，均在顯著地位用大字刊出一則驚人聽聞的新聞，那就是說享有聲譽的文理培律師，將遭受作偽供的控訴。事件的敘述很詳盡，從消息顯然是來自法庭的。

同時，蒲檢察官還向報界透露，文律師作偽供的控訴，將延至巫崑山被謀殺案完結以後。而控訴杜蕙謀殺罪嫌，將儘快安排研訊日期。並透露杜蕙一部份口供，說她供出當她從窗口爬進巫崑山寓所時，她看到巫崑山已死在地上。因此，她才從窗口爬進去。

又透露杜蕙鞋底上的血痕，經化驗後，已證明是與巫崑山的O·A血型相同，而O·A血型，是比較罕見的，在一百人中祇有三至五人而已。

報紙還透露這案是與萬達銀行失竊四十萬元巨款有關。因為巫崑山當時是該行的行員，而又是負有核點解運款項的專責。並說巫崑山付出一張鉅大面額鈔票的號碼通知了警方。因此，巫崑……

文理培律師和他的秘書史蓮玉，在律師樓裡，很留神的細讀了幾份晚報。

「文律師，你可有麻煩了，不是嗎？」史蓮玉說。

文律師祇輕輕的點着頭。

史蓮玉說：「蒲衛倫檢察官想把你和杜蕙混為一談，而又提及你接受她的律師費用，這正意味着你也和謀殺案有關呢！」

「自然，」文律師說：「他們是向我打擊呀！」

「現在，你是否有到監獄去和杜蕙談談的必要？」

「現在不行，」文律師說。（一四四）

荒謬的愛情

上海文武

二、愛情蜜液

萬里雲凝視了雲子秋好一會，端端的說：「我離港的時候，家母還很康健，怎會突然急病？」萬里雲雖然是這樣的想，但還半信半疑，同時更使他覺得奇怪的，就是：家人怎知自己到東京來呢。

在曙光中，萬里雲須見海涉下了的士，急步的跑來。

這時，萬里雲渾忘了雲子秋，渾忘了嫂親，也渾忘了這世界，他飛也似的跑前，邊跑邊呼喚：「海涉，海涉，……」

市聲

萬里雲真想擁着海涉，緊緊的擁着她。生怕她走了一樣。因為這三天來，實在使他難受了，他早就決定，這次再和海涉會面之後，便不再和她分離，每一秒鐘，都要在她的身邊，都要緊緊的捉着她的手。「里雲……」海涉緊緊的握着他的手，那雙清澈明亮的眼睛警告着他：「不要在公共場所太親熱。」接着又說：「這幾天急得我要死，生怕你不能來了。」

「我不是告訴你，我無論如何都要來的嗎？」

「但是……」海涉正說到這裡，猝見有一位中年的華人正走到里雲的後面，她不曉得那人是誰，于是向里雲做了個眼色，里雲回頭一瞥，拉着海涉的手拔足狂奔，海涉不曉得什麼事，也跟着逃跑，而那男子也很吃力的追前，邊走邊說：「里雲，你聽我一個答覆呀。」

「里雲……」海涉驀然的問：「這到底是什麼事呀？」

「不要管他，」萬里雲憤然的喘着氣說。這時，恰巧有一輛的士迎面而來，里雲便拖着海涉跳上去。

剛踏進帝國飯店房間，里雲便緊擁海涉狂吻，狂吻……經過了一段很長時間沉默的回味之後，海涉才微喘着氣的問：「里雲，剛才在機場的那個男子，到底是誰呀？」

「是我的世伯，」里雲帶點靦說：「他堅要我到他的家裡去住。」

「他知道你來東京嗎？」

「不，他去接朋友飛機，湊巧碰見我吧了，」里雲把話題扯開說：「涉，你這幾天到那兒去過？」

「我整天在酒店等你的電報。」

剃刀邊緣

英·毛姆著 際貞譯

「我是女人，懂得女人。假如一個女人墮落成那樣，那是完蛋了；再不會回頭。蘇菲為什麼沉淪下去，不知自拔，因為她生就那樣賤格。你以為她戀着拉里嗎？當然沒有那回事。遲早她要鬧糟的。她需要的是獸性，她的血管裏生成那樣。她想跟的是獸性的男人，才能刺激她。拉里的人生打進地獄去了。」

「我想那是很可能的，」我說：「不知道你有什麼辦法？拉里是睜開眼走黑路。」

「我無能為力，祇有你才有辦法，」伊西貝兒說。

「我？」

「拉里喜歡你，他肯聽你的話。你是唯一能夠影響他的人。你洞明世事，告訴他，不要自己開自己的玩笑，告訴他那是自我毀滅。」

「他如果說，不關我的事，他並沒說錯呀。」

「但是你喜歡他，最低限度對他感到興趣，你不能坐在一旁，眼睜睜的看他把人生搞得一塌糊塗。」

「蘇菲是他最知己的老朋友。雖未必一定能影響他，但蘇菲對他說話，是最適當的人選。」

「哼！高尚，」她很躁地說道。

「你別以為事情的發展，準會像你所想的這般糟。我認得兩三個朋友，一個在西班牙，兩個在東方，他們討的都是妓女，以後都變為極好的太太。她們感激丈夫，替他們安排辦宿；還有，我想說的是，她們當然懂得怎樣取得丈夫的歡心。」

「你越說越討厭了。你以為我想拉里犧牲了自己，難道忍心坐視拉里落在淫賤的瘋婆子手裡嗎？」

「你怎樣犧牲了自己？」

「我當年放棄拉里的唯一理由，是不願阻止他的前途。」

「算了吧，伊西貝兒。你放棄他，是為了大鑽石戒指和貂皮大衣。」（譯者按，那是葛雷送給伊西貝兒生孩子的禮物，毛姆說得很刻薄。）

我那兩句話才出口，祇見一碟牛油麵包，向我頭頂上飛擲過來。好彩，我一手便將那隻飛碟抓住，牛油麵包却散落在地上。我站起來，把碟子仍放回桌上。

「你那支舅父不會多謝你的，」我說，「如果他這件古玩打爛了。那是第三代多賓公爵特製的無價之寶呀。」

「替我把地下的牛油麵包檢起來，」她瘋嗔地說。

「你自己去檢，」我說罷，依然靠在沙發上。

伊西貝兒憤然起立，檢起那些碎屑。

「你還自稱英國紳士哩，」她蠻橫地說。

「沒有的話，我生平從沒自以為是紳士。」

「滾出去。我從此不願再見你，一見你就討厭。」（一〇七）

瘟君夢

第十四回 浩劫難消 蚊響成雷歷 單絲易斷 蔦草結松喬

陳獨秀皺了下眉頭，向譚平山說道：「我黨中央在上海，這次開過會員實同志又回上海了，此間沒有辦事處，從何處去籌路費，祇有請你先墊上，然後再向上海拾領吧！」

譚平山大不高興，說道：「你到長沙有張火車票就行了，能用幾個錢，我私人借給你好了。」

毛澤東連忙打個眼色，說道：「我還有個計劃，準備回到長沙好好幹一番，沒有錢怎麼成，老譚，你無論如何得幫個忙。」

譚平山見毛澤東一面說話一面打眼色，不知道什麼意思，祇得含糊應道：「好吧！我看看你的計劃再說。」

陳獨秀畢竟是個書生，與一般讀書人相同，平日不理會金錢的事，當時向譚平山說道：「祇要是正用，你就籌墊給，我可以着上海中央撥給你。」

毛澤東笑道：「搞革命非用錢不可，俗語說兵馬未動，糧草先行，沒有錢神仙也辦不好事。」

陳獨秀問道：「你在廣州住這些天，同國民黨的黨要人士都也見過面，你對於本黨黨員加入國民黨有什麼意見？」

毛澤東笑道：「這何用問，自然是越快越好。」

張太雷說道：「潤之，你同我都加入了國民黨，不過，我還看不出有什麼用處。」

毛澤東說道：「你看過西遊記沒有，孫猴子要想害死一個妖怪，就先鑽進妖怪肚裏，然後去打筋斗，豎蜻蜓，最後一定會把妖精治死。」

張太雷搖頭道：「我的看法不然，自從第三國際指令我黨黨員加入國民黨，大家同志都拿這句話作比仿，實則並非如此，國民黨的組織雖然沒有我們堅強，但是國民黨上層人才濟濟，却非我們可及，兩相比較，也就是半斤八兩，加上國民黨還有一位舉國愛戴的領袖，這項資本我們却沒有，恐怕我黨黨員加入國民黨後，未必便能有損於國民黨，還會被國民黨同化也不一定。」

毛澤東笑道：「你說的是今天，我說的是將來。」

張太雷搖頭道：「將來的事誰知道，我們祇能說現在。」

毛澤東笑道：「我說的將來，也不會太遠，照我看，孫先生可能活不了太久。」

這句話說出來，大家都吃了一驚。

陳獨秀問道：「你講什麼？孫先生活不了太久，你從什麼地方看出？」

毛澤東笑道：「我是從孫先生的面色看得出來，他今天同我見面時，談話雖然很雍容，但是臉色枯槁，雙目無神，十足是一個老人，加上他目前所處內外環境又如此惡劣，諸葛亮因食少事煩而早死，孫先生處境比諸葛亮還差，食少事煩之外，又加上嘔氣，一個老人身上怎麼背得起，所以我說孫先生在世不會太久，就是這個道理。」

三人聽了都不由得點下頭。

毛澤東又說道：「國民黨內雖然人才濟濟，但是却沒有一個能令所有同志都悅服的人，孫先生也未指定誰繼承他的大位，因此，孫先生一去世，必然形成一個內爭之局，到時我們機會就來了。」（六〇一）

半靜寂地帶

丹尼

日本空手道女高手來港表演，拿手好戲就是一掌擊碎五片瓦。

粵語片中的武林人物，一隻手指，可穿過礬石呢！

×

近來一再編造笑話謠言的毛帮通訊社，又說：「香港左派分子，可能將進行總罷工。」這次可以斷言是自己造自己的謠。除非左派銀行和國貨公司實行關門總罷工。

×

「人人話我係飯桶，飯桶！大飯桶！」卻有人編「反毛路線」，大可採用。

×

美國一個五十九歲教師，最近又和一個十八歲少女結婚，這是他第十八次的結婚。結合時間，最長的五年，最短的五天。與其說是教師，不如改稱「結婚專家」為佳。

朱元璋

歷史小說 南宮搏

一二六：兩個兒子

他對燕王的感情，不是偽裝，而是有些自傲！他覺得，有這樣一個兒子是值得驕傲的。

他們兄弟，各有各的來意，太子，是為了汪廣洋的死而想向父親奏書──不過，他每次想奏，對父皇時，又必然一句也說不出來。今天，也完全沒有例外。至於燕王，預感到南京城內將有風暴，他希望能遠離都城的風暴。

他把自己的意念開始地講了出來。那是他先拉引起父皇北方的問題，然後，又發抒自己的一些意見，最後，朱元璋好像是自發地說：

「我想，你到濠州去也好，可以協助徐達！」

「我是希望能再在南京住些時，侍候陛下。」燕王以至誠的神氣向父親說：

「唔，你們都長大了，我在你的年紀，已經南征北討……」朱元璋看着兒子說。

「父皇聰明，臣兒怎能與之比擬呢？」燕王以謹慎的口氣接下去說：「想到離開南京，就會心慌起來！」

朱元璋滿意於兒子這些話。最後，他說：「我會安排的，北平是重鎮，將來，你應該為太子守北方的門戶了。」

「是的！父皇！」燕王莊嚴地回答。

於是，朱元璋轉問太子了：「這幾日，你的身體如何呢？」

「這幾天很好，沒有大咳，也沒有發過熱。」太子拘謹地答。

朱元璋點點頭，對着兩個兒子，忽然間有了感傷，於是，他命他們退出，獨自拿袖子遮掩着面孔──他流淚了，他不自知為什麼突然地感傷！也不明白自己何以脆弱到會流淚──他完全不能自解。

壯士暮年了！英雄氣短了！然而，朱元璋是不肯承認的。他內心苦悶、軟弱，然而，表面却剛強暴戾！那是反常的對照，那也是矛盾，在寶位上，在寂寞中，在無可把握地度過生命的餘年，他不再能進取了！因此，他便時時擔心守不住。

他已不能進取，又已知道自己不能進取，一個不能進取的人，都會像一株樹那樣守住，於是乎，他妒忌所有仍在進取中的人了！雖然那些人是他的臣僕。

皇帝雖然在不正常中，可是，皇帝的江山却越來越鞏固，在四川西面的地區，也歸入了大明版圖，在廣東廣西的邊區的武裝，也投降了。（一〇六）

孤芳

夏瑞平

「愛情，與有這種界綫嗎？」

「祇有你才相信沒有，因為你站在被挑剔的一方。」

「我從來不認為我們能結合。」

「你明白就好了！」

「可是玉清說表示得很堅決。」

「她怎麼樣？」

「她想嫁給我。」

「哈，真可笑，這些有錢人家的小姐祇要做父母的說聲不給錢，她就祇好乖乖的囉！」

「你說得對，她應該有顧慮的。」

「怎麼樣，你為這件事情煩惱嗎？」

「我在等她的消息。」

「什麼消息？」

「今天晚上她和父母談判，她說過給我消息的。」

「不要做這種夢了，有錢人十個有九個勢利，決不會答應的。」

「她說如果談判破裂，她會逃到外面來住。」

「這話祇有你才相信。」

我看一看錶，已經十二點四十五分，料想玉清不會再有消息。

「你說得不錯，她不會來了！」

我的朋友以譏笑的臉色望着我，說道：「好好睡覺吧，夢裏的情景還比這個更真實些呢！」

我脫起衣服來，但心裡卻十分悲哀，一種被遺棄的悲哀。

我的朋友倒向床上，說道：「我相信她現在正躺在她自己的床上，她的母親在撫摩她的頭髮，告訴她嫁給一個窮光蛋的可怕！她呢，當然會掉幾滴眼淚──你知道不掉眼淚就算不了女人──到了明天早晨，你就成了蕭郎。再過幾天，她找到了代替你的人，你的容貌就會慢慢地從她的記憶中消失了！」

我不響，但相信他說得有理。

「一行，我不知道你當初怎會認識她的！在我看來，這種關係祇能算是一種遊戲：她需要新奇，而你需要一個富家小姐作點綴──難道不是這樣的嗎？」

「我的確沒有預期過我們能相愛，可是事實上她愛上了我，我也愛上了她。」

「你憑什麼這樣說？」

「愛情沒有測度計，我憑感覺知道。」

「感覺有時會騙人。」

「並非完全不可靠。」

「你蒙蔽了你自己。」

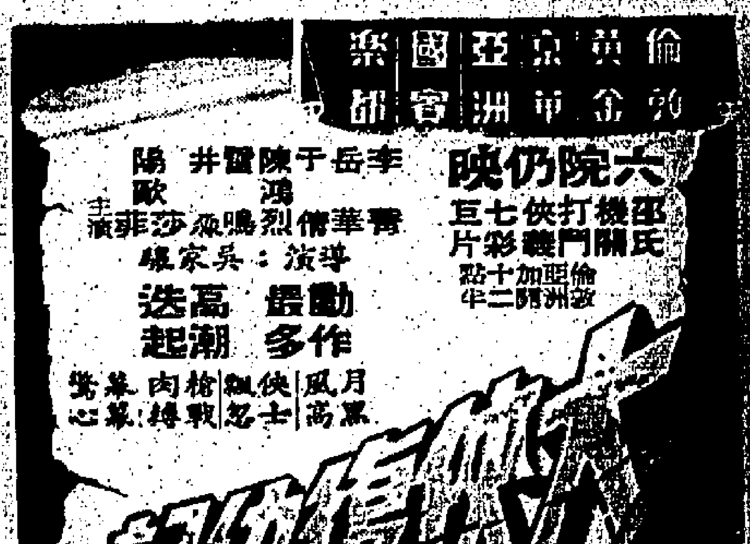
「不可能完全受蒙蔽。」

「這就是你今夜放棄睡眠等待消息的原因！」

我嘆息一聲。

「好好睡吧，你不能付出更多的代價了！」

我的朋友翻個身，面向裏邊睡覺了。我伸手去按燈鈕，準備聽他的勸。可是手指剛觸到燈鈕，走廊上的電話就響起來了。（一〇四）



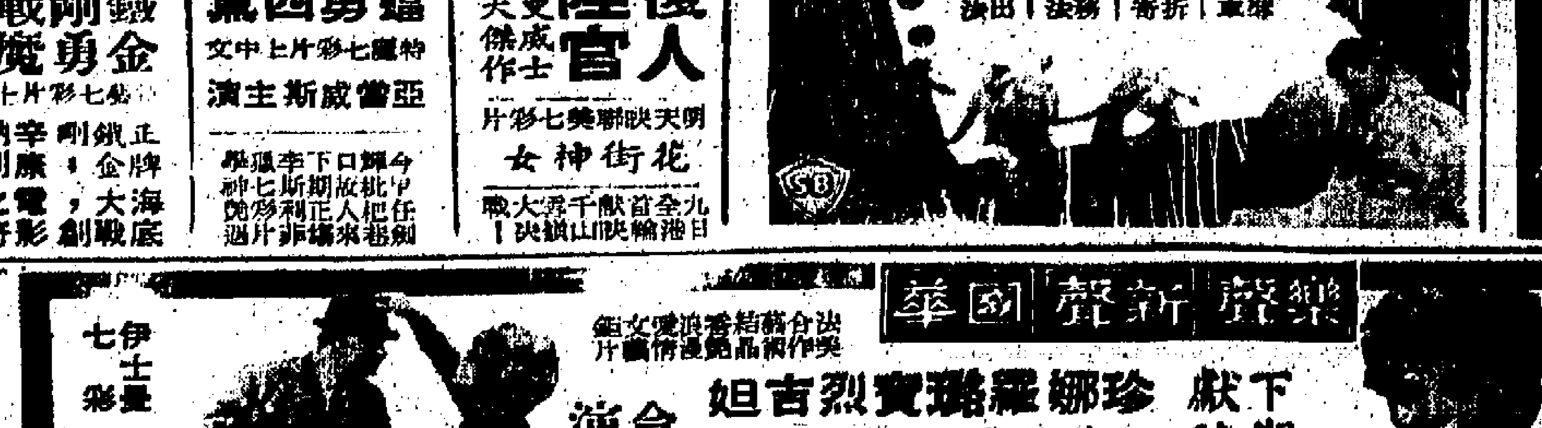
大寶
今天四場獻映
百代俠艷七彩巨片
魔鬼谷 蕩寇誌
萬水千山

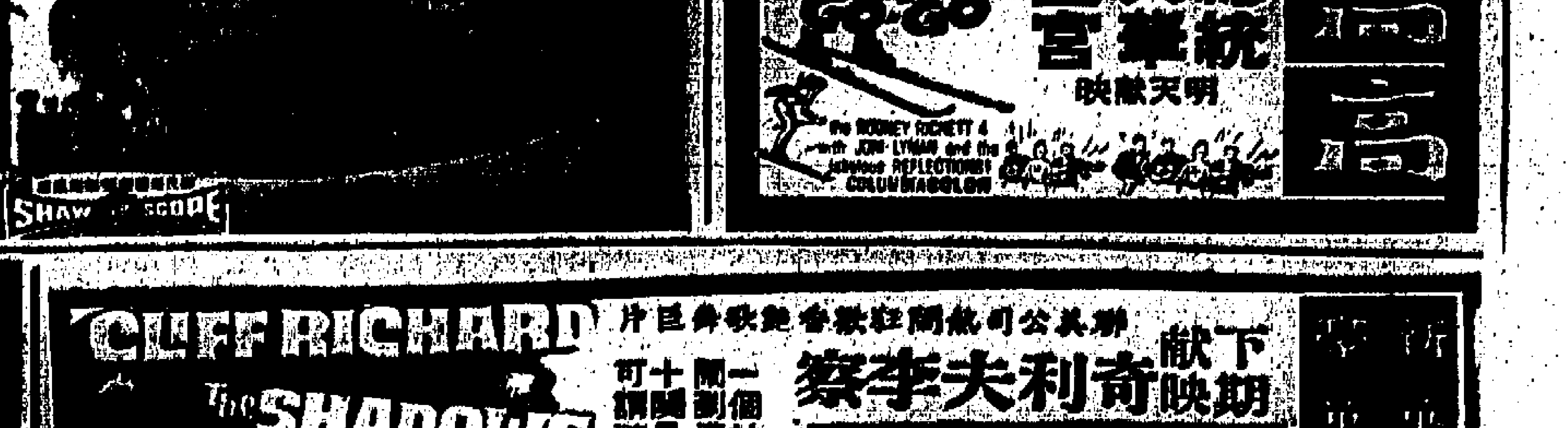
東方
遊俠蕩寇誌

麗斯
今天五場仍映
鐵金剛勇戰魔鬼黨

百樂門
今天續映
蝙蝠俠大戰四勇魔黨
亞當威斯主演

新世界
今天五場
傻人陸官
明天獻映聯美七彩片
花街神女





分類廣告

血孕虫尿

謝仲生 尿

痔 皮膚

謝俊 尿病

重振雄風

尚有分類廣告刊登第十二頁

皮膚 癬 瘡 尹國良

風濕 曾德光

喉 吳景賢

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區旅事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢油蔴地上海街三一九號老賈公司。
㈣九龍城廣東道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈤旺角彌敦道周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場秦富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 8 0 / 1 8 1 / 1 8 2 / 1 8 3 / 1 8 4 / 1 8 5 / 1 3 1 / 1 4 2 / 1 4 9 / 1 4 0 / 1 5 2 / 1 5 6 / 1 5 8 / 1 6 0

租售

偉業樓 南正街四〇號七一〇 合手大伙入將快樓洋伸售 售出價特廉六餘尚 餘比地實歡迎參觀 電話：八〇九九七九五或本地樓（詳細）

高息鋪 平售 官塘恒安街10號鋪已共1200元每八萬八協和 街65號舖十餘尺可搭閣 街市大單邊平靜桂林街 50號A鋪三號面元洲街 已租三百四二萬六面68 電話：8920870洽

旺鋪租售 旺角快富街十號 尺新裝修三百元近 寓樓電汽全新約或百誦 一三二樓公廳時間或內 三九二零成兩工商電鋪 租二三四號 日八於方數

石屋 廠工 平賣 大嶼山石壁近大觀路 永合小屋前座有水電 及工廠佃地餘四樓12 住宅二樓屋及餘余水源 洽

新樓租售 新區地舖49號及洲街 280尺屋方 特光廠 先到 洽

灣瓜土 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

樓下旺鋪 租售

崇德樓 五房一廳 六只廳餘

招租

台主公 九龍窩打老道山文福道21—23 高尚花園洋樓 全部落成 有入伙紙 分期五年 洽購處電話 481291.807287.866526 獨立樓台・雲石走廊・有裙浴缸 紙磚砌窗天花・電線暗裝 衛氣設備・冷熱水喉・頂料鋼筋 牙地板・紙皮石外牆 ABCD座一千二百呎餘額無多 EF座一千五百呎・尚餘三伙

承業大廈 東城戲院對面 兩大單面邊 近中環 搭車易 無雜居 管理善 租金廉 冇雜費 一統樓業 承業公司 七三二七二八六

寫字樓 中區（香港） 利源東街八號地下有分租 字樓或合租

單邊平賣 旺角道南大單邊吉五樓640尺 實三萬餘樓利 士路一樓580尺租260實

洋樓急售 北角東大廈三房冷熱水喉 電氣全套 七零四零八 洽

旺鋪平租 街市

旺鋪廉租

驚人平租 新型大招租

一流工廠 租廉

唐樓平租 向南

擇任小大租平房廠 廣東道1155——1161由3200尺起至13000 順寧道265——277面積2800尺 詢租電話：89134

商業鋪位（九龍）

中環旺鋪

跑馬地樓

華麗洋樓 全層廉租

生意

授函物實電線無 香林比亞工程學校 本校首創世界性無線電工程實物函授科本港學生直接授 帶學校發給之實習器材同家家實驗無線電機 選時近職業 校教師親自指導試驗並解答問題不論居住遠近職業 中學程度均可申請入學 九龍深水埗新26號 電話864989（校內設備歡迎參觀）

無綫電視

免費裁剪

士多廉讓

頂讓合作

上多廉讓

學校出讓

半邊舖讓

旺舖轉讓

年利達車

夜校招租

工廠招租

半邊舖面 租招

學校

導正日文 九龍分校

校學 香港 法文專科 商業管理 九龍尖沙咀加連威老道十二號 教立 日文 法文 英文 英婦 會計 署案 商科 速記 打字 英文 信扎

招宿生 元55月

信華 英專夜校 報名處 大道東19號地下 校址：灣仔高陞街23號中國兒童書院內 招宇母班至會考班新生 特點：速成會話由西人編寫講義授課 師資：港大文理學士及經驗豐富教師 字母班：六月一日開課 校長李超儒

學中文英基善 新界 附設小學 招男女宿生 環境優雅 花園林舍 別墅宿舍 管教嚴格 校風淳樸 建課機 自費送車 免接室 校址新界 洪水橋 桂村丹 號電十二 叫三元零 三期陸 港話香 話四伍 伍問電 伍九校 名譽董 柳子元 陳日新 鄧堂鏡 李水清 黃福洲 校監劉耀 校長熊彩芬

上海旗袍 九龍彌敦道九廿三號

新法補習社

初學日文

關其昌學院 英文 法文 專修

伯裘英文書院 新界錦田 招寄宿生及會考插班生 招考：（A）英文部：F1至F5 （B）中文部：中一至中三 校址：新界錦田大馬路（26、16、19、18、25號巴士可達）

新時代服務社 文員訓練畢業介紹工作 1打字全科30元學至畢業 2出入口貿易文件實習 3函授英文寫作求速優良 社長：周天驥教授 PROF. CHESTER CHOW 電話H・736474

補習數理化

港大理工

經驗補習

九龍華仁

專門報稅 做數 申請CO

聘請

良友婚姻介紹服務社

華僑徵侶

徵合作辦學

聖保羅

伊利沙伯

經驗 賬與稅

中大崇基

升級補習

專誠補習

英文補習

文書待用

誠聘教師

招請職員

廣播演員 女男

聘請司機 街車

啟事

美國加拿大英國 聘請

招請管工

請看更員

學生課餘職

美國高薪僱用

招請技工

招請女工

招請學徒

林四弟退股啟事

港九茶居工業總會共樂分部

本部會員証每年由部換發，本年七月一日起至八月三十一日止……

鳴謝 白花油慈善會 發頒慈善金

鴨脷洲街坊福利會

順發注意

鳴謝 爲安公司

向大坑西街坊會鳴謝（二則）

謝發帛金

聲明啟事

啟事聲明

蕭榕 公告

鳴謝 爲安公司

尋訪 遺失

尋李平章

李珍尋子

遺失聲明

失証聲明

失証聲明

遺失啟事

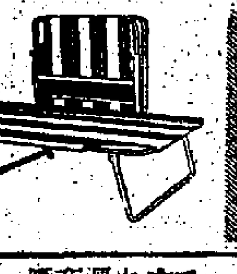
遺失聲明

商業

一技之長即可申請 加拿大移民？（每日上午八時至晚上九時，星期日照常辦公） 本社忠誠代辦一切移民手續，快捷妥當歡迎垂詢 及委託。聯絡處電話808889.808944彌敦道684號邱氏大廈7樓座606室

口入出行洋 I/E TRADE & SHIPPING

香港尼龍公司出品 尼龍鋼摺床 各大公司及高級家俬店有售 零沽批發・均所歡迎 尖沙咀漆咸道121 626004・634692



國聯旅遊社 電675560 電676488 九龍尖沙咀北京道69號樓 商業大廈1101室 代辦 星馬泰台灣 令地 快捷與辦理旅遊手續辦證簽證入口

代辦國外旅遊

膠袋機 精製

噴油

仙人掌

新翠玉發客

圓光術服務社

昌記裝修

瑞香園 代客貯貨

影印

影印

萬能角鋼 百葉窗簾

萬能角鋼 貨架床 堅固美觀

立勝搬屋公司 九848810.885280 港772755.773544 大小歡迎 服務代

搬運

裝修設計

工商稅務

貨車出售

會計服務

冷氣機修理

台灣徵信所 自由中國唯一的 與各國聯合徵信局會員 保障你的投資安全 是你做各種工商企業信用調查 使你不再陷入工商陷阱 電話：台北市三九七一七一 P.O. BOX台北1007號 地點：台灣台北市漢口街1段144號112室 CABLE ADDRESS: TAICREDIT TAIPEI

工商會計

水風

專改西裝

移民及留學

醫藥

醫藥

雄記搬屋 價廉妥當 電話：七三〇九一五

安全搬屋公司 九675872.672704 港453146 日夜服務・大小歡迎・取價最平・安全可靠

中聯搬屋公司 港717922.708973 九631288 裝修房裝飾・間格設計・工作妥善

永安搬運公司 取價最平・大小歡迎

搬屋 特價卅元

搬屋 特價卅元

卅元搬屋

搬屋 特價卅元

男性退化症 饒少樞

痔瘡 黃華湛 無痛脫落・永不復發

痔 莫平

痔瘡 苗樂天 痔血脫肛

癬

梁棟初

耳

男人虛弱

洪冠洲

尿病

癬

陳劍秋

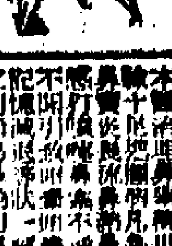
腦

根治男女尿

外皮

謝照光

面容



狐臭

曲綫

尿病

痔瘡

莫敬仁

鼻

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。謝謝

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天，此致

工商日報

刊戶：　　啟　一九　年　月　日

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字删去，寄來支票則將「郵票」二字删去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」，每天二元，三天六元。每單位不得超過四段